



**SEA-DOO®**



2010

**INSTRUKTIONSBOK**

Innehåller  
säkerhets-, fordons- och  
underhållsinformation

**RXP™ X™ / GTI™ /  
GTI™ SE / WAKE™**

**⚠ VARNING**

Läs denna instruktionsbok noga. Den innehåller viktig säkerhetsinformation.

Rekommenderad minimiålder för förare: 16 år.

Avlägsna inte denna instruktionsbok från fordonet.

2 1 9 7 0 1 8 0 1

## VARNING

Underlåtenhet att iaktta någon av de försiktighetsåtgärder och anvisningar som upptas i denna instruktionsbok, *SÄKERHETS-DVD* eller säkerhetsdekalerna på produkten kan det leda till skador, inklusive skador med dödlig utgång!

## VARNING

Denna vattenskoter kan ha högre effekt än andra båtar som du har kört tidigare. Ta dig tid att bekanta dig med din nya vattenskoter.



I USA distribueras produkterna av BRP US Inc.

Knight's Spray-Nine<sup>†</sup> är ett varumärke som tillhör Korkay System Ltd GTX<sup>†</sup> är Castrol Ltd:s varumärke använt under licens.

Detta är en ofullständig lista över varumärken som tillhör Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterföretag:

XPST <sup>™</sup>	O.P.A.S. <sup>™</sup>	Sea-Doo <sup>®</sup>
T.O.P.S. <sup>™</sup>	Rotax <sup>®</sup>	Sea-Doo LK <sup>™</sup>
D.E.S.S. <sup>™</sup>	RXP <sup>™</sup>	4-TEC <sup>™</sup>
GTI <sup>™</sup>	VTST <sup>™</sup>	RXT <sup>™</sup>
WAKE <sup>™</sup>		

# FÖRORD

Gratulerar till köpet av din nya Sea-Doo®-vattenskoter. Den omfattas av garantin från BRP och ett nät av auktoriserade Sea-Doo-vattensko-teråterförsäljare står till tjänst med reservdelar, service och tillbehör om du behöver det.

Återförsäljaren arbetar för din tillfredsställelse som kund. Han har utbildat sig för att kunna utföra en första inställning och inspektion av vattenskotern och har även utfört slutjusteringar innan du övertog den. Kontakta återförsäljaren om du behöver mer utförlig serviceinformation.

Vid leveransen informerades du om garantins täckning och undertecknade en *CHECKLISTA FÖRE LEVERANS* för att säkerställa att din nya vattenskoter förberetts till din fulla belåtenhet.

## Innan du åker

Läs följande avsnitt innan du använder vattenskotern för att se hur du kan minska riskerna för skador eller dödsolyckor för dig själv och andra:

- *SÄKERHETSINFORMATION*
- *VATTENSKOTERINFORMATION*.

Läs och förstå alla varningsdekalerna på vattenskotern och studera noggrant din *SÄKERHETS-DVD*.

Underlåtenhet att iaktta de varningar som finns upptagna i denna instruktionsbok kan resultera i svåra personskador eller död.

BRP rekommenderar starkt en sjösäkerhetskurs. Rådfråga din återförsäljare eller lokala myndigheter om utbudet på kurser i ditt område.


På vissa platser kan det vara obligatoriskt med förarintyg för att få köra en fritidsbåt.

## Säkerhetsmeddelanden

I denna Instruktionsbok används följande symboler för att understryka speciellt viktig information:

### **VARNING**

Anger en potentiell fara som, om den inte undviks, kan resultera i svåra personskador eller död.

 **FÖRSIKTIGHET** Anger en potentiell risksituation som, om den inte undviks, kan resultera i mindre eller medelsvåra personskador.

**ANMÄRKNING** Anger en instruktion som måste följas för att undvika allvarliga skador på vattenskoterns komponenter eller andra materiella skador.

## Om denna instruktionsbok

Denna instruktionsbok har förberetts för att bekanta ägaren/föraren och passageraren med denna nya vattensko-ter och dess olika reglage, underhållsanvisningar och anvisningar för säker användning.

Förvara denna instruktionsbok i vattenskotern som stöd vid underhåll, felsökning och instruering av andra personer.

Instruktionsboken finns på flera språk. Vid eventuella olikheter i texten, är det den engelska versionen som gäller.

Om du vill se och/eller skriva ut ett extra exemplar av instruktionsboken kan du besöka webbplatsen [www.operatorsguide.brp.com](http://www.operatorsguide.brp.com).

Informationen i denna bok är korrekt vid utgivningstillfället. BRP har emellertid som policy att kontinuerligt förbättra sina produkter utan att därför åta sig skyldigheten att installera dem på tidigare tillverkade produkter. På grund av sent införda tillverkningsändringar kan vissa skillnader finnas mellan den tillverkade produkten och beskrivningen eller specifikationerna i denna bok. BRP förbehåller sig rätten att när som helst upphöra med eller ändra specifikationer, konstruktion, funktioner, modeller eller utrustning utan att ådra sig några förpliktelser för detta.

Denna instruktionsbok och *SÄKERHETS-DVD* bör medfölja vattenskotern vid återförsäljning och måste förvaras i ett vattentätt fodral och alltid finnas tillhands ombord.

---

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

<b>FÖRORD</b> .....	<b>1</b>
Innan du åker .....	1
Säkerhetsmeddelanden .....	1
Om denna instruktionsbok .....	1

## **SÄKERHETSINFORMATION**

<b>ALLMÄNNA FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER</b> .....	<b>8</b>
Undvik kolmonoxidförgiftning.....	8
Undvik bensenbränder och andra faror.....	8
Undvik att bränna dig på heta delar .....	8
Tillbehör och modifikationer .....	8
<b>SÄRSKILDA SÄKERHETSMEDELANDEN</b> .....	<b>9</b>
Att tänka på vid användning .....	9
Vattensport (Bogsera med vattenskotern) .....	13
Hypotermi .....	15
Sjösäkerhetskurser .....	15
<b>SÄKERHETSUTRUSTNING</b> .....	<b>16</b>
Obligatorisk säkerhetsutrustning .....	16
Rekommenderad extrautrustning .....	18
<b>NAVIGATIONSREGLER</b> .....	<b>19</b>
Körregler .....	19
<b>TANKNING</b> .....	<b>21</b>
Rekommenderat bränsle .....	21
Tankningsprocedur.....	21
<b>TRAILERTRANSPORT</b> .....	<b>23</b>
<b>VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN</b> .....	<b>25</b>
<b>INSPEKTION FÖRE KÖRNING</b> .....	<b>33</b>
Åtgärder innan sjösättning av vattenskotern.....	33
Skrov .....	34
Jetpumpens vattenintag .....	34
Länspluggar .....	34
Batteri .....	34
Bränsletank .....	35
Motorrum .....	35
Motorolja .....	35
Kylvätska.....	35
Styrsystem och styrfenor (O.P.A.S.) .....	35
Gassystem.....	35
Växelsystem .....	36
Variabelt trimsystem (VTS) .....	36
Stuvluckor och säte .....	36
Wakeboardrack .....	36
Skid-/Wakeboardstång .....	36

<b>INSPEKTION FÖRE KÖRNING</b> (cont'd)	
D.E.S.S.-hållare och motorns start-/stoppknapp .....	37

## **VATTENSKOTERINFORMATION**

<b>REGLAGE/INSTRUMENT/UTRUSTNING</b> .....	<b>40</b>
1) D.E.S.S.-hållare (Motorns stoppreglage) .....	42
2) Styre .....	43
3) Gasreglage .....	43
4) Motorstart-/stoppknapp .....	44
5) Variabelt trimsystem (VTS) .....	44
6) Växelpreglage .....	46
7) Informationscentralmätare .....	47
8) Handskfack .....	49
9) Främre förvaringsutrymme .....	49
10) Sätesspärr .....	51
11) Passagerarhandtag .....	52
12) Öglor i för och akter. ....	52
13) Förtöjningsbyglar .....	53
14) Badstege .....	53
15) Länspluggar för slagvatten .....	54
16) Skid-/Wakeboardstäng .....	54
17) Wakeboardrack .....	55
<b>DRIFTSANVISNINGAR</b> .....	<b>59</b>
Körning under inkörningsperioden .....	59
Borda vattenskotern .....	59
Starta av motorn .....	62
Stänga av motorn .....	63
Styra vattenskotern .....	63
Lägga i neutral och back .....	64
Använda variabelt trimsystem (VTS) .....	66
Allmänna rekommendationer .....	67
<b>SPECIELLA PROCEDURER</b> .....	<b>69</b>
Rengöring av impeller och jetpumpens vattenintag .....	69
Kapsejsad vattenskotern .....	70
Vattenskotern som legat under vatten .....	70
Motor flödad med vatten .....	70
Bogsering av vattenskotern .....	71

## **UNDERHÅLLSINFORMATION**

<b>UNDERHÅLLSSCHEMA</b> .....	<b>74</b>
<b>10-TIMMARSKONTROLL</b> .....	<b>78</b>
<b>UNDERHÅLLSARBETE</b> .....	<b>79</b>
Motorolja .....	79
Kylvätska .....	81

<b>UNDERHÅLLSARBETE</b> (cont'd)	
Tändstift .....	82
Tändspolar .....	83
.....	84
Spjällhus .....	85
Gasvajer .....	86
Bottenplatta och insugsgaller .....	86
Skid-/Wakeboardstång (Wake) .....	87
Säkringar .....	87
<b>SKÖTSEL AV VATTENSKOTERN</b> .....	<b>89</b>
Efter körning .....	89
Rengöring av vattenskotern .....	89
<b>FÖRVARING OCH FÖRSÄSONGSERVICE</b> .....	<b>90</b>
Förvaring .....	90
Försäsongservice .....	93

### **TEKNISK INFORMATION**

<b>MÄRKNING</b> .....	<b>96</b>
Skroidentifikationsnummer .....	96
Motoridentifikationsnummer .....	96
Dekal över EPA-överensstämmelse .....	96
<b>INFORMATION OM MOTORUTSLÄPP</b> .....	<b>98</b>
Tillverkarens ansvar .....	98
Återförsäljarens ansvar .....	98
Ägarens ansvar .....	98
EPA Emissionsföreskrifter .....	98
<b>SPECIFIKATIONER</b> .....	<b>99</b>

### **PROBLEMLÖSNING**

<b>RIKTLINJER VID PROBLEMLÖSNING</b> .....	<b>106</b>
<b>ÖVERVAKNINGSSYSTEM</b> .....	<b>109</b>
Information från signallampor och meddelandedisplay .....	109
Ljudsignalsinformation .....	111

### **GARANTI**

<b>BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR EEA-OMRÅDET (EUROPEAN ECONOMIC AREA): 2010 SEA-DOO®-VATTENSKOTER</b> .....	<b>114</b>
--	------------

### **KUNDINFORMATION**

<b>SEKRETESSINFORMATION</b> .....	<b>120</b>
-----------------------------------	------------

**ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE ..... 121**



# ***SÄKERHETS- INFORMATION***

# ALLMÄNNA FÖREBYGGANDE ÅTGÄRDER

## Undvik kolmonoxidförgiftning

Alla motoravgaser innehåller kolmonoxid som är en dödlig gas. Inandning av kolmonoxid kan orsaka huvudvärk, yrsel, dåsighet, illamående, förvirring och eventuellt dödsfall.

Kolmonoxid är en färg-, lukt- och smaklös gas som kan finnas i luften även om du varken ser eller känner lukten av motoravgaser. Dödliga koncentrationer av koloxid kan samlas på kort tid och du kan drabbas snabbt, utan möjlighet att rädda dig själv. Dödliga koncentrationer av koloxid kan också dröja kvar i timmar och dagar i slutna eller dåligt ventilerade utrymmen. Om du upplever något av symtomen på koloxidförgiftning, lämna utrymmet omedelbart, gå ut i friska luften och sök läkarvård.

Förhindra svåra eller dödliga skador på grund av koloxidförgiftning:

- Kör aldrig vattenskotern i dåligt ventilerade eller delvis stängda utrymmen, som till exempel i ett båthus, nära en vågbrytare eller med andra båtar tätt omkring. Även om du försöker vädra ut motoravgaser kan koloxid snabbt nå dödliga koncentrationer.
- Kör aldrig vattenskotern utomhus på ställen där motoravgaserna kan sugas in i en byggnad via öppningar som till exempel fönster och dörrar.
- Stå aldrig bakom vattenskotern när motorn är igång. Personen kan andas höga koncentrationer av avgaser. Inandning av koncentrerade motoravgaser, som innehåller koloxid, kan leda till koloxidförgiftning, personskador och dödsfall.

## Undvik bensenbränder och andra faror

Bensin är ett ytterst brandfarligt och explosionsfarligt ämne. Bensinångor kan spridas och antändas av en gnista eller eldslåga på många meters av-

stånd från motorn. Följ dessa anvisningar för att minska risken för brand och explosion:

- Använd endast en godkänd RÖD behållare för lagring av bensin.
- Följ noggrant instruktionerna i avsnittet *TÄNKNING*.
- Starta aldrig vattenskotern om det finns bensin eller luktar bensinångor i motorrummet.
- Starta eller kör aldrig motorn om tanklocket inte är ordentligt monterat.
- Förvara ej bränsletankar i det främre stuvutrymmet eller annat ställe på vattenskotern.

Bensin är giftigt och kan orsaka skada eller dödsfall.

- Sug aldrig upp bränsle med munnen.
- Om du råkar svälja bensin, får bensin i ögonen eller inandas bensinångor bör du omedelbart uppsöka en läkare.

Om du får bensin på dig, tvätta med tvål och vatten och byt kläder.

## Undvik att bränna dig på heta delar

Bottenplattan, avgassystemet och motorn blir heta vid användning. Undvik kontakt under och strax efter körning för att undvika brännskador.

## Tillbehör och modifieringar

Utför inte otillåtna modifieringar och använd inte tillbehör som inte är godkända av BRP. Eftersom dessa ändringar inte testats av BRP kan de öka risken för kollisioner eller skador och de kan göra vattenskotern olaglig att använda på vatten.

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för utbudet av tillbehör för din vattenskoter.

---

# SÄRSKILDA SÄKERHETSMEDELANDEN

## Att tänka på vid användning

- Denna vattenskoter kan ha mycket högre effekt än vattenskotrar du har använt tidigare. Var noga med att läsa och förstå innehållet i denna instruktionsbok för att till fullo bekanta dig med alla reglage och vattenskoterns funktioner innan du beger dig ut på din första tur eller tar passagerare ombord. Om du inte har haft tillfälle att göra det tidigare, öva körning utan passagerare på en lämplig plats utan trafik och lär dig responserna på alla reglagefunktioner. Bekanta dig med alla reglage innan du ökar hastigheten till mer än tomgångshastighet. Förutsätt inte att alla vattenskotrar fungerar och beter sig på samma sätt. Varje modell är annorlunda och skillnaden kan vara markant.
- Tänk alltid på att när du släpper gasreglaget till tomgångsläget, har du mindre styrförmåga. För att kunna vända vattenskotern måste du både gasa och styra.
- Precis som de flesta andra vattenskotrar har denna ingen broms. Stoppsträckan varierar beroende på ursprunglig hastighet, last, vind och sjöförhållanden. Öva dig på att stanna och docka på en säker plats utan båttrafik, så att du kan få en uppfattning om hur lång tid det tar för vattenskotern att stanna under olika förhållanden. Släpp inte gasen när du försöker vända för föremål. Du måste gasa för att kunna styra. Använd inte backning för att stanna.
- Vattenskoterns jetstråle kan förorsaka personskador. Vatten och/eller skräp kan sugas upp av jetmunstycket och kastas bakåt med risk för skador på personer, jetpump eller egendom.
- Följ instruktionerna på alla säkerhetsdekalerna. De är till för att hjälpa dig att njuta av en säker och trevlig tur.
- Körning med passagerare eller dragning av tub/ring, vattenskidåkare eller wakeboardåkare förändrar vattenskoterns köregenskaper och kräver större skicklighet.
- Vissa vattenskotrar kan vara utrustade med bogseringsöglor eller en vattenskidstång som kan användas som fästen för en lina vid vattenskidåkning, wakeboardåkning eller dragning av tub/ring. Använd inte dessa fästen eller någon annan del av vattenskotern för att dra en skärm eller bogsera en annan farkost. Svåra personskador eller materiella skador kan bli följden.
- En förbränningsmotor behöver luft för att fungera, därför kan denna vattenskoter inte vara fullständigt vattentät. Manövrar som t.ex. att köra i åttor, som lägger det övre däck under vatten, kan orsaka svåra motorproblem på grund av vattenintag. Se kapitlet *SPECIELLA PROCEDURER* och *GARANTI* i denna instruktionsbok.
- Motoravgaser innehåller koloxid som kan orsaka svåra skador eller död ifall den inandas i tillräcklig mängd. Använd inte vattenskotern i ett avskärmat eller stängt utrymme och låt inte koloxid koncentreras omkring vattenskotern eller i stängda eller avskärmade områden, till exempel i en docka eller vid rafting. Var uppmärksam på koloxidrisken med avgaserna från andra vattenskotrar.
- Bekanta dig med de vatten där du tänker använda vattenskotern. Strömmar, tidvatten, forsar, dolda hinder, vågor och vågsvall m.m. kan försämra din möjlighet till säker körning. Det är inte lämpligt att använda vattenskotern i grov sjö eller dåligt väder.

- Kör försiktigt och mycket långsamt i grunt vatten. Grundstötning och plötsliga stopp kan resultera i personskada och skador på vattenskotern. Skräp kan också tas upp och kastas ut bakåt av jetpumpen och landa på personer eller egendom.
- Se till att nödstoppslinan alltid är fäst i förarens flytväst och att den går fri från styrhandtagen och inte kärvar, så att motorn stannar om föraren skulle falla av. Efter körning måste D.E.S.S.<sup>TM</sup>-nyckeln tas bort från hållaren för att förhindra att vattenskotern används av barn eller obehöriga. Om föraren skulle falla av och nödstoppslinan inte är fäst i flytvästen som rekommenderat, stannar inte vattenskoterns motor.
- Tänk på att hålla dig inom gränserna för dina kunskaper och din körförmåga.

**⚠ VARNING**

Undvik aggressiva manövrar för att minska risken för att förlora kontrollen, kastas av eller kollidera. Förstå och respektera vattenskoterns effekt.

- Kör alltid säkert och ansvarsfullt. Använd sunt förnuft och visa hänsyn.
- Respektera områden med hastighetsbegränsning, miljön och andra båttrafikanters rättigheter. Som "skeppare" och vattenskoteregare är du ansvarig för skador som orsakas av din vattenskoters vågsvall. Låt inte någon kasta avfall överbord.
- Trots att vattenskotern kan köras i höga hastigheter rekommenderar vi på det bestämdaste att du kör i högre hastighet endast där förhållandena lämpar sig för det och där det är tillåtet. Högre hastighet kräver större skicklighet och ökar risken för svåra skador.

- De krafter som inverkar på förarens/passagerarens kropp vid svängar, manövrering över vågor och vågsvall, körning i grov sjö eller fall från vattenskotern, i synnerhet i högre hastigheter, kan orsaka skador, inklusive brutna ben eller ännu allvarligare kroppsskador. Kör mjukt och undvik snäva svängar.
- Vattenskotrar är inte gjorda för användning i mörker.
- Vissa vattenskotermodeller är utrustade med en intelligent fjädring. Även om systemet absorberar en del av de vertikala krafterna och därmed minskar stötkraftens inverkan på kroppen kan stötarna inte helt och hållet elimineras. För att förhindra att du eller din passagerare studsar eller eventuellt kastas av vattenskotern, sänk farten.
- Utför inga hopp över vågor eller vågsvall.

**⚠ VARNING**

Undvik att köra i grov sjö eller att utföra extrema manövrar som att hoppa på vågsvall eller vågor.

**Innan färden inleds**

- Av säkerhetsskäl och för korrekt underhåll bör du alltid utföra den dagliga "Före-start-kontroll" som beskrivs i Instruktionsboken innan du använder vattenskotern.
- Överskrid inte vattenskoterns last eller passagerarkapacitet, vilket anges på effektplåten och i specifikationerna. Överbelastning inverkar på manövrering, stabilitet och effekt. Även hård sjö minskar kapaciteten. En effektplåt eller angivet passagerarantal är ingen ursäkt för att inte använda sunt förnuft eller gott omdöme.
- Inspektera vattenskotern, skrovet, motorn, säkerhetsutrustningen och all övrig båtutrustning regelbundet för att se till att de är i användnings-säkert skick.

- Ta alltid med dig minst obligatorisk säkerhetsutrustning, flytvästar och eventuell ytterligare utrustning som behövs för turen.
- Kontrollera att all livräddningsutrustning, inklusive brandsläckare, är i användningsdugligt skick och lätt att komma åt. Visa alla passagerare var utrustningen finns och kontrollera att de vet hur den används.
- Håll ett öga på vädret. Kontrollera de lokala väderleksrapporterna innan avfärd. Var uppmärksam på förändrade förhållanden.
- Se till att korrekta och tidsenliga kartor över sjöfartsområdet finns ombord. Kontrollera sjöförhållandena där du tänker köra innan du ger dig iväg.
- Ha alltid tillräckligt med bränsle ombord för den planerade turen. Kontrollera alltid bränslenivån före och under körning. Följ principen 1/3 av bränslet för att nå destinationen, 1/3 för återfärden och håll 1/3 i reserv. Var förberedd på förändringar på grund av väder eller andra fördröjningar.

### Att tänka på för förare och passagerare

- Läs och se till att du förstår alla varningsdekaler på din Sea-Doo-vattenskoter, instruktionsboken och alla övriga säkerhetsdokument, och titta på *SÄKERHETS-DVD:N* innan du börjar köra.
- Iaktta tillämpliga lagar.

### VARNING

Kontrollera vilka sjötrafiklagar och bestämmelser som gäller för de vatten där du tänker använda vattenskotern. Lär dig de lokala sjötrafikbestämmelserna. Lär dig och se till att du förstår navigationshjälpmedlen (såsom bojar och sjömärken).

- Kom ihåg att sol, vind, trötthet eller sjukdom kan medföra nedsatt omdöme och reaktionsförmåga.
- Kör inte då du druckit.

### VARNING

Kör aldrig under påverkan av droger eller alkohol. Dessa ämnen medför nedsatt reaktionsförmåga och försämrat omdöme.

- Vi rekommenderar INTE att denna vattenskoter körs av personer under 16 år eller personer med funktionshinder som innebär nedsatt syn, reaktionsförmåga, omdöme eller förmåga att använda reglerna.
- Använd alltid nödstoppslinan vid körning av vattenskotern och se till att samtliga passagerare vet hur den används.
- Kontrollera att varje förare och alla passagerare kan simma och att de kan borda vattenskotern från vattenet. Bordning på djupt vatten kan vara ansträngande. Öva dig i bröstdjupt vatten innan du använder eller bordar vattenskotern på djupt vatten. Om en passagerare inte kan simma, se till att passageraren hela tiden bär flytväst och var extra försiktig vid användning av vattenskotern.

- Vrid aldrig styret då någon befinner sig i närheten av vattenskoterns akter. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, backningsklaff, länksystem osv.).
- Starta eller kör inte vattenskotern om någon befinner sig i närheten i vattnet eller i närheten av vattenskoterns akter.

**⚠ VARNING**

**Starta eller kör inte vattenskotern om någon befinner sig i närheten i vattnet.**

- Förare och passagerare bör sitta säkert och ha ett fast grepp innan vattenskotern startas eller sätts i rörelse och alltid när vattenskotern är i rörelse. Alla passagerare måste informeras om hur handtag eller sätesremmar används, eller hur man håller i sig i personen framför. Varje passagerare måste samtidigt kunna placera båda fötter stadigt mot bägge fotsteg då de sitter säkert på plats.
- Accelerera alltid progressivt med din vattenskotern när du har passagerare, både från stillastående och när vattenskotern redan är i rörelse. Snabb acceleration kan få passagerarna att tappa balansen och falla baklänges från vattenskotern. Se till att passagerarna vet om och kan förutse snabb acceleration.
- Förvaras åtskilt från insugsgallret.

**⚠ VARNING**

**Kom inte i närheten av insugsgallret medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar.**

- Svåra inre skador kan uppstå om vatten tränger in i kroppskaviteter vid fall ned i vattnet eller om du kommer för nära munstycket till vattenjetstrålen.
- Innan du bordar på nytt, se till att motorn är avstängd och D.E.S.S.-nyckeln har tagits bort.

**⚠ VARNING**

**Förhindra att motorn startar av misstag genom att alltid ta bort D.E.S.S.-nyckeln från hållaren när simmare bordar vattenskotern eller finns i närheten, eller när du avlägsnar sjögräs och skräp från insugsgallret.**

- Sätt aldrig benen eller fötterna i vattnet för att hjälpa till vid svängar.

### Minderåriga förare

Minderåriga ska alltid övervakas av en vuxen då de kör vattenskotern. Lagstiftning gällande minimiålder och behörighetskrav för minderåriga kan variera från ett land till ett annat. Se till att kontakta din lokala sjöfartsorganisation för information avseende laglig körning med vattenskotern i avsett område. BRP rekommenderar en minimiålder för förare på 16 år.

### Droger och alkohol

Hantera aldrig en vattenskotern under påverkan av droger eller alkohol. Liksom vid bilkörning krävs det att en vattenskoternförare är nykter, uppmärksam och alert. Att köra vattenskotern påverkad av droger eller alkohol är inte bara farligt, det är även olagligt. Brott mot dessa lagar medför straff. Intag av

droger eller alkohol, eller en kombination av båda, ger nedsatt reaktionsförmåga, omdöme och synförmåga och försämrar din förmåga att säkert köra vattenskotern.

### VARNING

**Alkoholförbrukning och vattenskotern användning går inte ihop! Du riskerar dina passagerares och andra båttrafikanters liv om du kör påverkad. Det är i lag förbjudet att framföra vattenskoter eller båt under påverkan av alkohol eller droger.**

## Vattensport (Bogsera med vattenskotern)

### VARNING

**Undvik personskador! Vattenskotern är inte gjord för och får inte användas till att dra en annan vattenskoter, parasailskärmar, drakskärmar, glidskärmar eller någon annan anordning som kan bli luftburen. Använd vattenskotern endast för lämpliga vattensporter.**

Vattenskidning, wakeboarding eller att åka en upplåsbar farkost på släp är några av de mer populära vattensporterna. Vattensporter kräver ett ökat säkerhetsmedvetande från både åkaren och vattenskoternföraren. Om du aldrig har dragit någon med en vattenskoter kan det vara bra att först tillbringa några timmar med att observera, arbeta med och lära dig av en erfaren förare. Det är också viktigt att åkaren är tillräckligt skicklig och erfaren.

Alla som deltar i en vattensport ska tänka på och följa dessa riktlinjer:

- Att köra med passagerare eller dra en ring, vattenskidåkare eller wakeboardåkare förändrar hanteringen av vattenskotern och kräver större skicklighet.

- Ta alltid hänsyn till säkerheten och bekvämligheten för passagerare och personer på vattenskidor, wakeboard eller andra vattenprodukter.
- När du drar en ring, vattenskidåkare eller wakeboardåkare; Ha alltid en extra person med ombord som kan observera åkaren och meddela föraren om åkarens handsgnaler. Föraren måste fokusera sin uppmärksamhet på att köra vattenskotern och på vattnet framför.
- Kör endast så fort som behövs och följ observatörens anvisningar.
- Vid dragning av ring, vattenskidåkare eller wakeboardåkare; gör inga snäva svängar om det inte är absolut nödvändigt. Glöm inte att även om denna vattenskoter kan manövreras är det möjligt att personen som bogseras inte kan undvika ett hinder eller själva vattenskotern som bogserar.
- Låt endast kunniga simmare delta i vattensporter av något slag.
- Bär alltid en godkänd flytväst. Att bära en godkänd flytväst hjälper en chockad eller medvetlös person att hålla sig flytande. En flytväst av typ IV för vattenskidning är en godkänd och praktisk flytväst.
- Ta hänsyn till alla som du delar vattnet med.
- Både föraren och observatören bör hålla reda på var draglinan befinner sig vid utövande av vattensport. En slackande draglina kan trassla in sig i personer eller föremål på vattenskotern eller i vattnet, i synnerhet vid snäva svängar eller körning i cirkel, och orsaka svåra personskador.
- Se till att draglinan inte är för kort när du drar en åkare, annars kan denne inandas höga koncentrationer av avgaser. Inandning av koncentrerade motoravgaser, som innehåller koloxid, kan leda till koloxidförgiftning, personskador och dödsfall.

- Använd en draglina av tillräcklig längd och grovlek och se till att den är säkert fastgjord i vattenskotern. Vissa båtar är utrustade med eller kan utrustas med en specialdesignad dragmekanism, men du bör undvika att installera en bogserstång på vattenskotern. Den kan utgöra en fara om någon skulle falla på den.
- Uppmärksamma omedelbart en åkare som har fallit. Åkaren är oskyddad i vattnet och eventuellt inte synlig för andra båttrafikanter.
- Närma dig en person i vattnet från läsidan (motsatt sida mot den sida som vinden kommer ifrån). Stäng av motorn innan du kommer för nära.
- Delta bara i vattensporter i säkra områden. Håll dig borta från andra båtar, kanaler, stränder, skyddsområden, simmare, hårt trafikerade farleder och undervattenshinder.
- Stäng av motorn och ankra vattenskotern innan du simmar.
- Simma bara i badområden som är säkra och speciellt avsatta för bad. De är ofta markerade med markeringsbojar eller flöten. Simma inte ensam eller på kvällen/natten.



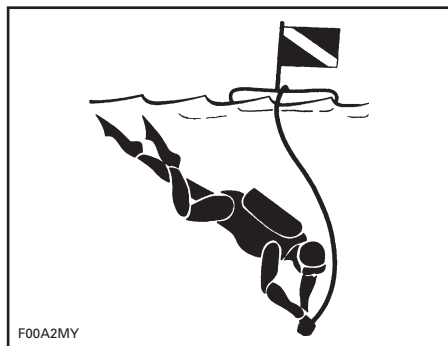
**MARKERINGSBOJ FÖR BADOMRÅDE**

- Åk inte vattenskidor mellan solnedgång och soluppgång. Det är olagligt i de flesta länder.

- Kör inte vattenskotern alldeles bakom en vattenskidåkare, tub-/ringåkare eller wakeboardåkare. Vid 40 km/h (25 MPH) km/h kommer vattenskotern att köra om en person som faller i vattnet 60 m (200 ft) framför din vattenskoter i på ca 5 sekunder.
- Stäng av motorn och ta ut tändningsnyckeln om någon befinner sig i närheten i vattnet.
- Håll dig på minst 45 m (150 ft) avstånd från områden markerade med en signalflagga för dykare.

**⚠ VARNING**

**Undvik personskador!** Låt ingen komma i närheten av drivsystemet eller insugsgallret, även om motorn är avstängd. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i allvarliga skador eller drunkning. På grunt vatten kan snäckskal, sand, grus eller andra föremål dras upp av jetpumpen och kastas upp bakåt.



**SIGNALFLAGGA FÖR DYKARE**

För närmare information om godkänt, lagligt och säkert utövande av vattensporter, kontakta den lokala sjösäkerhetsmyndigheten i det område som du ämnar öva i.



## Hypotermi

Hypotermi, d.v.s. förlust av kroppsvärme till vattnet, är en betydande dödsorsak vid båtolyckor. En person som har råkat ut för hypotermi i vattnet förlorar snart medvetandet och drunknar.

En flytväst kan öka överlevnadstiden på grund av den isolering den ger.

Ju kallare vatten, desto mer isolering krävs. I kallare vatten (under 4°C (40°F)) kan det vara lämpligt att använda en flytjacka eller flytoverall eftersom de täcker en större del av kroppen än en vanlig flytväst.

Att tänka på om skydd mot hypotermi:

- Om du flyter i vattnet, försök inte simma någonstans, om det inte är till en båt i närheten, en annan nödställd eller ett flytande föremål som du kan luta dig mot eller klättra upp på. Att simma i onödan leder till snabbare förlust av kroppsvärme. I kallt vatten rekommenderas inte livräddningsmetoder som kräver att du placerar huvudet i vattnet. Håll huvudet ovanför vattnet. Det minskar förlusten av kroppsvärme och ökar dina överlevnadschanser.
- Behåll en positiv attityd till din överlevnad och räddning. Det förbättrar dina chanser att öka överlevnadstiden tills räddning kommer. Viljan att överleva är viktig!
- Om ni är flera nödställda i vattnet bör ni krypa ihop och hålla er tätt tillsammans i väntan på räddning. Det tenderar att hjälpa till att behålla kroppsvärmen längre, vilket ökar överlevnadstiden.
- Ha alltid flytvästen på dig. Den hjälper inte mot hypotermis effekter om du inte har den på dig när du hamnar i vattnet.

## Sjösäkerhetskurser

I många länder krävs eller rekommenderas en sjösäkerhetskurs. Kontrollera med de lokala myndigheterna.

Kontrollera vilka sjötrafiklagar och bestämmelser som gäller för de vatten där du tänker använda vattenskotern. Lär dig de lokala sjötrafikbestämmelserna. Lär dig och se till att du förstår navigationshjälpmedlen (såsom bojar och sjömärken).

# SÄKERHETSUTRUSTNING

## Obligatorisk säkerhetsutrustning

Förare och passagerare måste bära godkänd flytväst (PFD) som lämpar sig för vattenskoteranvändning.

Förare och passagerare på vattenskotern bör ha tillgång till krossäkra skyddsglasögon om så önskas eller om förhållandena så kräver.

Vind, vattenstänk och fart kan få ögonen att rinna så att blicken skymms.

Som ägare till vattenskotern är du ansvarig för att all säkerhetsutrustning som krävs finns ombord. Du bör också efter behov överväga tilläggsutrustning för din och dina passagerares säkerhet. Kontrollera statliga och lokala föreskrifter avseende säkerhetsutrustning som krävs.

Säkerhetsutrustning som krävs är obligatorisk. Om lokala föreskrifter kräver tilläggsutrustning måste denna godkännas av de lokala myndigheterna. Minimikraven inkluderar följande:

- Flytvästar och flythjälpmedel
- en flytande kastlina 15 m (50 ft) minimum
- en vattentät ficklampa eller godkända nödljus
- Signalanordning
- Ljudsignalanordningar (tryckluftshorn eller visselpipa).

Vattenskoterns förare och passagerare måste bära skyddande klädsel, inklusive:

- våtdräktsbyxor eller kraftig, tätvävd, väl sittande klädsel som ger likvärdigt skydd. Tunna cykelbyxor är till exempel inte lämpliga. Svåra inre skador kan uppstå om vatten tränger in i kroppskaviteter vid fall ned i vattnet eller om du kommer för nära munstycket till vattenjetstrålen. Vanlig badklädsel ger inte tillräckligt skydd mot vatten som med stor kraft tränger in i de nedre kroppskaviteterna (det gäller såväl män som kvinnor).
- fotbeklädnad, handskar och skyddsglasögon rekommenderas också. Viss typ av lätt, flexibelt skydd för fötterna rekommenderas. Detta hjälper till att minska skador om du stiger på vassa föremål under vattnet.



## Flytvästar och flythjälpmedel

I många länder är det obligatoriskt att ha minst en godkänd flytväst per person på fritidsbåtar och för ombordvarande barn under 13 år att alltid bära flytväst under körning. Använd inte vattenskotern om inte alla flytvästar är i funktionsdugligt skick, lätt åtkomliga, tydligt märkta med godkänningsmär-

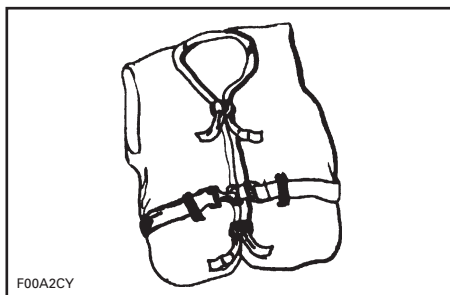
ning och i lämplig storlek (inom det angivna vikt- och storleksområdet) för varje person ombord.

En flytväst ger flytkraft, vilket hjälper till att hålla huvudet ovanför vattnet och att behålla en lämplig position om du hamnar i vattnet. Tänk på kroppsvikt och ålder när du väljer flytväst. Flytvästen måste bära upp din vikt i vattnet. Flytvästens storlek måste vara lämplig för den som bär den. Kroppsvikten och bröstkorgens omkrets används ofta för att avgöra lämplig storlek på flytvästen. Det är ditt ansvar att se till att du har rätt antal och typ av flytvästar ombord i enlighet med lagen och att se till att dina passagerare vet var de finns och hur de används.

### Typer av flytvästar och flythjälpmedel

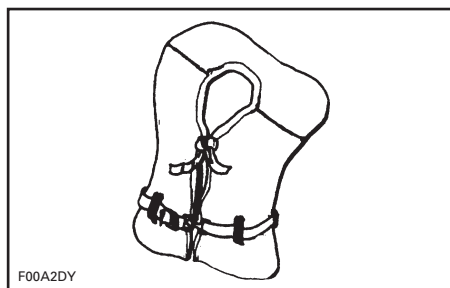
Enligt följande klassifikation finns det fem typer av godkända flytvästar/flythjälpmedel.

**Flytvästar av typ I**, är plagg och har den största flytkraften. De kan vända en medvetlös person som ligger framstupa i vattnet till upprätt eller lätt bakåtlutat läge med ansiktet uppåt. De kan öka överlevnadschanserna betydligt. Typ I är den mest effektiva för alla vatten, i synnerhet ute till havs där det kan ta längre tid att nå nödställda. Det är också den mest effektiva flytvästen i grov sjö.



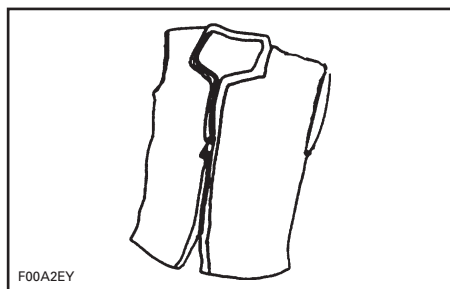
TYP I — PLAGG

**Flytvästar av typ II**, är också plagg och vänder den nödställda på samma sätt som typ I, men inte lika effektivt. Typ II vänder inte lika många personer under samma förhållanden som en flytväst av typ I. Du kan använda denna typ av flytväst där hjälp finns nära till hands, till exempel där många personer utövar vattensport och du snabbt kan få hjälp.



TYP II — PLAGG

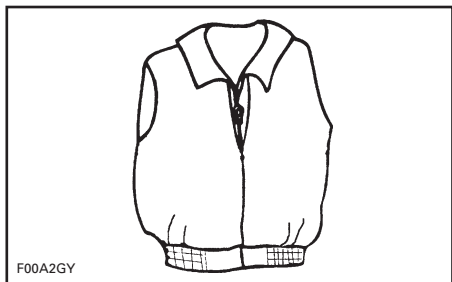
**En flytväst av typ III**, är ett plagg som gör att den nödställda själv kan placera sig i upprätt eller lätt bakåtlutat position. Den vänder inte den nödställda automatiskt. Den bibehåller den nödställda i upprätt eller lätt bakåtlutat läge och har ingen tendens att vända den nödställda med ansiktet nedåt. Den har samma flytkraft som flytvästar av typ II och kan vara lämplig i områden där andra personer normalt utövar vattensport.



TYP III — PLAGG

**Flytvästar av typ V**, är plagg, som ska bäras. När de är uppblåsta ger de en flytkraft som motsvarar en flytväst av

typ I, II eller III. En outhärdad flytväst av denna typ har dock eventuellt inte tillräcklig flytkraft för alla personer.



TYP V — PLAGG

## Hjälm

### Viktiga synpunkter

Hjälm är konstruerade för att ge en viss grad av skydd vid slag mot huvudet. I de flesta motorsporter uppväger fördelarna med att bära en hjälm klart nackdelarna. Men när det gäller motoriserad vattensport, som t.ex. vattenskoterkörning, är detta inte nödvändigtvis fallet, då vissa risker är förknippade med vattnet.

### Fördelar

En hjälm minskar risken för skador om huvudet slår emot en hård yta, som t.ex. vid kollision med en annan farkost. Likaledes kan en hjälm med hakrem förhindra skador på ansikte, käke eller tänder.

### Risker

I vissa situationer när en person faller av skotern, har hjälmen däremot en tendens att fyllas med vatten, som en "hink", och utsätta hals och ryggrad för starkt tryck. Detta kan leda till kvävning, svår eller permanent hals eller ryggradsskada eller död.

Hjälm kan även skymma sikten, försämra hörseln eller öka tröttheten, vilket kan leda till större risk för kollision.

## Väga riskerna mot fördelarna

För att besluta om du ska bära en hjälm eller ej, bör du ta hänsyn till den särskilda omgivning du avser köra i, så väl som andra faktorer som t.ex. din egen erfarenhet. Kommer det att finnas mycket trafik på sjön? Vilken körstil har du?

## Slutresultatet

Eftersom varje alternativ minskar vissa risker, men ökar andra, måste du före varje körning besluta om du ska bära hjälm eller ej, grundat på din särskilda situation.

Om du beslutar att bära en hjälm, måste du sedan bestämma vilken typ som bäst passar för omständigheterna. Köp en hjälm som uppfyller DOT- eller Snellnormerna och välj om möjligt en konstruerad för motoriserade vattensporter.

## Rekommenderad extrautrustning

Vi rekommenderar att du även skaffar extrautrustning för en säker och trevlig tur. Följande lista, som inte är uttömmande, innehåller utrustning som du bör fundera på att skaffa.

- Liten verktygssats
- En lokal karta
- Paddel
- Bogserlina
- Första hjälpen-utrustning
- Nödljus
- Ankare
- Förtöjningslinor.

En mobiltelefon i en vattentät väska eller behållare har också visat sig vara praktisk utrustning för skoteranvändare i nödsituationer eller för att helt enkelt kontakta någon i land.

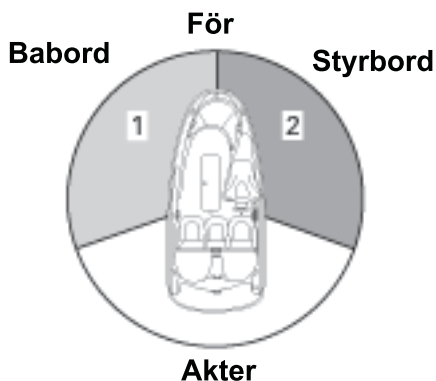
# NAVIGATIONSREGLER

## Körregler

Att köra en vattenskoter är jämförbart med att köra på vägar eller motorvägar utan vägmärken. För att undvika sammanstötning med andra båttrafikanter måste alla följa ett visst regelsystem. Det är inte bara sunt förnuft...det är lag på det!

Håll generellt sett till höger och håll dig på säkert avstånd från annan båttrafik, andra människor och föremål.

Följande illustration visar de olika delarna av vattenskotern som används som riktningsgivande referenspunkter, stäven är båtens framsida. Båtens babordssida (vänster sida) kan visuellt identifieras av ett RÖTT ljus ovanför stäven och styrbordssidan (höger sida) av ett GRÖNT ljus.

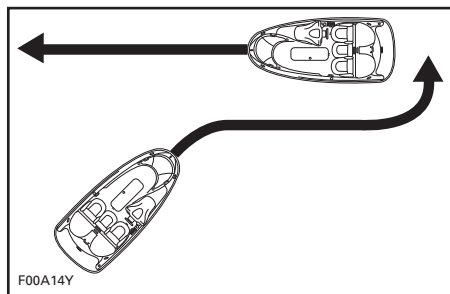


### TYPBILD

1. RÖTT ljus
2. GRÖNT ljus (väjningsområde)

## Korsa stråk

Väj för båttrafik framför och till höger om dig. Korsa aldrig ett stråk framför en annan båt.



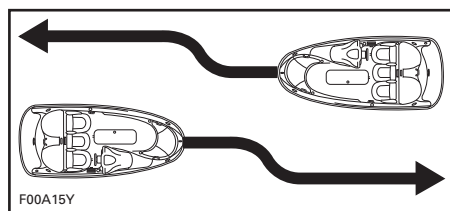
TYPBILD

Precis som vid ett trafikljus innebär RÖTT ljus, STOP, och väjningsplikt. Den andra båten är till höger om dig och den har förkörsrätt.

Om du ser ett GRÖNT ljus, passera försiktigt. Den andra båten är till vänster om dig och du har förkörsrätt.

## Möte rakt framifrån

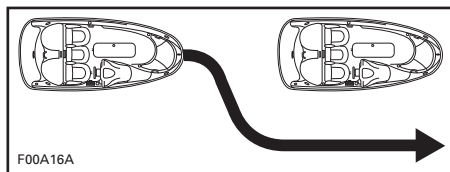
Håll till höger.



TYPBILD

## Passering

Väj för annan båttrafik och håll dig på säkert avstånd.



TYPBILD

## Navigationshjälpmedel

Navigationshjälpmedel, som märken och bojar, kan hjälpa dig att hitta säkra vatten. Bojar anger om du ska hålla till höger (styrbord) eller vänster (babord) om en boj eller till vilken farled du kan gå. De kan även märka ut områden med speciella restriktioner eller bestämmelser, t.ex. där det är förbjudet att köra fort eller skapa vågsvall. De kan även indikera faror eller annan viktig sjöfartsinformation. Märkena kan finnas på land eller i vattnet. De kan även ange fartbegränsning, förbud mot båtar eller motorbåtar, ankring eller annan praktisk information. (Märkenas form och färg anger vad de betyder.)

Se till att du har tillräckliga kunskaper om och förstår de navigationshjälpmedel som gäller där du tänker använda vattenskotern.

## Undvik sammanstötning

- Släpp inte gasen för att styra.

### VARNING

Släpp inte gasen när du försöker väja för föremål. Motoreffekten och jetpumpens stråle behövs för att styra vattenskotern.

- Se alltid upp för andra båttrafikanter, båtar och andra föremål, i synnerhet vid vändningar. Se upp med förhållanden som kan begränsa din sikt eller hindra dig från att se andra förare.
- Respektera andra fritidsbåttrafikanter och övriga personers rättigheter och håll alltid ett säkert avstånd till alla andra vattenskotrar, båtar, personer och föremål.
- Utför inga hopp över vågor eller vågsvall.

### VARNING

Utför inga hopp över vågor eller vågsvall, surfa inte på vågorna och försök inte spruta eller stänka vatten på andra med vattenskotern. Du kan missbedöma vattenskoterns eller din egen förmåga och köra på en båt eller en person.

- Med denna vattenskoter går det att göra snävare svängar än med andra båtar. Undvik dock snäva svängar i hög hastighet om det inte rör sig om en nödsituation. Sådana manövrar kan göra det svårt för andra att undvika dig eller förstå vart du är på väg. Du och dina passagerare riskerar också att falla av vattenskotern.
- Det kan ibland vara nödvändigt att bibehålla eller öka farten för att undvika en sammanstötning.

# TANKNING

## Rekommenderat bränsle

Använd blyfri bensin med följande oktantal.

LÄGSTA OKTANTAL	
I Nordamerika	87 (RON + MON)/2 <sup>(1)</sup>
Utanför Nordamerika	95 RON <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup>På kompressormodeller; använd blyfritt högoktanigt bränsle för bästa motorprestanda.

**ANMÄRKNING** Experimentera aldrig med andra bränslen eller bränsleblandningar. Använd aldrig bränsle som innehåller mer än 10 % etanol. Användning av ej rekommenderat bränsle kan resultera i försämring av vattenskoterns prestanda och skador på viktiga delar i bränslesystemet och motorn.

## Tankningsprocedur

### **⚠ VARNING**

Stäng alltid av motorn innan du fyller på bränsle. Bensin är ett brandfarligt och under vissa förhållanden explosivt ämne. Arbeta alltid i ett välventilerat utrymme. Rök aldrig och tillåt aldrig öppen eld eller gnistor i närheten. Bränsletanken kan vara trycksatt. Öppna locket långsamt. Se till att vattenskotern inte lutar vid påfyllning. Fyll inte på för mycket och fyll inte på bränsle och lämna vattenskotern i solen. Med högre temperaturer expanderar bränslet och kan flöda över. Torka alltid bort allt utspillt bränsle på vattenskotern.

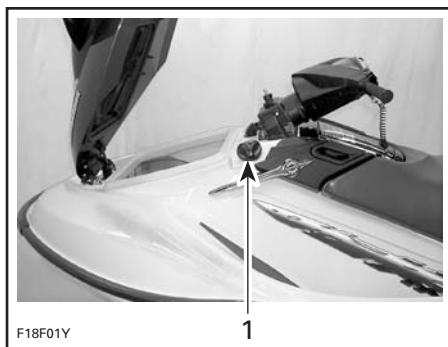
Stäng av motorn.

Låt ingen sitta kvar på vattenskotern.

Förtöj vattenskotern säkert vid tankbryggan.

Se till att det finns en brandsläckare nära till hands.

Öppna locket till det främre stuvutrymmet för att nå bränsletankslocket.



F18F01Y

### TYPBILD

1. Tanklock

Skruva av locket motsols.

Sätt in bensinpumpens munstycke i påfyllningstappen och fyll bränsletanken.

### **⚠ VARNING**

Fyll på bränsle sakta så att luft kan frigöras från tanken och förhindra att bränslet flödar tillbaka.

Avsluta påfyllningen omedelbart efter att pumpen slagit ifrån och vänta ett ögonblick innan du tar ut munstycket. Dra inte tillbaka bensinpumpens munstycke för att fylla på mer bränsle i tanken.

### **⚠ VARNING**

Fyll inte på för mycket och fyll inte på bränsle och lämna vattenskotern i solen. Allteftersom temperaturen ökar expanderar bränslet och det kan rinna över.

Sätt tillbaka locket och skruva åt helt.

 **VARNING**

Torka alltid bort allt utspillt bränsle på vattenskotern.

Efter påfyllning, öppna alltid sätet och säkerställ att det inte finns bensinångor i motorrummet.

 **VARNING**

Starta inte vattenskotern om bensin eller bensinlukt påträffas.

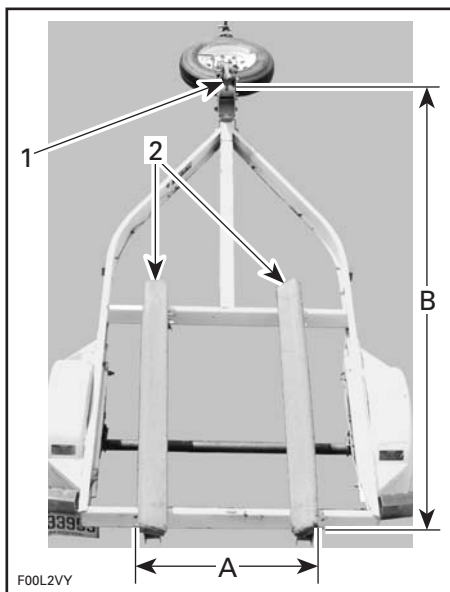
 **VARNING**

Vid utbyte av bränsletankslocket bör **ENDAST** ett ventilerat bränsletankslock från BRP användas. I annat fall äventyras tätheten i vattenskoterns bränslesystem. Det finns inget motsvarande bränsletankslock på marknaden.



# TRAILERTRANSPORT

**ANMÄRKNING** För att undvika skador på O.P.A.S styrfenorna bör den maximala bredden på träbankar inklusive bankarnas bredd inte överskrida 71 cm (28 in). Ändarna på de båda trailerträbankarna får inte vara på längre avstånd än 2.59 m (102 in) från vattenskoterförens fästpunkt. Se följande bild.



## TRAILER FÖR O.P.A.S.

1. Vattenskoterförens (för) fästpunkt.
2. Träbankar

A. 71 cm (28 in)

B. 2.59 m (102 in)

Se till att locket till bränsletanken är säkert installerat.

## **⚠ VARNING**

Tippa aldrig upp vattenskotern för transport. Vi rekommenderar att vattenskotern transporteras i normalt användningsläge.

Kontrollera gällande lokala lagar och bestämmelser för trailertransport, i synnerhet vad gäller följande:

- Bromssystem
- Vikt på transporterat gods
- Backspeglar.

Vidta följande åtgärder vid trailertransport av vattenskotern:

- laktta maximal bogseringsvikt för vattenskotern och maximal kulvikt enligt tillverkarens rekommendationer.
- Fäst vattenskotern i både för och akteröglorna, så att den är säkert fastgjord på trailern. Använd ytterligare fästremmar om nödvändigt.
- Kontrollera att luckor till stuvutrymmen och sätet/sätena är säkert spärrade.
- Följ alla normala säkerhetsåtgärder för trailertransport.

**ANMÄRKNING** Dra inte rep eller fästremmar över sätet eller handtaget, eftersom dessa kan få permanenta skador. Linda spännband med trasor eller liknande skyddsmaterial där de kan ligga an mot vattenskoterns överbyggnad.

## **⚠ VARNING**

Se till att sätet/sätena är säkert spärrat/spärrade före trailertransporten.

Ett Sea-Doo-kapell kan skydda vattenskotern genom att hindra smuts från att tränga in i luftintagen, i synnerhet när trailern körs på skogs eller grusvägar.

## **⚠ VARNING**

Vid trailertransport av vattenskotern, lämna ALDRIG utrustning av något slag på vattenskotern.

*WAKE-modeller*

 **VARNING**

Lämna ALDRIG wakeboarden installerad i racken. Wakeboardens fenor kan annars skada människor i närheten eller så kan wakeboarden falla av på vägen.

 **VARNING**

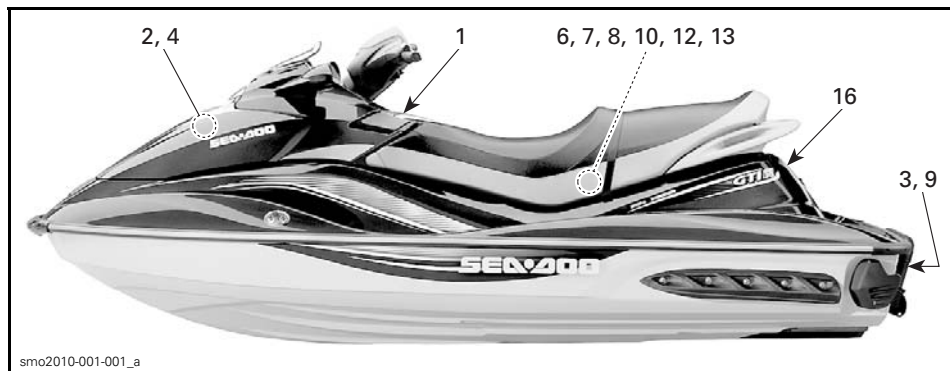
De elastiska banden är spända och kan snärta tillbaka och skada någon när de lossas. Var försiktig.

**OBSERVERA:** Vid trailertransport av 2 vattenskotrar kan det bli nödvändigt att avlägsna den inre wakeboardracken.

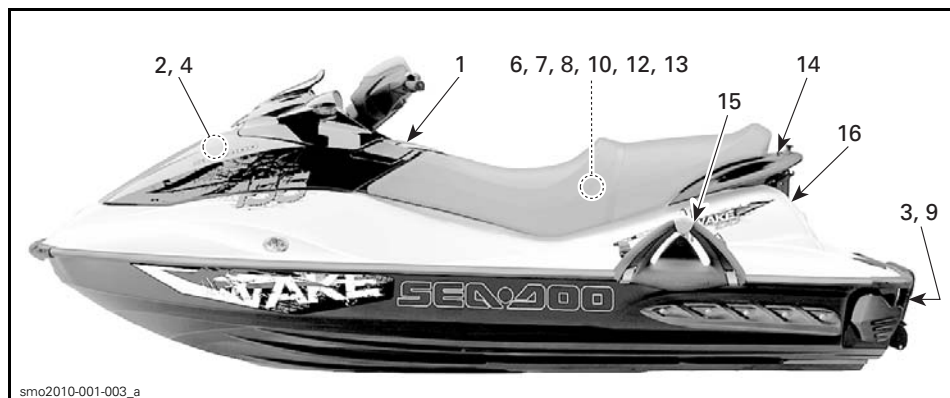
## VIKTIGA DEKALER PÅ PRODUKTEN

Följande dekaler finns på din vattenskoter. Om de saknas eller är skadade, kan de bytas utan extra kostnad. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

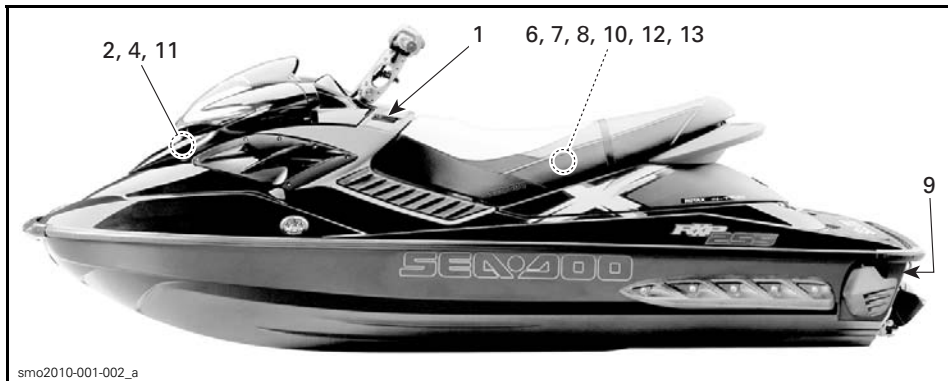
Läs följande dekaler noga innan du använder denna vattenskoter.



GTI™ OCH GTI™ SE-MODELLER



TYPBILD — WAKE™-MODELLEN



TYPBILD — RXP-X 255-MODELLEN

**⚠ WARNING**

**To reduce the risk of SEVERE INJURY OR DEATH:**  
WEAR A PERSONAL FLOTATION DEVICE (PFD). All riders must wear a Coast Guard approved PFD that is suitable for personal watercraft (PWC) use.

**WEAR PROTECTIVE CLOTHING.** Severe internal injuries can occur if water is forced into body cavities as a result of falling into water or being near jet thrust nozzle. Normal swimwear does not adequately protect against forceful water entry into lower body opening(s) of males or females. All riders must wear a wet suit bottom or clothing that provides equivalent protection (see Operator's Guide). Footwear, gloves and goggles/glasses are recommended.

**KNOW BOATING LAWS.** BRP recommends a minimum operator age of 16 years old. Know the operator age and training requirements for your province/state. A boating safety course is recommended and may be required in your province/state.

**ATTACH ENGINE SHUT-OFF CORD (LANYARD) to PFD** and keep it free from handlebars so that engine stops if operator falls off. After riding, remove cord from PWC to avoid unauthorized use by children or others.

**RIDE WITHIN YOUR LIMITS AND AVOID AGGRESSIVE MANEUVERS** to reduce the risk of loss of control, ejection, and collision. This is a high performance boat – not a toy. Sharp turns or jumping wakes or waves can increase the risk of back/spinal injury (paralysis), facial injuries, and broken legs, ankles, and other bones. Do not jump wakes or waves.

**DO NOT APPLY THROTTLE WHEN ANYONE IS AT REAR OF PWC** – turn engine off or keep engine at idle. Water and/or debris exiting jet thrust nozzle can cause severe injury.

**KEEP AWAY FROM INTAKE GRATE** while engine is on. Items such as long hair, loose clothing, or PFD straps can become entangled in moving parts resulting in severe injury or drowning.

**NEVER RIDE AFTER CONSUMING DRUGS OR ALCOHOL.**

**READ AND FOLLOW OPERATOR'S GUIDE.**



**⚠ WARNING**

Collisions result in more **INJURIES AND DEATHS** than any other type of accident for personal watercraft (PWC). **TO AVOID COLLISIONS: SCAN CONSTANTLY** for people, objects, and other watercraft. Be alert for conditions that limit your visibility or block your vision of others.

**OPERATE DEFENSIVELY** at safe speeds and keep a safe distance away from people, objects, and other watercraft.

- Do not follow directly behind PWCs or other boats.
- Do not go near others to spray or splash them with water.
- Avoid sharp turns or other maneuvers that make it hard for others to avoid you or understand where you are going.
- Avoid areas with submerged objects or shallow water.

**TAKE EARLY ACTION** to avoid collisions. Remember, PWCs and other boats do not have brakes.

**DO NOT RELEASE THROTTLE WHEN TRYING TO STEER** away from objects – you need throttle to steer. Always check throttle and steering controls for proper operation before starting PWC.

Follow navigation rules and province / state and local laws that apply to PWCs. See Operator's Guide for more information.

Seating is limited to one operator and one passenger. (398 lbs / 181 kg).

219 902 552

219902552

DEKAL 1: TYPBILD — RXP-X-MODELLEN



### DEKAL 1: TYPBILD - ALLA GTI™ OCH WAKE-MODELLER

RXP-x-modellen / alla gti™ och wake-modeller

Minska risken för **ALLVARLIGA SKADOR** eller **DÖD**:

**BÄR EN GODKÄND FLYTVÄST.** Alla förare och passagerare måste bära godkänd flytväst som lämpar sig för vattenskoteranvändning.

**BÄR SKYDDANDE KLÄDSEL.** Allvarliga inre skador kan uppstå om vatten tränger in i kroppskaviteter vid fall ned i vattnet eller om du kommer för nära munstycket till vattenjetstrålen. Vanlig badklädsel ger inte tillräckligt skydd mot vatten som med stor kraft tränger in i de nedre kroppskaviteterna (det gäller såväl män som kvinnor). Alla förare och passagerare måste bära vådräcksbyxor eller klädsel som ger likvärdigt skydd (se instruktionsboken). Fotbeklädnad, handskar och skyddsglasögon rekommenderas också.

**KÄNN TILL SJÖTRAFIKBESTÄMSELERNA.** BRP rekommenderar en minimi-ålder för förare på 16 år. Ta reda på lagstadgad minimiålder och utbildningskrav som gäller lokalt. En sjösäkerhetskurs rekommenderas och kan vara ett krav, beroende på var du kör.

**FÄST NÖDSTOPPSLINAN** i flytvästen och se till att den går fri från styrstången, så att motorn slås av om föraren skulle falla av. Efter körning måste linan avlägsnas från vattenskotern för att förhindra att vattenskotern används av barn eller obehöriga.

**KÄNN DINA EGNA GRÄNSER OCH UNDVIK AGGRESSIVA MANÖVRAR** för att minska risken för att förlora kontrollen, kastas av eller kollidera. Detta är en högeffektsbåt - ingen leksak. Att ta snäva svängar eller utföra hopp över vågor och vågsvall ökar risken för ryggsador (förlamning), ansiktsskador och brott på ben, vrist och andra ben i kroppen. Utför inga hopp över vågor eller vågsvall.

**GASA INTE NÄR NÅGON BEFINNER SIG BAKOM SKOTERN**

– slå av motorn eller låt den gå på tomgång. Vatten och/eller skrap från jetmunstycket kan orsaka svåra skador.

**KOM INTE I NÄRHETEN AV INSUGSGALLRET** medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvästens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i svåra skador eller drunkning.

**KÖR ALDRIG MED DROGER ELLER ALKOHOL I KROPPEN**  
**LÄS OCH FÖLJ INSTRUKTIONSBOKEN**

### **VARNING**

Sammanstötningar ger upphov till fler SKADOR OCH DÖDSFALL än andra typer av vattenskoterolyckor.

### **UNDBIK SAMMANSTÖTNINGAR:**

**HÅLL HELA TIDEN UPSIKT** efter personer, föremål, och andra vattenskotrar. Se upp med förhållanden som begränsar din sikt eller hindrar dig från att se andra förare.

**KÖR DEFENSIVT** i säker fart och håll ett säkert avstånd till personer, föremål och annan båttrafik.

Kör inte alldeles bakom vattenskotrar och andra båtar.

Kör inte nära andra för att spruta eller stänka vatten på dem.

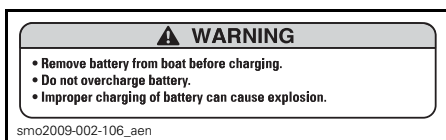
Undvik tvära svängar och andra manövrar som kan göra det svårt för andra att undvika dig eller förstå vart du är på väg.

Undvik områden med undervattenshinder och grunt vatten.

**AGERA I TID** för att undvika sammanstötningar. Kom ihåg att vattenskotrar och andra båtar i allmänhet inte har bromsar.

**SLÄPP INTE GASEN NÄR DU FÖRSÖKER VÄJA** för föremål

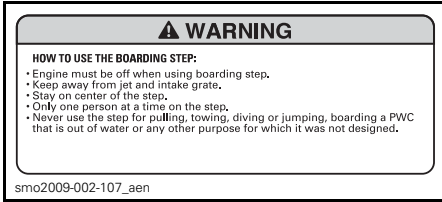
- -du måste gasa för att kunna styra. Kontrollera alltid att gas- och styrreglagen fungerar innan du startar vattenskotern.
- -Följ lokala sjötrafikförordningar och -bestämmelser som gäller vattenskotrar.
- -Se instruktionsboken för utförligare information.



**DEKAL 2:**

### **VARNING**

Ta bort batteriet från vattenskotern innan laddning. Överladda inte batteriet. Felaktig laddning av batteriet kan orsaka en explosion.



DEKAL 3: GTI™ SE

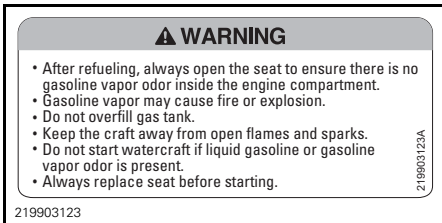
## ANVÄNDNING AV BORDNINGSSTEGET:

Motorn måste vara avstängd vid användning av bordningssteg.

Hålls på avstånd från jetpumpen och gallret i vattenintaget.

Stå på mitten av steget. Endast en person i taget på steget.

Använd aldrig steget för att dra, bogsera, dyka eller hoppa, borda en vattenskoter som inte ligger i vattnet eller som annat än bordningssteg.



DEKAL 4:

## VARNING

Efter påfyllning, öppna alltid sätet och säkerställ att det inte finns bensinångor i motorrummet.

Bensinångor kan orsaka brand eller explosion.

Fyll inte på för mycket i bensintanken.

Håll vattenskotern borta från öppen eld och gnistor.

Starta inte vattenskotern i närvaro av flytande bensin/bensinångor.

Sätt alltid tillbaka sätet innan start.



DEKAL 6:

## VARNING

Då tändspolen kopplas loss från tändstiftet, bör tändspolen alltid kopplas bort från huvudkablaget först. Kontrollera aldrig motorns tändning från spole eller tändstift i öppet läge i motorrummet, eftersom gnistan kan antända bensinångorna.

**⚠ CAUTION**

**CHECKING ENGINE OIL LEVEL**

- Make sure engine is at operating temperature. (Never let engine run out of water without the flush kit connected as it may damage the engine)
- Vehicle must be level to perform verification.
- Let engine running at idle for at least 30 seconds.
- Stop engine and wait at least 30 seconds.
- Check oil level using the dipstick.
- Engine oil could be very hot.

219903135A

219903135

**DEKAL 7: TYPBILD**

**SE UPP**

**KONTROLLERA MOTORNS OLJENIVÅ**

Se till att motorn har normal arbetstemperatur. När vattenskotern inte är i vattnet, låt aldrig motorn gå utan kylning via spolanslutningen; det kan skada motorn. Vattenskotern får inte luta vid kontrollen. Låt motorn gå på tomgång i minst 30 sekunder. Slå av motorn och vänta i minst 30 sekunder. Kontrollera oljenivån med mätstickan. Motoroljan kan vara mycket het.

**NOTICE**

- To comply with noise regulations, this engine is designed to operate with an air intake silencer.
- Operation without air intake silencer or with one not properly installed may cause engine damage.

219903177A

219903177

**DEKAL 8:**

**OBSERVERA**

För att uppfylla bullerbestämmelserna har denna motor konstruerats för användning med en luftintagsljuddämpare. Användning utan eller med felmonterad luftburk kan orsaka motorskador.

**⚠ WARNING**

When operating the engine while the watercraft is out of the water, the heat exchanger in the ride plate may become very hot. Avoid any contact with plate as burns may occur.



- Make sure engine is off.
- Grab inlet grate and step on bumper rail.
- Roll boat

**NOTICE**

smo2009-002-108\_aen

**DEKAL 9: TYPBILD**

**VARNING**

Vid användning av motorn när vattenskotern inte är i vattnet kan värmväxlaren i bottenplattan bli mycket het. Rör inte vid bottenplattan; det kan leda till brännskador.

**MÄRK**

Kontrollera att motorn är avslagen. Ta tag i insugsgallret och stig på sidoavbärarlisten. Vänd vattenskotern på rätt köl.



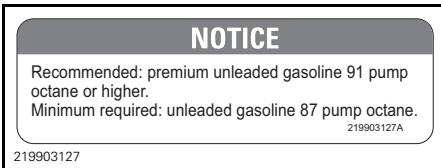


F00A2TY

DEKAL 10:

**VARNING**

ÖPPNA INTE ETT HETT LOCK



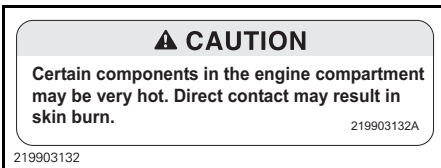
219903127

DEKAL 11: RXP-X-MODELLEN

**OBSERVERA**

Rekommenderas: blyfri premiumbensin oktantal 91 PON eller högre.

Minst: blyfri bensin oktantal 87 PON.

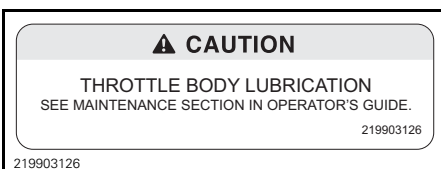


219903132

DEKAL 12:

**SE UPP**

Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador.

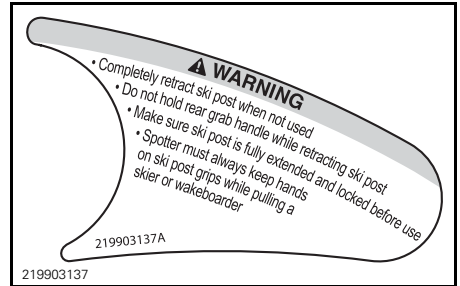


219903126

DEKAL 13:

**SE UPP**

SMÖRJNING AV SPJÄLLHUSET SE AVSNITTET UNDERHÅLL I INSTRUKTIONSBOKEN

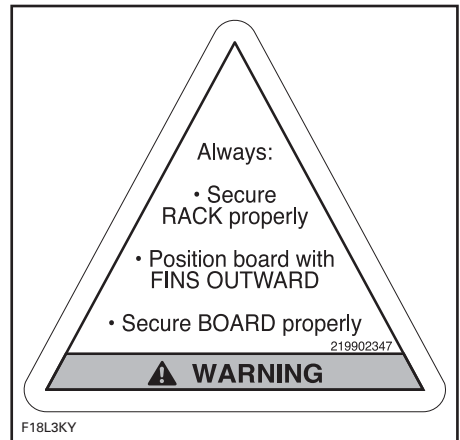


219903137

DEKAL 14: WAKE-MODELLEN

**VARNING**

Skjut ned skidstången helt och lås den när den ej används. Håll inte i det bakre grepphandtaget vid inskjutning av skidstång. Dra upp vattenskidstången helt och lås före användning. Observatören måste alltid hålla i skidstångshandtagen vid dragning av vattenskid/wakeboardåkare.



F18L3KY

DEKAL 15: WAKE-MODELLEN

Du ska alltid:

Gör fast RACKEN säkert

Placera brädan med FENORNA UTÅT

Säkra BRÄDAN ordentligt.

VARNING

*Vattenskotrar utanför Nordamerika*



smo2006-002-015

*DEKAL 16: GTI, GTI SE OCH  
WAKE-MODELLER*

BÅTKATEGORI: VATTENSKOTER



smo2006-002-016

*DEKAL 16: RXP X-MODELLEN*

BÅTKATEGORI: VATTENSKOTER

# INSPEKTION FÖRE KÖRNING

## ⚠ VARNING

Gör en inspektion före körning innan varje körning för att upptäcka potentiella problem under körningen. Inspektion före körning kan hjälpa dig att övervaka slitage och försämring innan problem uppstår. Åtgärda eventuella problem som upptäcks för att undvika risken för haveri eller kollision. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare vid behov.

Innan utförande av inspektion före körning läs och förstå avsnittet *REGLAGE*.

## Åtgärder innan sjösättning av vattenskotern

### ⚠ VARNING

Motorn måste vara avstängd och D.E.S.S.-nyckeln borttagen från hållaren innan du går igenom någon av följande punkter. Starta inte vattenskotern förrän samtliga punkter i listan har kontrollerats och fungerar korrekt.

Kontrollera punkterna i följande tabell innan du sjösätter vattenskotern.

KOMPO-NENT	ÅTGÄRD	✓
Skrov	Kontrollera.	
Jetpumpens vattenintag.	Kontrollera/Rengör.	
Läns-plugg	Se till att pluggarna är säkert åtdragna.	
Batteri	Batteri Kontrollera kablar och fästens åtdragning.	
Bränsletank	Fyll på.	
Motorrum	Kontrollera ev. läckage eller bensinlukt. Kontrollera avgassystemets komponenter.	
Motorns oljenivå	Kontrollera/Fyll på.	
Kylvätskenivå	Kontrollera/Fyll på.	

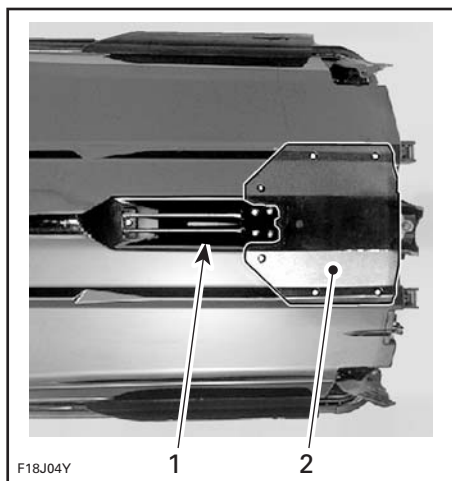
KOMPO-NENT	ÅTGÄRD	✓
Styrsystem och styrfenor (O.P.A.S.™)	Kontrollera funktion.	
Gassystem	Kontrollera funktion.	
Växelsystem	Kontrollera funktion.	
Variabelt trimsystem (VTS)	Kontrollera funktion.	
Stuvluckor och säte	Kontrollera att de är stängda och låsta.	
Separat borttagbar förvaringslåda	Kontrollera att den är monterad på vattenskotern och ordentligt stängd och låst.	
Wakeboard-drack	– Kontrollera att racken är rätt monterad.. – Kontrollera att de elastiska banden är i gott skick. – Kontrollera att wakeboarden är rätt installerad.	
Skid-/Wakeboardstång	Inspektera och kontrollera funktion.	
D.E.S.S.-hållare och motorns start-/stoppknapp	Kontrollera funktion.	

## Skrov

Kontrollera om skrovet har sprickor eller skador.

## Jetpumpens vattenintag

Avlägsna sjögräs, snäckskal, skräp eller annat som kan hindra vattenflödet och skada drivenheten. Rengör vid behov. Om något föremål inte kan avlägsnas, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

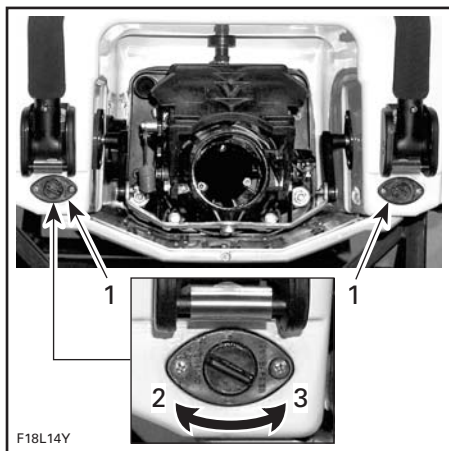


TYPBILD — KONTROLLERA DESSA OMRÅDEN

1. Vattenintag
2. Bottenplatta

## Länspluggar

Säkra länspluggarna.



TYPBILD

1. Länspluggar
2. Dra åt.
3. Lossa

### **⚠ VARNING**

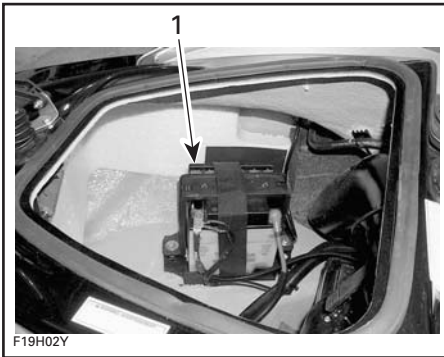
Se till att slagets länspluggar är ordentligt åtdragna innan du sjösätter vattenskotern.

## Batteri

### **⚠ VARNING**

Kontrollera att batterikablarna är säkert anslutna och att batteriets fästeanordningar är i gott skick. Ladda inte batteriet eller använd ett hjälpbatteri när batteriet är installerat i vattenskotern.

Batteriet sitter under förvaringslådan i det främre stuvutrymmet.



TYPBILD  
1. Batteri

## Bränsletank

Med vattenskotern i vågrätt läge, fyll på bränsletanken till angiven nivå.

Kontrollera bränsletankens fästremmar/ fästtanordningar.

### **⚠ VARNING**

Följ noggrant instruktionerna i avsnittet *TANKNINGSPROCEDUR*.

## Motorrum

Kontrollera att det inte finns bränsleångor i motorrummet.

### **⚠ VARNING**

Vid eventuell läckage eller bränslelukt slå inte på strömmen eller starta motorn. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare före användning.

## Motorolja

Kontrollera att oljenivån är inom specifikation enligt beskrivningen i avsnittet *UNDERHÅLLSPROCEDURER*. Kontrollera ev. oljeläckage på motorn och i motorrummet.

## Kylvätska

Kontrollera att kylvätskenivån är inom specifikation enligt beskrivningen i avsnittet *UNDERHÅLLSPROCEDURER*. Kontrollera ev. kylvätskeläckage på motorn, i slaget och från bottenplattan.

### **⚠ VARNING**

Vid användning av motorn när vattenskotern inte är i vattnet kan motorn och värmeväxlaren i bottenplattan bli mycket heta. Rör inte vid heta motordelar och bottenplattan eftersom detta kan leda till brännskador.

## Styrsystem och styrfenor (O.P.A.S.)

Ta hjälp av någon och kontrollera att styrsystemet fungerar felfritt.

När styret är i vågrätt läge ska jetpumpmunstycket vara riktat rakt bakåt. Styrfenornas bakkant ska peka ut från vattenskotern med ung.20 graders vinkel. Kontrollera att jetpumpmunstycket och styrfenorna vrids obehindrat och i samma riktning som styret.

### **⚠ VARNING**

Kontrollera att styret och motsvarande styrmunstycke fungerar före start. Vrid aldrig styret medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem, etc.).

## Gassystem

Kontrollera att gasreglaget fungerar obehindrat. När gasreglaget släpps ska det återgå direkt till det ursprungliga läget.

**⚠ VARNING**

Kontrollera att gasreglaget fungerar innan du startar motorn. I fall friktion kan kännas i gasreglaget, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

**Växelsystem**

Kontrollera attbackskopan fungerar och kan röra sig obehindrat.

När växelreglaget är i framdriftsläge ska skopan vara uppfälld och ge ett motstånd vid försök att föra den nedåt.

Med växelreglaget i neutralläge ska klaffen vara i mittläge.

Med växelreglaget i backläge ska klaffen vara i nedfällt läge.

**⚠ VARNING**

Kontrollera att backningsklaffen fungerar innan du startar motorn. Säkerställ att ingen befinner sig i närheten av skopan när växelspåkens läge ändras.

**Variabelt trimsystem (VTS)***RXP-X-modellen*

Sätt i D.E.S.S.-nyckeln och tryck sedan växelsvits upp och ned på VTS-knappen för att kontrollera munstyckets rörlighet. VTS-positionsindikatorns rörelse visas även i informationscentralen.

**Stuvluckor och säte**

Säkerställ att all säkerhets- och livräddningsutrustning som krävs samt eventuell tilläggslast är ordentligt stuvad i de förvaringslådor som finns.

Säkerställ att locket till den främre förvaringslådan, främre locket, locket till handskfacket, ingångspanelerna och sätet är ordentligt stängda och låsta.

**⚠ VARNING**

Säkerställ att sätet, ingångspanelerna och locken till alla stuvutrymmen är säkert spärrade.

**Wakeboardrack***WAKE-modeller***⚠ VARNING**

Kontrollera att racken är säkert monterad på vattenskoterns överbyggnad och att wakeboarden är korrekt placerad och fäst i racken innan vattenskotern används. Se till att wakeboardens fästremmar är i gott skick.

**Skid-/Wakeboardstång***WAKE-modeller*

Kontrollera att skid-/wakeboardstången är fullt utdragen och spärrad före användning.

Skjut ned stången helt och lås den när den inte ska användas.

**⚠ VARNING**

Var försiktig när du kör med skid-/wakeboardåkare eftersom draglinan när den släpps kan snärta tillbaka mot vattenskotern. Gör inga snäva svängar vid dragning av vattenskid-/ wakeboardåkare eller något annat.

**ANMÄRKNING** Skid-/wakeboardstången är konstruerad för att dra en vattenskidåkare eller wakeboardåkare med en maximal vikt på 114 kg (250 lb).

## **D.E.S.S.-hållare och motorns start-/stoppknapp**

Placera växelreglaget i neutralläge. Starta och stanna motorn med hjälp av motorstart-/stoppknappen eller genom att ta bort D.E.S.S.-nyckeln skilt för sig.

### **VARNING**

Om D.E.S.S.-nyckeln sitter löst eller inte sitter kvar på hållaren på vattenskotern bör du genast byta ut den för säker användning.

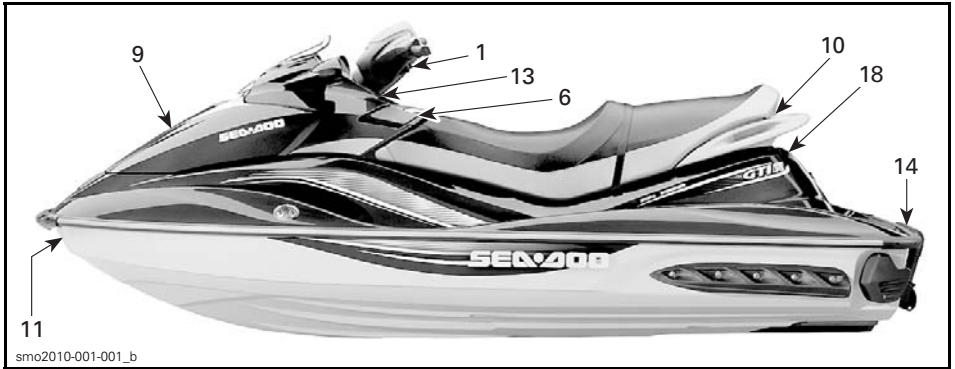




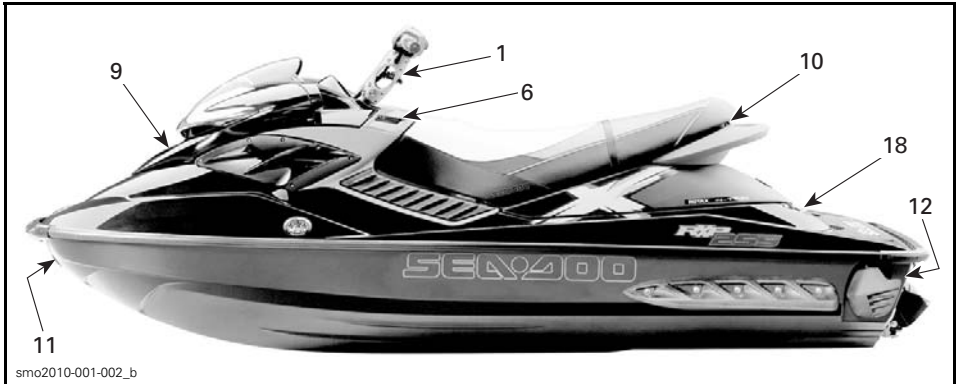
# ***VATTENSKOTER- INFORMATION***

# REGLAGE/INSTRUMENT/UTRUSTNING

**OBSERVERA:** Vissa komponenter gäller inte alla vattenskotermodeller, eller är valfria på, vissa modeller.



TYPBILD — GTI-MODELLER



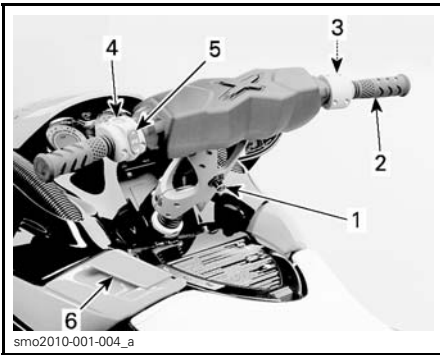
TYPBILD — RXP-X-MODELLEN



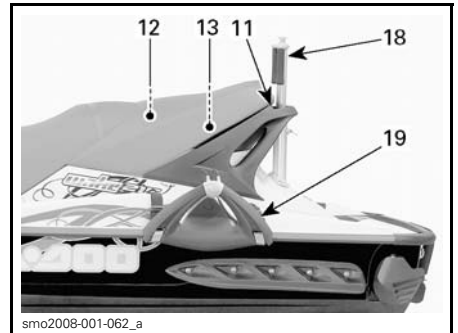
TYPBILD — WAKE-MODELLEN



TYPBILD — ALLA MODELLER UTOM RXP-X



TYPBILD — RXP-X-MODELLEN



TYPBILD — WAKE-MODELLEN

1. D.E.S.S.-hållare (Motorns stoppreglage)
2. Styre
3. Gasreglage
4. Motorstart-/stoppknapp
5. Variabelt trimsystem (VTS™)
6. Växreglage
7. Informationscentralmätare
8. Handskfack
9. Främre förvaringsutrymme

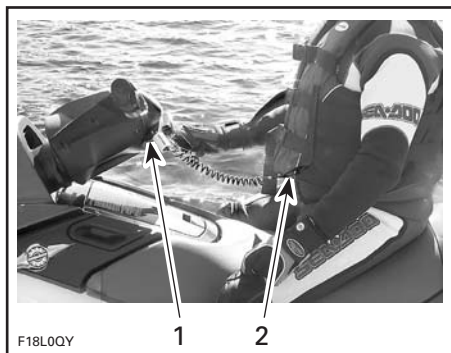
10. Sätesspär
11. Ögla i fören
12. Ögla i aktern
13. Förtöjningsbyglar
14. Badstege
15. Länspluggar för slagvatten
16. Skid-/Wakeboardstäng
17. Wakeboardrack

## 1) D.E.S.S.-hållare (Motorns stoppreglage)

En programmerad D.E.S.S.-nyckel måste sitta säkert på D.E.S.S.-hållaren (motorns stoppreglage) för att motorn skall starta.

Fäst **alltid** nödstoppslinans lösa ände i förarens godkända flytväst och sätt tillbaka nyckeln på D.E.S.S.-hållaren för att kunna starta motorn.

Två korta ljudsignaler anger att systemet är klart och att motorn kan startas. I andra fall, se avsnittet *PROBLEM-LÖSNING*.



### TYPBILD

1. Nyckeln på D.E.S.S.-hållaren
2. Nödstoppslinan säkert fäst i förarens flytväst

Vid nödfall under körning stannar motorn om nyckeln tas bort från D.E.S.S.-hållaren.

## ⚠ VARNING

Även om motorn kan slås av med start-/stoppknappen bör du alltid även koppla ifrån D.E.S.S.-nyckeln när du slår av motorn och stiger iland.

## ⚠ VARNING

När motorn slås av försämras möjligheten att styra vattenskotern. Koppla alltid ifrån D.E.S.S.-nyckeln när vattenskotern inte används för att undvika stöld, att motorn startar av misstag eller att vattenskotern används av barn eller obehöriga.

Om motorn inte startas inom 5 sekunder efter det att D.E.S.S.-nyckeln satts på plats hörs 4 mycket korta ljudsignaler med olika intervall under cirka 4 timmar, för att påminna dig om att starta motorn eller avlägsna D.E.S.S.-nyckeln. Efter 4 timmar upphör ljudsignalerna. Detsamma inträffar om D.E.S.S.-nyckeln sitter kvar 5 sekunder efter avstängning av motorn.

Ta alltid bort D.E.S.S.-nyckeln från hållaren när motorn har stängts av.

**VIKTIGT:** Om du lämnar kvar D.E.S.S.-nyckeln på hållaren när motorn inte är igång kommer batteriet att laddas ur.

## Digitalt stöldskyddssystem (D.E.S.S.)

D.E.S.S.-nyckeln innehåller en elektronisk krets som ger den ett unikt elektroniskt serienummer. Detta är motsvarigheten till en vanlig nyckel.

Denna D.E.S.S.-nyckel kan inte användas på någon annan båt eller vattensko-ter och en annan båts nödstoppslina kan heller inte användas på din vattensko-ter.

D.E.S.S. ger ändå stor flexibilitet. Du kan köpa en extra D.E.S.S.-nyckel och få den programmerad för din vattensko-ter.

Om du vill skaffa en extra D.E.S.S.-nyckel, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Körning med hastighetsbegränsning

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare så att de kan programmera din nyckel rätt.



F00L2SY

TYPBILD - INLÄRNINGSNYCKEL - GRÖN



smo2006-002-002

R-NYCKEL — ORANGE

learning key Sea-Doo™ eller R-nyckel (hyres) kan programmeras till att begränsa vattenskoterns hastighet vilket gör det möjligt för förstagångs användare och mindre erfarna förare att lära sig att använda vattenskotern medan de samtidigt får nödvändigt självförtroende och kontroll.

TYP	FÄRG	MOTORN VARVTALS- BEGRÄNS- NING
Normal nyckel	Gul	Ingen
R-nyckel	Orange	+/- 6500
Inlärningsnyckel	Grön	+/- 5500

## 2) Styre

Med styret kontrollerar du vattenskoterns kursriktning. Vrid styret åt höger när du vill svänga åt höger och tvärtom.

### **! VARNING**

Kontrollera att styre, motsvarande styrmunstycke och styrfenor fungerar före start. Vrid aldrig styret medan någon finns i närheten bakom vattenskotern. Kom inte i närheten av styrsystemets rörliga delar (munstycke, styrfenor, länksystem, etc.).

## Justering

### *RXP-X-modellen*

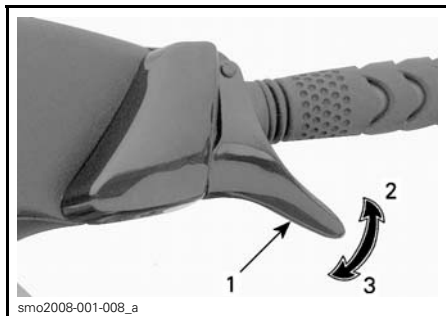
Höjden på styret kan justeras efter förarens önskemål.

För denna justering, vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## 3) Gasreglage

### *GTI, GTI SE och WAKE-modellen*

När gasreglaget trycks in accelererar vattenskotern. När det släpps helt saktar motorn automatiskt ned till tomgång och vattenskotern stannar så småningom av vattenmotståndet.



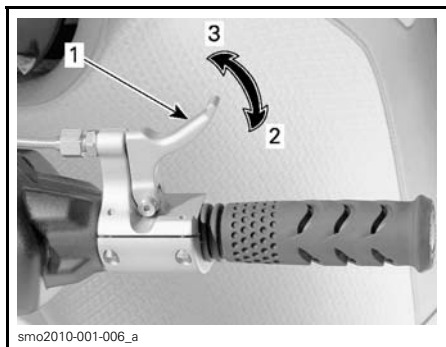
1. Gasreglage
2. Accelerera
3. Sakta in

## Fingergasreglage

### RXP-X-modellen

Gör det bekvämare att använda gasreglaget under krävande förhållanden.

När du drar i gasreglaget accelererar vattenskotern. När det släpps helt saktar motorn automatiskt ned till tomgång och vattenskotern stannar så småningom av vattenmotståndet.



1. Gasreglage
2. Accelerera
3. Sakta in

## 4) Motorstart-/stopppknapp

Starta motorn genom att hålla start/stopppknappen intryckt. Släpp knappen omedelbart när motorn startat.

Stäng av motorn genom att trycka in start/stopppknappen. När motorn är avstängd, ta bort D.E.S.-nyckeln från hållaren. Vi rekommenderar att du först släpper gasreglaget.

## ⚠ VARNING

Styrförmågan försämras när gasen släpps och förloras när motorn stängs av.



TYPBILD — ALLA MODELLER UTOM RXP-X  
1. Motorns start-/stopppknapp



RXP-X-MODELLEN  
1. Motorns start-/stopppknapp

## 5) Variabelt trimsystem (VTS)

### RXP-X-modellen

Möjlighet att ställa in vattenskoterns trimläge, maximerad stabilitet vid acceleration och hög fart.

Knappar för inställning av vatten-skoterns trimposition. Se avsnittet *DRIFTSANVISNINGAR* för en beskrivning av variabelt trimsystem (VTS).



smo2008-001-011\_b

**VTS-KNAPP**

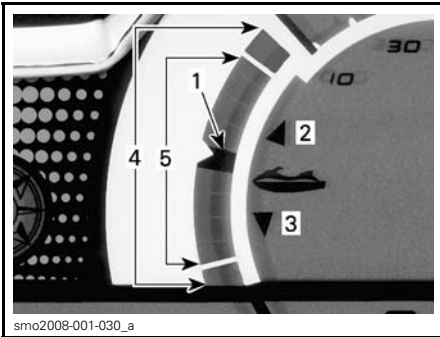
1. Stäv upp
2. Stäv ned



smo2008-001-011\_c

**FÖR ATT REGISTRERA**

2. **PRESET 1** visas i informationscentralmätaren för att ange att ett trimläge kan registreras.



smo2008-001-030\_a

**INFORMATIONSCENTRALMÄTARE — VTS-POSITIONSINDIKATOR**

1. Positionsindikator
2. Stäv upp
3. Stäv ned
4. Gränsvärden (RXP-modellen)
5. Gränsvärden (andra modeller)

**Registrering av trimpositioner**

Två olika trimlägen kan registreras, ett för varje knapp.

VTS-systemet jämför de registrerade triminställningarna. Den högsta triminställningen tilldelas den övre knappen (stäv upp) och den lägsta till den nedre knappen (stäv ned).



smo2008-001-032\_a

**PRESET 1 — KLART FÖR REGISTRERING**

3. Justera trimläget enligt önskemål med hjälp av VTS-knapparna.
4. Tryck återigen på båda VTS-knapparna samtidigt för att registrera trimläget.
5. Därefter visas **PRESET 2** i informationscentralmätaren för att ange att ytterligare ett trimläge kan registreras.



PRESET 2 — KLART FÖR REGISTRERING

6. Justera trimläget enligt önskemål med hjälp av VTS-knapparna.
7. Tryck återigen på båda VTS-knapparna samtidigt för att registrera trimläget.

De båda trimlägena har registrerats och kan nu användas.

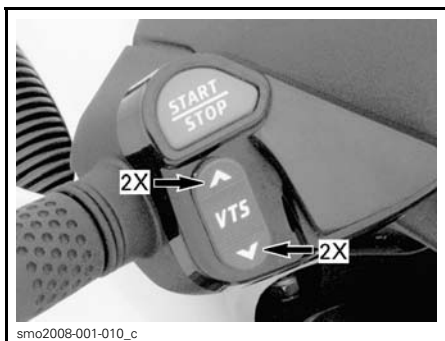
Upprepa proceduren om du vill registrera nya lägen.

### Använda förinställda trimpositioner

För att använda det högsta registrerade trimläget, tryck snabbt två gånger på den övre VTS-knappen (stäv-upp).

För att använda det lägsta registrerade trimläget, tryck snabbt två gånger på den nedre VTS-knappen (stäv-ned).

Om det bara finns ett (förprogrammerat) trimläge, tryck snabbt två gånger på den nedre eller övre VTS-knappen.



DUBBELKLICKA FÖR ATT ANVÄNDA FÖRINSTÄLLDA POSITIONER

## 6) Växelsegla

Ett reglage som du trycker på eller drar:

- Forward (framåt)
- Neutralläge
- Back.

### ! VARNING

Växelseglet får bara användas när motorn går på tomgång och vattenskotern har stannat helt. Använd det aldrig som grepphandtag.

### ! VARNING

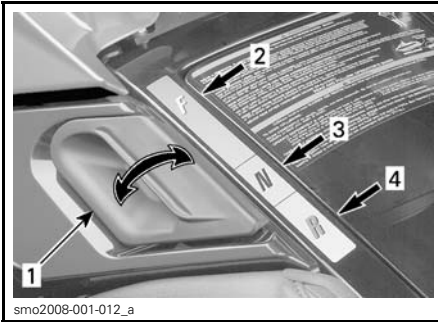
Backa endast i minimal hastighet och under kortast möjliga tid. Kontrollera alltid att det inte finns några föremål eller personer bakom dig, inklusive lekande barn på grunt vatten.

**ANMÄRKNING** Rusa aldrig motorn på högt varvtal när du backar.

Dra reglaget från fram till backläget. Tryck tillbaka reglaget för att köra framåt. Återställ alltid reglaget i framdriftsläge när du är klar. Växla till neutralläge genom att välja backläget och sedan trycka tillbaka reglaget tills vattenskotern slutar backa.

Se avsnittet *DRIFTSANVISNINGAR* för en beskrivning av drivsystemet.





smo2008-001-012\_a

**TYPBILD**

1. Växeltreglage
2. Främre läget
3. Neutralläge
4. Back

## 7) Information-scentralmätare

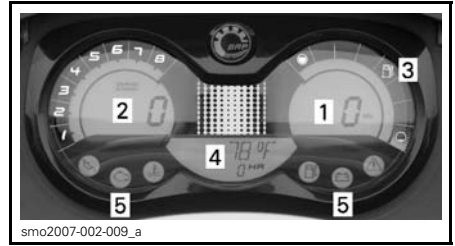
Informationscentralen är en flerfunktionsmätare som visar en mängd användbara uppgifter i realtid för föraren på engelska, franska eller spanska. Måttenheter enligt metriskt- och imperial-systemet är tillgängliga.

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för att ställa in infocentret på önskad måttenhet och språk.

Efter start kommer alla LCD-segment och indikatorlampor att tändas för 3 sekunder varje gång informationscentralen aktiveras (när D.E.S.S.-nyckeln sätts i). På så sätt kan föraren kontrollera att de fungerar korrekt.

### **⚠ VARNING**

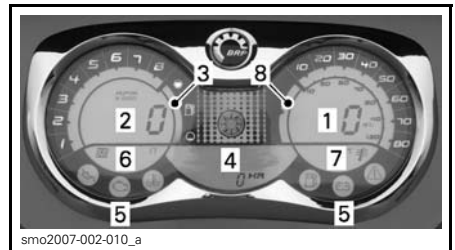
Att avläsa den digitala displayen på mätaren kan göra dig uppmärksam då du kör vattenskotern, framför allt då det gäller att ständigt följa med omgivningen. Säkerställ alltid att det inte finns några hinder i omgivningen eller personer i vattnet och sänk farten innan du börjar göra ändringar i någon av infocentrets funktioner.



smo2007-002-009\_a

**GTI, GTI SE AND WAKE-MODELLER**

1. Hastighetsmätare (om sådan finns)
2. Varvräknare
3. Bränslenivå
4. Informationsdisplay
5. Indikatorlampor



smo2007-002-010\_a

**RXP-X-MODELLEN**

1. Hastighetsmätare
2. Varvräknare
3. Bränslenivå
4. Informationsdisplay
5. Indikatorlampor
6. Djupmätare (om sådan finns).
7. Vattentemperaturmätare.
8. VTS-positionsindikator (om sådan finns)

**Hastighetsmätare**

Hastighetsmätaren indikerar vattenskoterns hastighet i mile/timme (MPH) eller kilometer i timmen (km/h).

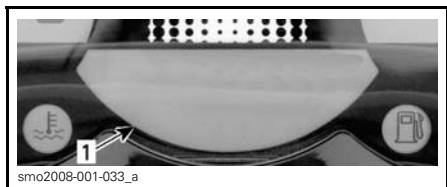
**Varvräknare**

Varvräknaren anger motorns varvtal, eller rotationer per minut (R/MIN). Multiplicera med 1000 för att få fram det aktuella varvtalet.

**Bränslenivå**

Mätarstrecket indikerar alltid mängden bränsle i bränsletanken under körning.

## Informationsdisplay



TYPBILD

1. Informationsdisplay

## Kompass

### RXP-X-modellen

Visar kardinalsträcken för att ange vattenskoterns position.



TYPBILD

1. Kompass

## ⚠ VARNING

Använd kompassen endast som en vägledning. Använd den inte för precisionsnavigering.

## Timräknare (nollställbar)

Visar kontinuerligt hur lång tid, i timmar, som vattenskotern har använts.



TYPBILD

1. Timräknare

## Meddelandedisplay

Visar meddelanden från övervakningssystemet.

Se avsnittet *PROBLEMLÖSNING* för ytterligare detaljer.



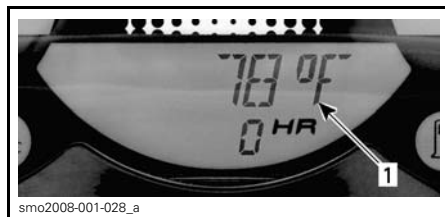
TYPBILD

1. Meddelandedisplay

## Vattentemperatur

### GTI SE och Wake-modeller

Visar vattentemperaturen vid vattentytan i grader Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F).



TYPBILD

1. Vattentemperatur

## Indikatorlampor

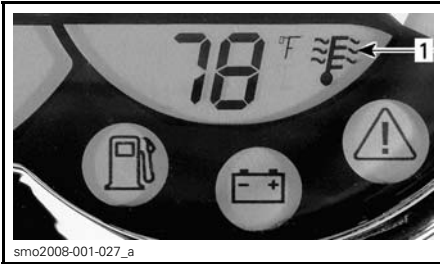
Indikatorlamporna och meddelandedisplayen informerar om ett specifikt tillstånd eller anger om något onormalt inträffar.

Se avsnittet *ÖVERVAKNINGSSYSTEM* för ytterligare detaljer.

## Vattentemperaturmätare

### RXP-X-MODELLEN

Visar ytvattnets vattentemperatur i grader Celsius (°C) eller Fahrenheit (°F).



TYPBILD— UNDER HASTIGHETSMÄTAREN  
1. Vattentemperatur

## VTS-positionsindikator

### RXP-X

VTS-positionsindikatorn visar vattenskoterns trimposition.

Se avsnittet *VARIABELT TRIMSYSTEM (VTS)* för ytterligare detaljer.

## 8) Handskfack

Ett litet, praktiskt förvaringsutrymme för personliga saker.

Öppna handskfacket med spärren.

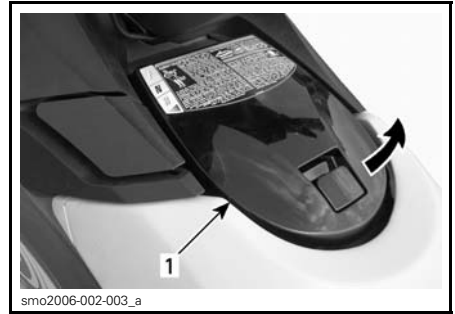
### RXP-X-modellen



TRYCK PÅ SPÄRREN FÖR ATT ÖPPNA  
1. Lucklås

### GTI och GTI SE-modeller

För att lättare komma åt inuti facket, använd spärren för att öppna facket och dra sedan i locket.



ÖPPNA LOCKET  
1. Handskackets lock

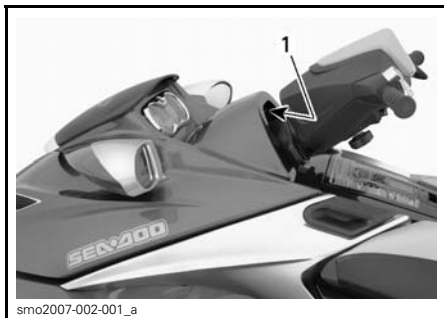


DRA I LOCKET

## 9) Främre förvaringsutrymme

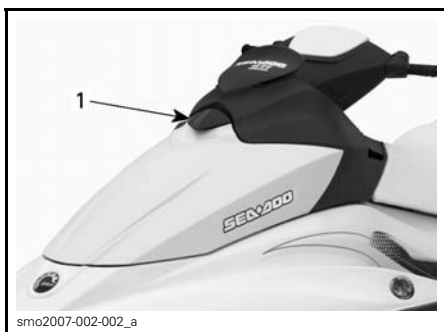
Ett praktiskt, vattentätt utrymme (borttagbar på vissa modeller) där du kan förvara personliga föremål. Idealiskt för en godkänd brandsläckare (säljs separat), bogserlina, första hjälpenutrustning osv.

Dra spärrhaken uppåt för att öppna locket till det främre stuvutrymmet. Stäng och spärra alltid locket vid körning.



smo2007-002-001\_a

TYPBILD — RXP-X-MODELLEN  
1. Spärrspak



smo2007-002-002\_a

TYPBILD — GTI-MODELLER  
1. Spärrspak

**OBSERVERA:** Kontrollera med jämna mellanrum låsbulten till stuvutrymmets lock. Dra åt vid behov och kontrollera att locket är säkert spärrat.

### **⚠ VARNING**

Låt aldrig tunga eller ömtåliga föremål ligga löst i stuvutrymmet/lådan. Överbelasta inte. Kör aldrig vattenskotern medan locket till något stuvutrymme är öppet.

### **⚠ VARNING**

Förvara eller lasta aldrig någonting under förvaringslådan.

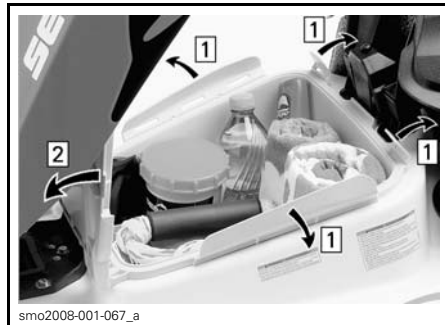
## Separat borttagbar förvaringslåda

GTI/GTI SE/WAKE

**ANMÄRKNING** MAXIMAL last är 11 kg (25 lb).

### Öppna locket

Frigör spärrarna och dra sedan i lockets handtag för att öppna det.



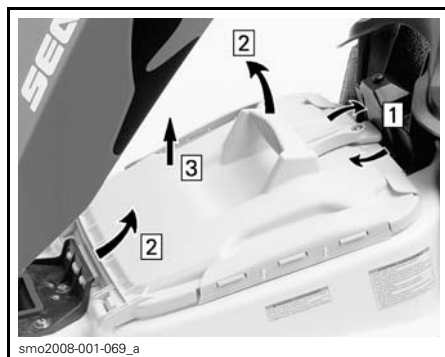
smo2008-001-067\_a

Step 1: Öppna lockets spärrhakar  
Step 2: Öppna locket

## Demontera förvaringslådan

Kontrollera att spärrarna är låsta.

Använd frigöringsknappen och dra sedan i förvaringslådans handtag för att avlägsna den från vattenskotern.



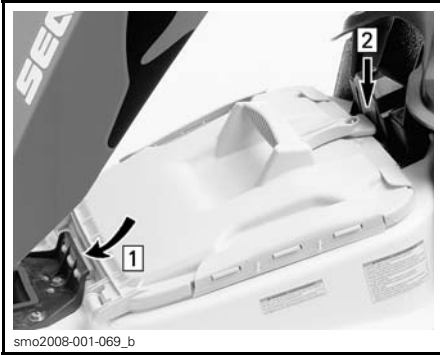
smo2008-001-069\_a

Step 1: Vrid frigöringshandtaget.  
Step 2: Lyft och luta så att de främre flikarna frigörs  
Step 3: Avlägsna förvaringslådan

## Montera förvaringslådan

För in förvaringslådans främre spärrar under förvaringslockets stötskydd.

Tryck på förvaringslådan så att den snäpper i ordentligt med låsanordningen.



smo2008-001-069\_b

Step 1: För in förvaringslådans främre spärrar  
Step 2: Tryck för att låsa

**ANMÄRKNING** Kör aldrig vattenskotern utan korrekt monterad förvaringslåda, eftersom vatten då kan tränga in och fylla slaget.

## Hållare för brandsläckare

OBSERVERA: Brandsläckare säljs separat.

### GTI, GTI SE och Wake -modeller

Använd hållaren på insidan av den borttagbara förvaringslådan i det främre stuvutrymmet och fäst brandsläckaren med gummispärrar.



smo2007-002-008\_a

## RXP-X-modellen

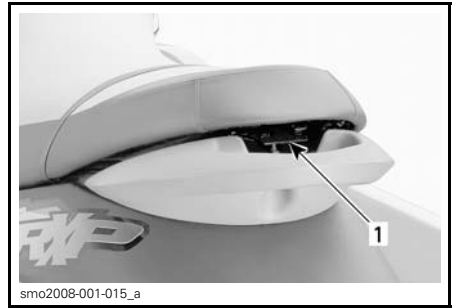
Lyft upp förvaringslådan för att komma åt hållaren för den godkända brandsläckaren (säljs separat). Här finns även Instruktionsboken.



## 10) Sätesspärr

Ta bort sätet för att komma åt motorrummet.

Sätesspärren finns baktill på vattenskotern, under sätet.



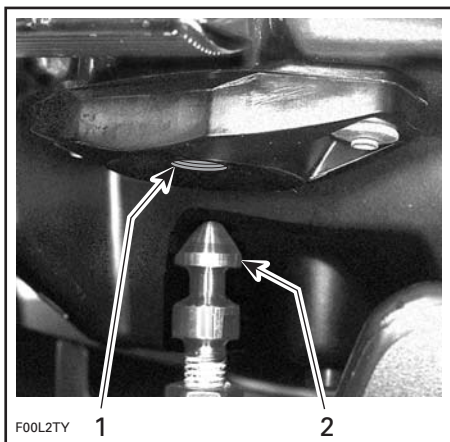
smo2008-001-015\_a

### TYPBILD

#### 1. Sätesspärr

När du vill ta loss sätet, dra spärrhaken uppåt och håll kvar. Lyft sätet och dra det bakåt.

Aktivera spärren genom att passa in hålet mot bulten och sedan trycka ned den bakre delen av sätet.



1. Spärrhål
2. Bult

### Motorrum

Avlägsna sätet när du vill nå motorn, elsystemet och bränslesystemet.

### **⚠ VARNING**

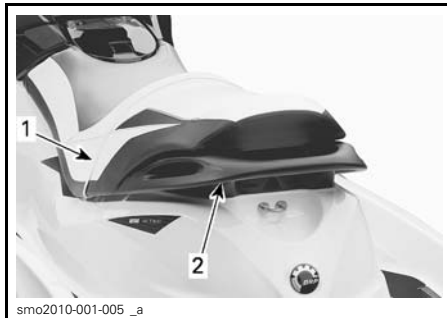
Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador. Vidrör inga elektriska delar vid start eller användning av motorn. Lämna aldrig föremål, trasor, verktyg eller liknande i motorrummet eller slaget.

## 11) Passagerarhandtag

Sätets grepphandtag kan vid behov användas av passagerare för att hålla i sig under körning.

Sidorna på det gjutna grepphandtaget vid bakre änden av sätet utgör också ett handtag för en passagerare. Den bakre delen av det gjutna grepphandtaget utgör ett handtag för observatören av skidåkare/wakeboardåkare eller för bordning av vattenskotern från vattnet.

**ANMÄRKNING** Använd aldrig handtaget till att dra eller bogsera eller för att lyfta vattenskotern.



TYPBILD – PASSAGERARHANDTAG

1. Sättesrem
2. Gjutet grepphandtag

## 12) Öglor i för och akter.

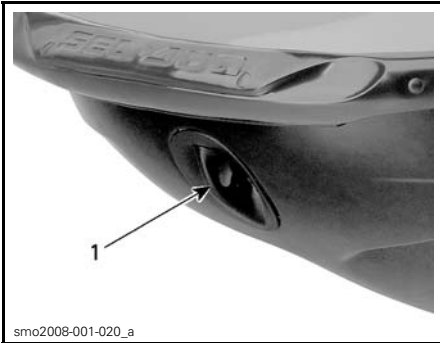
Öglorna kan användas vid förtöjning, bogsering och för fästremmar vid trailtransport.

### Ögla i fören



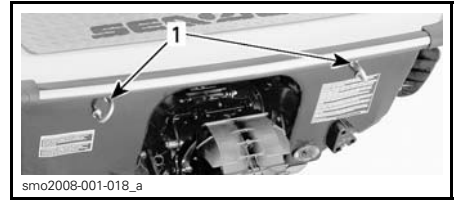
GTI, GTI SE OCH WAKE-MODELLER

1. Ögla



RXP-X-MODELLEN

1. Ögla



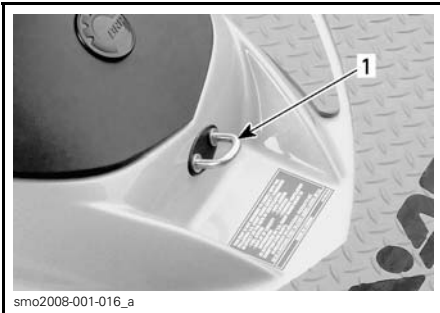
RXP-X- OCH WAKE-MODELLER

1. Ögla

### 13) Förtöjningsbyglar

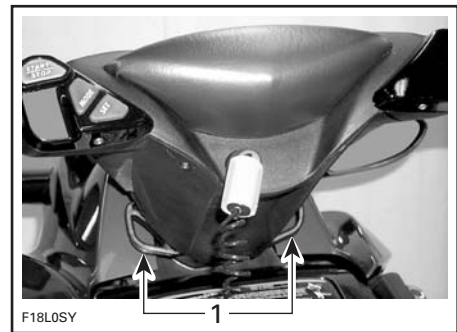
Dessa byglar kan tillfälligt användas för förtöjning, t.ex. vid påfyllning av bränsle.

### Ögla i aktern



TYPBILD — RXP-X-MODELLEN

1. Ögla



TYPBILD — ALLA MODELLER UTOM RXP-X-MODELLEN

1. Förtöjningsbyglar

**ANMÄRKNING** Använd aldrig förtöjningsbyglarna för att dra eller lyfta vattenskotern.

### 14) Badstege

*GTI SE och Wake -modeller*

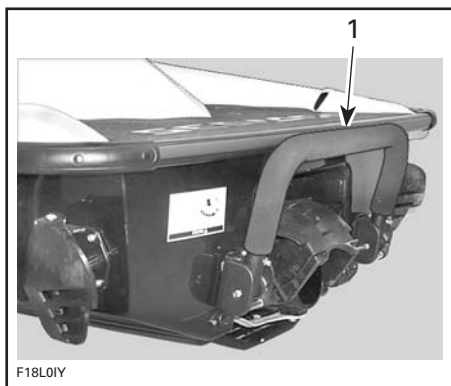
Ett praktiskt steg som är till hjälp vid bordning av vattenskotern.



TYPBILD - GTI OCH GTI SE-MODELLER

1. Ögla

**OBSERVERA:** Ögla som används på din vattenskotermmodell kanske inte är utrustad med kroken i mitten av ögla.



**TYPBILD**  
1. Badstege

Dra steget nedåt med handen och håll kvar tills du fått upp en fot eller ett knä på steget.



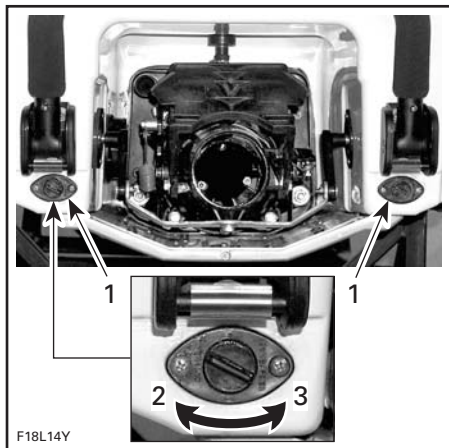
**⚠ VARNING**

Motorn måste vara avstängd innan försök att borda vattenskotern med hjälp av badstegen.

## 15) Länspluggar för slagvatten

Skruva alltid loss länspluggarna då vattenskotern är på trailern. Detta tillåter att vatten som samlats i slaget rinner ut och hjälper att minska kondenseringen.

**ANMÄRKNING** Ta upp vattenskotern ur vattnet innan du lossar länspluggarna.



**TYPBILD**  
1. Länspluggar  
2. Dra åt.  
3. Skruva upp

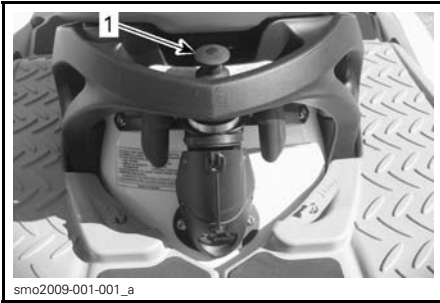
**ANMÄRKNING** Se till att länspluggarna är säkert monterade innan du sjsätter vattenskotern.

## 16) Skid-/Wakeboardstång

### Wake-modellen

Dra i knoppen för att lyfta upp stången. Se till att den är spärrad. Kontrollera att stången är fullt uppdragen och ordentligt spärrad innan skid- eller wakeboardlinan fästs.





smo2009-001-001\_a

**TYPBILD – NEDTRYCKT  
SKID-/WAKEBOARDSTÅNG**

1. Dra i den här knoppen för att dra upp.

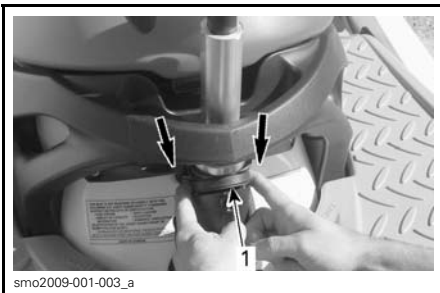


smo2009-001-002

**TYPBILD – UPPDRAGEN  
SKID-/WAKEBOARDSTÅNG**

Skjut ned stången genom att trycka rakt ned vid stångänden.

Skjut låsklämmans båda sidor framåt mot fören för att frigöra stången om den blir svår att dra upp eller skjuta ned.



smo2009-001-003\_a

**TYPBILD – SKJUT FRAMÅT**

1. Låsklämma

## **⚠ VARNING**

Kontrollera att skid-/wakeboardstången är fullt utdragen och spärrad före användning. Skjut ned stången helt och lås den när den inte ska användas. Var försiktig när du kör med skid-/wakeboardåkare eftersom draglinan när den släpps kan snärta tillbaka mot vattenskotern. Gör inga snäva svängar vid dragning av vattenskid-/wakeboardåkare eller något annat.

**ANMÄRKNING** Skid-/wakeboardstången är konstruerad för att dra en vattenskidåkare eller wakeboardåkare med en maximal vikt på 114 kg (250 lb).

Låt alltid någon annan än föraren fungera som observatör.

**OBSERVERA:** Handtagen på skid-/wakeboardstången är till som handtag för observatören.

**ANMÄRKNING** Använd aldrig skid-/wakeboardstången för bogsering. Respektera skid-/wakeboardstångens angivna maximala belastningskapacitet. Överbelastning inverkar på manövrering, stabilitet och effekt.

## **17) Wakeboardrack**

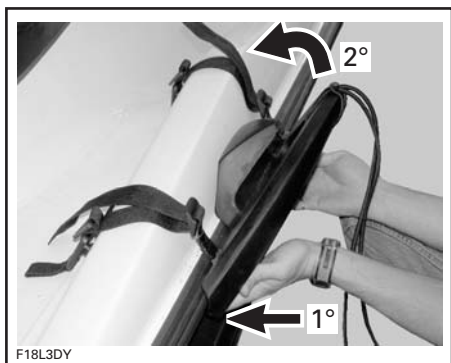
### *Wake-modellen*

Praktisk borttagbar rack för wakeboard.

**OBSERVERA:** Wakeboardracken kan installeras på båda sidorna av vattenskotern.

Installeras så här:

1. Placera racken på avbärarlisten med rackens mittlinje mellan spännhållarna i området kring fotstegen.
2. Placera rackens 2 yttre J-hakar så att de hakar i glasfibertungan i skrovet nedanför avbärarlisten.



TYPBILD

3. Fäst spännena i spännhållarna som finns på fotsteget.



TYPBILD

4. Dra åt spännremmarna genom att dra uppåt.



TYPBILD

5. Kontrollera att racken är korrekt installerad genom att dra i den.

### ⚠ VARNING

Om racken inte är säkert monterad i vattenskotern kan den oväntat lossna, vilket innebär en risk för att människor i närheten skadas. Undvik detta så här:

- Se till att remmarna är i gott skick.
- Montera racken säkert på vattenskotern.
- Kontrollera regelbundet att remmarna inte är lösa.

6. Vid installation av en wakeboard i racken, placera den med fenorna utåt och fäst den sedan med elastiska band så att den hålls på plats.

### ⚠ VARNING

Placera alltid wakeboarden med FENORNA UTÅT för att undvika ev. skärskador eller andra personskador.



TYPBILD

1. Fenorna utåt



F18L3HY

TYPBILD

7. Efter installation, dra i och tryck på wakeboarden för att se att den sitter säkert i racken.

### **⚠ VARNING**

Om wakeboarden inte sitter säkert i racken kan den oväntat lossna, vilket innebär en risk för att människor i närheten skadas. Undvik detta så här:

- Inspektera de elastiska banden och byt dem om de är skadade.
- Fäst wakeboarden ordentligt i racken.
- Kontrollera regelbundet att brädan är ordentligt fäst.



F18L3IY

TYPBILD

**OBSERVERA:** Fäst de elastiska banden säkert när wakeboarden tas bort från racken, så att banden inte hänger fritt vid körning av vattenskotern.



F18L3JY

TYPBILD

**ANMÄRKNING** Racken är utformad för en (1) wakeboard. Använd den inte för att transportera flera brädor, vattenskidor eller andra föremål. Använd inte racken/rackarna till förtöjning eller bordning.

### **⚠ VARNING**

Om en wakeboard och/eller wakeboardrack är installerad, var extra försiktig:

- Utför **ALDRIG** aggressiva manövrer, inklusive spinout.
- Hoppa **ALDRIG** över vågor.
- Använd sunt förnuft och begränsa farten.

Annars kan wakeboarden lossna eller åkarna falla av och skada sig mot wakeboard eller rack.

 **VARNING**

Vid trailertransport av vattensko-  
tern, lämna ALDRIG wakeboarden  
installerad i racken. Wakeboard-  
dens fenor kan annars skada män-  
niskor i närheten eller så kan wa-  
keboarden falla av på vägen. De  
elastiska banden är spända och  
kan snärta tillbaka och skada nå-  
gon när de lossas. Var försiktig.

Vid borttagning, utför monteringsste-  
gen i motsatt ordning.

# DRIFTSANVISNINGAR

## **⚠ VARNING**

Utför alltid **INSPEKTION FÖRE KÖRNING** innan du börjar köra denna vattenskoter. Se till att läsa avsnitten **SÄKERHETSINFORMATION** och **INFORMATION** och bekanta dig ordentligt med alla reglage och deras funktion.

Om något skulle vara oklart gällande reglage eller anvisningar, vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## **Körning under inkörningsperioden**

**ANMÄRKNING** Följ instruktionerna i detta avsnitt exakt. I annat fall finns det risk för att motorns livslängd och/eller effekt minskar.

Motorn behöver en inkörningsperiod på ca 10 drifttimmar innan vattenskotern körs med fullt gaspådrag.

Under inkörningsperioden bör du inte ge mer än 1/2 till 3/4 gas. Kortare pådrag med full acceleration och hastighetsvariationer är emellertid bra vid inkörning.

**ANMÄRKNING** Kontinuerlig körning med fullt gaspådrag, längre körning i marschfart och motoröverhettning inverkar negativt på motorn under inkörningsperioden.

## **Borda vattenskotern**

Som på andra båtar bör bordning ske försiktigt och med avslagen motor.

## **⚠ VARNING**

Motorn måste vara **AVSLAGEN** vid bordning av vattenskotern och vid användning av badstegen.

## **Borda från en brygga**

Vid bordning från brygga, placera försiktigt en fot på vattenskoterns fotsteg som är närmast bryggan medan du håller i styret och överför samtidigt kroppsvikten till den andra sidan för att balansera vattenskotern.

För sedan över det andra benet över sätet och placera foten på det andra fotsteget. Skjut iväg vattenskotern från bryggan.



## **Bordning i grunt vatten**

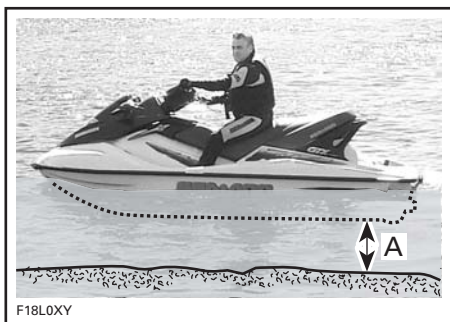
På grunt vatten, borda vattenskotern antingen från sidan eller aktern.

## **⚠ VARNING**

- Håll alla kroppsdelar borta från vattenjetstråle och insugsgaller.
- Använd aldrig vattenjetkomponenterna, som stöd vid bordning av vattenskotern.

Säkerställ att det finns minst 90 cm (3ft) vatten under skrovets lägsta punkt akterut.

Tänk på att skrovet kommer att ligga lägre i vattnet när alla passagerare kommit ombord. Se till att det angivna djupet bibehålls, så att sand, grus och sten inte dras in i jetpumpen.



A. Bibehåll minst 90 cm (3 ft) under skrovets lägsta punkt akterut med samtliga passagerare ombord

### ANMÄRKNING

- Att starta motorn eller köra vattenskotern i grundare vatten kan skada impellern eller andra vattenjetkomponenter.
- Stå på mitten av steget.
- Endast en person i taget på steget.

### Bordning på djupt vatten

### ⚠ VARNING

- Håll alla kroppsdelar borta från vattenjetstråle och insugsgaller.
- Använd aldrig vattenjetkomponenterna, som stöd vid bordning av vattenskotern.
- Oerfarna förare bör öva bordning (alla metoder som beskrivs här) nära land innan de ger sig ut på djupt vatten.

### Ensam förare

Simma till vattenskoterns akter.

Använd ena handen och sänk på badstegen.



Använd andra handen för att ta tag i bordningsplattformens grepphandtag, dra dig uppåt så du kan knäa upp på badstegen.



### ANMÄRKNING

- Stå på mitten av steget.
- Endast en person i taget på steget.

Sträck dig framåt med en hand, grip tag i grepphandtaget bakom sätet och stig sedan upp på bordningssteget.



Med bägge händer på handtaget bakom sätet, stig upp på bordningsplattformen.



smo2009-002-143



smo2009-002-146



smo2009-002-144

Ta ett grepp om sätesremmen för att hjälpa dig bibehålla balansen och ta ett steg framåt till fotstegen på vardera sida av sätet.



smo2009-002-145

Gränsla sätet.

### Förare med en passagerare

Föraren bordar vattenskotern på samma sätt som beskrivits ovan.

Vid grov sjö kan passageraren, från vattnet, hålla vattenskotern stadig för att hjälpa föraren vid bordning.



smo2009-002-147



smo2009-002-148



smo2009-002-149

### ANMÄRKNING

- Stå på mitten av steget.
- Endast en person i taget på steget.

Passageraren bordar sedan vattenskotern medan föraren håller balansen genom att sitta så nära konsolen som möjligt.



smo2009-002-150

## Starta av motorn

1. Fäst nödstoppslinan (D.E.S.S.-nyckeln) i din flytväst.

### **⚠ VARNING**

Innan motorn startas bör föraren och passagerarna alltid sitta ordentligt på vattenskotern och ha ett fast grepp eller hålla i sig i personen framför. Samtliga bör vara iförda lämpliga skyddande kläder, en godkänd flytväst och våtdräktsbyxor.

2. Placera växelreglaget i neutralläge. Se avsnittet *LÄGGA I NEUTRAL OCH BACK* i detta avsnitt.
3. Ta ett fast grepp om styret med vänster hand och placera båda fötterna på fotstegen.
4. Sätt D.E.S.S.-nyckeln på hållaren.

### **⚠ VARNING**

Nödstoppslinan ska alltid vara fäst i förarens flytväst vid start eller körning av vattenskotern.

**OBSERVERA:** Om något annat än 2 korta ljudsignaler hörs från D.E.S.S.-systemet anger det ett tillstånd som måste åtgärdas. Se kapitlet *PROBLEM-LÖSNING* avsnittet för LJUD-signalerens betydelse

5. Tryck ned och håll startknappen inne för att starta motorn.

**ANMÄRKNING** Säkerställ att det finns minst 90 cm (3 ft) vattendjup under skrovets lägsta punkt akterut med alla passagerare ombord innan motorn startas. Annars finns det risk för skador på impellern och andra jetpumpskomponenter. Undvik plötslig acceleration.

**OBSERVERA:** Tryck inte in gasreglaget för start med vare sig kall eller varm motor.

Om motorn inte startar efter 10 sekunder, vänta i några sekunder och upprepa sedan proceduren.

6. Släpp motorstart/stoppknappen omedelbart när motorn startat.

**ANMÄRKNING** Håll inte motorstart/stoppknappen intryckt i mer än 30 sekunder för att undvika överhettning av startmotorn. Du bör vänta en stund mellan startförsöken så att startmotorn hinner svalna. Var försiktig så att batteriet inte laddas ur.

7. Accelerera långsamt och kör mot djupare öppet vatten. Använd inte fullt gaspådrag förrän motorn är varm. Iaktta god säkerhet på sjön.





**ANMÄRKNING** Undvik att använda vattenskotern i områden med mycket sjögräs. Om detta inte kan undvikas, variera vattenskoterns hastighet.

## Stänga av motorn

### ⚠ VARNING

För att upprätthålla vattenskoterns styrförmåga måste motorn vara igång tills vattenskotern stannar.

Stänga av motorn.

1. Tryck på motorns start/stoppknapp.
2. Släpp upp start/stoppknappen så fort motorn stannat.
3. Ta bort D.E.S.S.-NYCKELN från hållaren innan du stiger av vattenskotern.

**OBSERVERA:** Om D.E.S.S.-nyckeln tas bort från hållaren utan att start/stoppknappen trycks in stannar motorn också. Detta har utvecklats som en säkerhetsåtgärd ifall föraren kastas av vattenskotern.

### ⚠ VARNING

Lämna aldrig D.E.S.S.-nyckeln på hållaren då du stiger av vattenskotern för att undvika stöld, att motorn startar av misstag eller att vattenskotern används av barn eller obehöriga.

**ANMÄRKNING** Om D.E.S.S.-nyckeln kvarlämnas på hållaren då motorn är avslagen förblir elsystemet aktiverat vilket långsamt tömmer batteriet.

## Styra vattenskotern



När styret vrids, vrids även jet-pumpmunstycket, vilket kontrollerar vattenskoterns kursriktning. När du vrider styret till höger svänger vattenskotern till höger och tvärtom. Gasa när du ändrar vattenskoterns kursriktning.

### ⚠ VARNING

Ändra vattenskoterns kursriktning genom att ge gas och vrida på styret. Styreffektiviteten varierar beroende på antal passagerare, last, sjöförhållanden och miljöfaktorer som t.ex. vind.

Till skillnad från med en bil måste du gasa för att svänga vattenskotern. Öva på en säker plats genom att gasa och svänga undan från ett imaginärt föremål. Det är en bra teknik för att undvika sammanstötningar.

### ⚠ VARNING

Styrförmågan försämras när gasen släpps och förloras när motorn stannar.

Med en passagerare betar sig vattenskotern annorlunda och kräver större skicklighet av föraren. Passageraren bör alltid hålla i sig i sätesremmen, ett passagererhandtag eller i personen

framför. Sänk hastigheten och undvik snäva svängar. Undvik att köra i grov sjö när du har en passagerare.

### Snäva svängar och andra specialmanövrar

Under snäva svängar eller specialmanövrar som gör att luftintagen ligger under vatten för en längre tid sipprar vatten in i slaget.

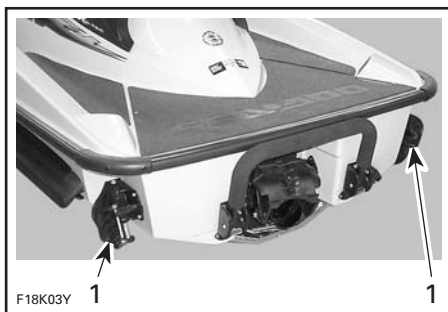
Förbränningsmotorn behöver luft för att fungera, därför kan denna vattenskoter inte vara fullständig vattentät.

**ANMÄRKNING** Om luftintagets öppningar fortsatt befinner sig under vatten, t.ex. vid ständiga vändningar i snäva cirklar, om fören plöjs genom vågor, eller om vattenskotern kapsejsas, kan vatten tränga in i slaget, vilket kan ge svåra skador på motorns inre delar. Se kapitlet **GARANTI** som finns i denna instruktionsbok.

### O.P.A.S.-styrssystem (Off Power Assisted Steering)

O.P.A.S.styrsystemet (Off Power Assisted Steering) använder dubbla styrfenor som hjälper till att styra vattenskotern vid fartsänkning för att ändra vattenskoterns kursriktning när du svänger och gasen har släppts eller motorn är avslagen.

Styrfenorna akterut på skrovets sidor vrids när styret vrids, som en hjälp när du svänger med vattenskotern. Prova först försiktigt att svänga med detta system.



#### TYPBILD

1. Styrfenorna vrids och följer styrets rörelser

## Lägga i neutral och back

### ⚠ VARNING

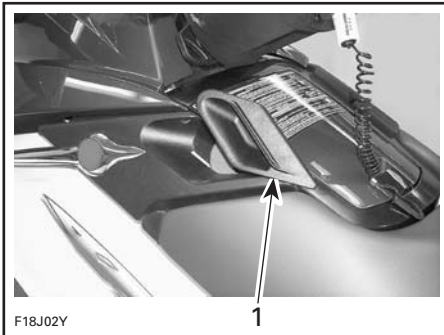
Växelreglaget får bara användas när motorn går på tomgång och vattenskotern har stannat helt. Rusa aldrig motorn på högt varvtal när du backar. Använd inte backning för att stanna. Backa endast i minimal hastighet och under kortast möjliga tid. Kontrollera alltid att det inte finns några föremål eller personer bakom dig, inklusive lekande barn på grunt vatten.

Växla till neutralläge genom att välja backläget och sedan långsamt trycka tillbaka reglaget tills vattenskotern slutar backa.

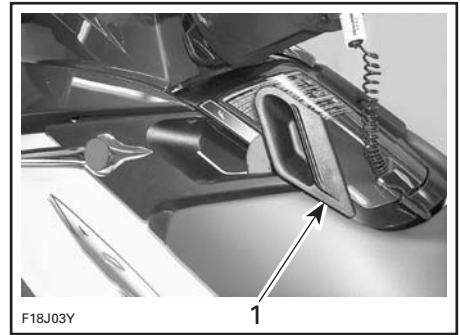
Backningsklaffen är i mittpositionen och leder hälften av drivkraften mot den främre delen av vattenskotern för att minimera vattenskoterns rörelse.

### ⚠ VARNING

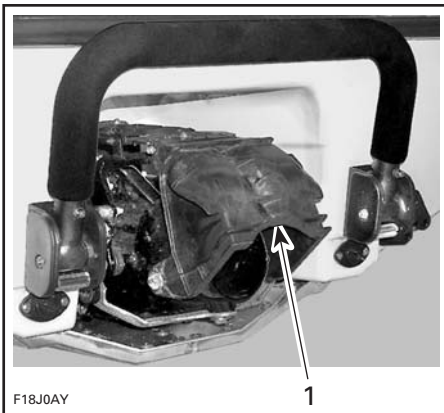
När vattenskotern är i neutralläge, rör sig drivaxeln och impellern fortfarande.

**TYPBILD**

1. Växlarlaget i neutralläget

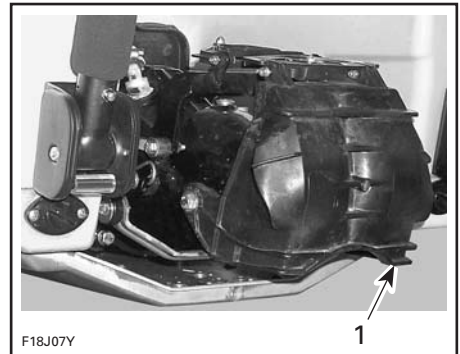
**TYPBILD**

1. Växlarlaget i backningsläget

**TYPBILD**

1. Backningsklaff i mittposition

Backa genom att dra reglaget så långt det går. Backningsklaffen är nedfälld och leder all drivkraft mot den främre delen av vattenskotern.

**TYPBILD**

1. Backningsklaff nedfälld

**OBSERVERA:** För maximal effektivitet och kontroll vid backning, öka motorns varvtal till något högre än tomgång. För högt varvtal skapar vattenturbulens och minskar backens effekt.

I backningsläget vrider du styret åt det håll du vill att den bakre delen av vattenskotern ska röra sig.

Vrid till exempel styret åt vänster om den bakre delen av vattenskotern ska röra sig åt vänster.



F18J08Y

TYPBILD

## Använda variabelt trimsystem (VTS)

### RXP-X-modellen

Det variabla trimsystemet (VTS) ändrar jetpumpmunstyckets vinkel för att ge föraren ett snabbt, effektivt system som kompenserar för last, drivkraft, trimposition och sjöförhållanden. När detta system är korrekt justerat kan det förbättra kursstabiliteten, minska stötar och placera vattenskotern i bästa möjliga position för bästa möjliga prestanda.

När du som förare använder vattenskotern för första gången bör du prova att använda det variabla trimsystemet (VTS) i olika hastigheter och sjöförhållanden. En mittinställning för trimläge används vanligen i marschfart. Endast erfarenhet kan avgöra bästa möjliga trim för aktuella förhållanden. Vattenskoterns inkörningsperiod, när lägre hastighet rekommenderas, är ett utmärkt tillfälle att prova trimjusteringar och deras effekter.

När munstycket är vridet uppåt driver vattnet vattenskoterns stäv uppåt. Denna position används för optimering vid hög hastighet.

**OBSERVERA:** VTS-positionen indikeras på en mätare av stapeldiagramstyp i informationscentralen.



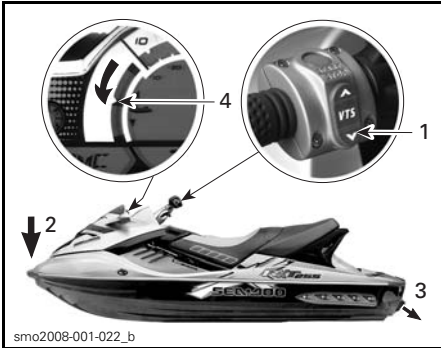
smo2008-001-022\_a

TYPBILD

1. Tryck på pilen som pekar uppåt på VTS-knappen
2. Stäv upp
3. Uppåtriktat munstycke
4. VTS-position

När munstycket är vridet nedåt tvingas stäven nedåt, vilket gör det lättare att svänga. Som på andra båtar avgörs svängarnas vinkel och snävhet av hastigheten och förarens kroppsställning och rörelser. Stötar kan reduceras eller elimineras om munstycket pekar nedåt och hastigheten justeras proportionellt.

**OBSERVERA:** VTS-positionen indikeras på en mätare av stapeldiagramstyp i informationscentralen.

**TYPBILD**

1. Tryck på pilen som pekar nedåt på VTS-knappen
2. Stäv ned
3. Nedåtriktat munstycke
4. VTS-position

## Allmänna rekommendationer

### Körning med wakeboardrack

#### Wake-modellen

### ⚠ VARNING

Var extra försiktig:

- Utför ALDRIG aggressiva manövrer, inklusive spinout.
- Hoppa ALDRIG över vågor.
- Använd sunt förnuft och begränsa farten.

Annars kan wakeboarden lossna eller åkarna falla av och skada sig mot wakeboard eller rack.

### Användning i grov sjö eller vid dålig sikt

Undvik att köra under dessa förhållanden. Om det inte går att undvika, kör försiktigt och i minimal hastighet.

### Korsa vågsvall

Sänk hastigheten.

Var alltid förberedd på att styra och upprätthålla balansen efter behov.

Håll dig alltid på säkert avstånd från båtar framför dig när du korsar vågsvall.

### ⚠ VARNING

Sänk hastigheten när du korsar vågsvall. Förare och passagerare bör vara förberedda och inta en halvstående position för att hjälpa att ta upp stötarna. Utför inga hopp över vågor eller vågsvall.

### Stanna/docka

När gasreglaget släpps saktar vattenskotern ned på grund av vattenmotståndet. Stoppsträckan varierar beroende på vattenskoterns storlek, vikt och hastighet, sjöförhållanden samt vind, vindriktning, strömmar och strömriktning.



Föraren bör bekanta sig med vilka stoppsträckor som gäller under olika förhållanden.

Släpp gasen på tillräcklig distans före den plats där du vill stanna.

Sakta ner till tomgång.

Växla till neutral, fram eller back efter behov.

### ⚠ VARNING

Styrförmågan försämras när gasen släpps och förloras när motorn stängs av.

## Köra upp på strand

**ANMÄRKNING** Att köra upp vattenskotern på strand rekommenderas inte.

Kör långsamt mot stranden och stäng av motorn med hjälp av D.E.S.S.-nyckeln innan vattendjupet är mindre än 90 cm (3 ft) under under skrovets lägsta punkt akterut och dra därefter upp vattenskotern på stranden.

**ANMÄRKNING** Att köra vattenskotern på grundare vatten kan leda till skador på impellern eller andra vattenjetkomponenter.



**ANMÄRKNING** Var försiktig när du lämnar vattenskotern vid stranden. Kontrollera att styrfenorna inte nöts eller stöter mot botten eller stranden på grund av vågrörelserna från inkommande vågor eftersom skador på O.P.A.S.-systemets komponenter annars kan uppstå.

# SPECIELLA PROCEDURER

## Rengöring av impeller och jetpumpens vattenintag

### ⚠ VARNING

Kom inte i närheten av insugsgallret medan motorn är igång. Långt hår, löst sittande klädsel, flytvässtens remmar eller andra föremål kan fastna i rörliga delar, vilket kan resultera i allvarliga skador eller drunkning.

Sjögräs, snäckskal och skräp kan fastna i insugsgallret, drivaxeln och/eller impellern. Ett igensatt vattenintag kan bland annat orsaka följande problem:

- **Kavitation:** Motorvarvtalet är högt men vattenskotern rör sig långsamt pga. minskat jettryck, jetpumpens delar kan vara skadade.
- **Överhettning:** Eftersom jetpumpen reglerar vattenflödet som kyler avgassystemet, leder ett igensatt vattenintag till att motorn överhettas och motorns inre delar skadas.

En av sjögräs blockerad komponent kan rengöras på följande sätt:

### Rengöring i vattnet

Gunga vattenskotern flera gånger medan du gör flera korta, upprepade tryck på motorstart/stoppknappen utan att starta motorn. I de flesta fall rensar detta blockeringen. Starta motorn och kontrollera att vattenskotern fungerar normalt.

Om systemet fortfarande är blockerat, ta upp vattenskotern ur vattnet och avlägsna blockeringen på manuell väg.

Om ovan nämnda metoder inte fungerar, prova följande:

- Med motorn igång, innan du gasar, placera växeln i neutral och variera gaspådraget snabbt flera gånger.
- Upprepa proceduren vid behov.

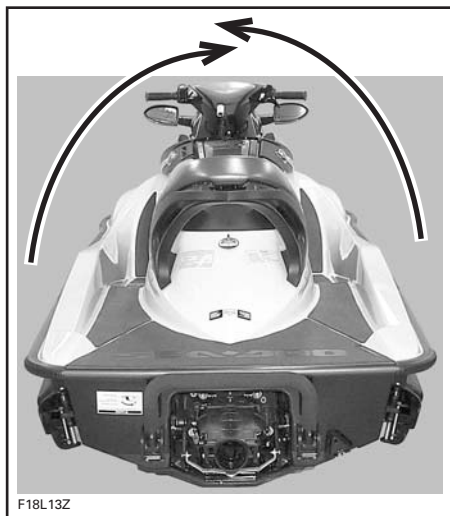
## Vattenrengöring på land

### ⚠ VARNING

Ta alltid bort D.E.S.S.-nyckeln från hållaren för att förhindra att motorn startar av misstag före rengöring av jetpumpsområdet.

Placera kartong eller mattor intill vattenskotern för att förebygga repor när du vänder vattenskotern för rengöring.

Vänd vattenskotern på sidan för rengöring.



TYPBILD

Rengör vattenintagsområdet. Om systemet fortfarande är igensatt, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

**ANMÄRKNING** Kontrollera om det finns skador på insugsgallret. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för reparation vid behov.



## Kapsejsad vattenskoter

Vattenskotern är utformad så att den ska vara svår att kapsejsa. Två avvissare monterade på skrovets sidor är även till hjälp för stabiliteten. Om den kapsejsar vänder den inte tillbaka automatiskt.

### VARNING

Försök inte starta motorn när vattenskotern har kapsejsat. Förare och passagerare måste alltid bära godkänd flytväst.

När vattenskotern skall vändas på rätt köl, kontrollera först att motorn är avslagen och att D.E.S.S.-nyckeln INTE är inkopplad, ta tag i insugsgallret, stig på avbärarlisten och använd din vikt för att vända vattenskotern åt valfritt håll.

**OBSERVERA:** En dekal på vänster sida om aktern är försedd med instruktioner om hur vattenskotern kan vändas på rätt köl. Dekalen är upp och ned för att kunna läsas när vattenskotern har vält.

4-TEC™-motorn har ett kapsejsnings-skyddssystem (T.O.P.S.™). När vattenskotern kapsejsar slås motorn av automatiskt och därefter stängs en ventil som hindrar motoroljan från att rinna ut i insugssystemet.

När vattenskotern åter är rättvänd i vattnet kan motorn startas på normalt sätt.

**ANMÄRKNING** Om vattenskotern har kapsejsat och inte vänts efter 5 minuter, försök inte starta motorn. Detta förhindrar intrång av vatten som kan skada motorn. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare så snart som möjligt.

**ANMÄRKNING** Om motorn inte startar, gör inga nya startförsök. Annars riskerar du att skada motorn. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare så snart som möjligt.

Kontrollera så snart som möjligt om det finns tecken på vatten i slaget. Väl tillbaka i hamn, dränera om det behövs.

## Vattenskoter som legat under vatten

För att minska skador på motorn ska följande procedur utföras så snart det är möjligt.

Töm slaget.

Om vattenskotern legat i saltvatten, spola slaget och alla komponenter med färskvatten med en trädgårdsslang för att stoppa saltets korrosionseffekt.

**ANMÄRKNING** Försök aldrig dra igång eller starta motorn. Vatten som finns kvar i inloppsröret kan komma in i motorn och orsaka allvarliga skador.

Ta vattenskotern till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service så fort som möjligt.

**ANMÄRKNING** Ju längre det dröjer innan vattenskotern får service, desto större blir skadorna på motorn.

## Motor flödad med vatten

**ANMÄRKNING** Försök aldrig dra igång eller starta motorn. Vatten som finns kvar i inloppsröret kan rinna till motorn och orsaka allvarliga skador på motorn.

Ta vattenskotern till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service så fort som möjligt.

**ANMÄRKNING** Ju längre det dröjer innan vattenskotern får service, desto större blir skadorna på motorn. Underlåtenhet att ta vattenskotern till service kan orsaka allvarliga skador på motorn.

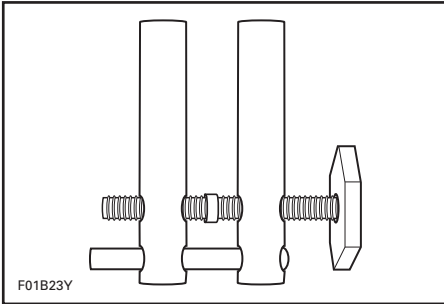


## Bogsering av vattenskotern

Speciella försiktighetsåtgärder måste vidtas vid bogsering av en Sea-Doo-vattenskoter i vatten.

Högsta rekommenderade bogserhastighet är 24 km/h (15 MPH).

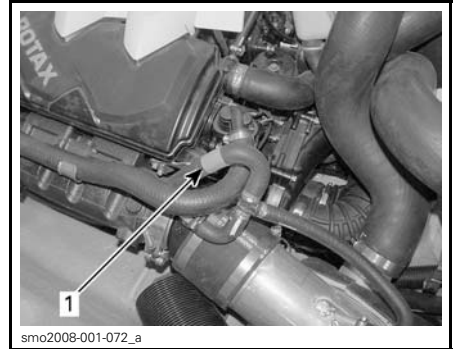
Vid bogsering av vattenskotern i vatten måste vattenslangen från avgasröret till ljuddämparen klämmas åt med en stor slangklämman. (P/N 529 032 500).



Detta hindrar avgassystemet från att fyllas, vilket kan leda till att vatten sprutas in i motorn och vattenfyller den. Med motorn avslagen finns det inget tryck i avgassystemet som tömmer ut vattnet ur det.

**ANMÄRKNING** Om dessa instruktioner inte efterföljs kan det leda till skador på motorn. Om du måste bogsera en vattenskoter i vatten och inte har någon slangklämman, måste du hålla dig väl under den maximala bogserhastigheten på 24 km/h (15 MPH).

**OBSERVERA:** Röd tejp på vattentillförselslangen anger på vilken slang klämman ska installeras.



### TYPBILD

1. Vattentillförselslang med röd tejp

**ANMÄRKNING** När bogseringen är klar måste slangklämman avlägsnas innan vattenskotern används. Annars leder det till skador på motorn.



# ***UNDERHÅLLS- INFORMATION***

---

# UNDERHÅLLSSCHEMA

Underhåll är mycket viktigt för att hålla vattenskotern i säkert driftsskick. Korrekt underhåll är ägarens ansvar.



## **VARNING**

Om vattenskotern inte underhålls korrekt, i enlighet med underhållsschemats tidtabeller och procedurer, kan fordonet bli osäkert att köra.

Schemat måste anpassas till motorns driftsförhållanden och användning. Intensiv användning av vattenskotern kräver tätare kontroller och underhåll.

Underhållsschemat utesluter inte förestartkontrollen.

A: Justera C: Rengör I: Inspektera L: Smörj R: Byt ut  F: Förare Å: Återförsäljare	FÖRSTA 10 TIMMARNÄ									
	25 TIMMAR ELLER 3 MÅNADER									
	50 TIMMAR eller 6 MÅNADER									
	100 TIMMAR eller 1 ÅR									
	200 TIMMAR eller 2 ÅR									
	SKA UTFÖRAS AV									
DEL/UPPGIFT										OBSERVERA
<b>MOTOR</b>										
Motorolja och filter	R			R					Å	
Motorfästen	I			I					Å	
Korrosionsskydd				L					F	
Kompressorkoppling	R (1)								Å	(1) Se ANMÄRKNING 1 vid slutet av underhållsschemat.
<b>AVGASSYSTEM</b>										
Avgassystem (2)	I								Å/F	(2) Gäller även intercoolern på kompressormodeller. (3) Daglig spolning vid användning i salt eller smutsigt vatten.
<b>KYLSYSTEM</b>										
Slangar och fästanordningar	I								Å	—
Kylvätska	I						R		Å	
<b>BRÄNSLESYSTEM</b>										
Gasvajer	I				I(4)				Å	(4) Utför under förvaringsperiod/efter 100 timmars drift, beroende på vilket som inträffar först. (5) Se ANMÄRKNING 2 vid slutet av underhållsschemat.
Tanklock, påfyllningsrör, bränsletank, bränsletanksfästremmar, bränsleslangar och kopplingar	I				I				Å	
Läckagetest av bränslesystem	I				I				Å	
Spjällhus	I				L(5)				Å/F	
Bränsletankens fästremmar	I				I				Å	

A: Justera C: Rengör I: Inspektera L: Smörj R: Byt ut  F: Förare Å: Återförsäljare	FÖRSTA 10 TIMMARNÄ							OBSERVERA
	25 TIMMAR ELLER 3 MÅNADER							
	50 TIMMAR eller 6 MÅNADER							
	100 TIMMAR eller 1 ÅR							
	200 TIMMAR eller 2 ÅR							
	SKA UTFÖRAS AV							
DEL/UPPGIFT								
<b>LUFTINTAGSSYSTEM</b>								
Ljuddämpare för luftintag	I				I		Å	—
<b>MOTORSTYRNINGSSYSTEM</b>								
EMS-givare	I				I		Å	—
EMS-felkod	I				I		Å	
<b>ELSYSTEM</b>								
Tändstift	I				I	R	Å	—
Tändspolar					I, L		Å	(6) Kontrollera nivån och tillsatt elektrolyt efter behov.
Elanslutningar och fästanordningar (tändningssystem, startsystem, bränsleinjektorer, etc.)	I				I		Å	
D.E.S.S. -nyckel/-hållare	I				I		Å	
Ljudsignalsystem	I				I		Å	
Batteri och fästanordningar (6)	I				I		Å	
<b>STYRSYSTEM</b>								
Styrvajer och anslutningar	I				I		Å	—
Styrmunstyckets bussningar	I				I		Å	
Off Power Assisted Steering (O.P.A.S.)	I				I		Å	

A: Justera C: Rengör I: Inspektera L: Smörj R: Byt ut  F: Förare Å: Återförsäljare	<b>FÖRSTA 10 TIMMARNÄ</b>						
	<b>25 TIMMAR ELLER 3 MÅNADER</b>						
	<b>50 TIMMAR eller 6 MÅNADER</b>						
	<b>100 TIMMAR eller 1 ÅR</b>						
	<b>200 TIMMAR eller 2 ÅR</b>						
	<b>SKA UTFÖRAS AV</b>						<b>OBSERVERA</b>
<b>DEL/UPPGIFT</b>							
<b>DRIVSYSTEM</b>							
Carbonring och gummibälg (drivaxel)	I			I		Å	(7) Inspektera varje månad (oftare vid användning i saltvatten) och byt vid behov. (4) Utför under förvaringsperiod/efter 100 timmars drift, beroende på vilket som inträffar först.
Impellerbälg	I			I		Å	
Impelleraxelns packning, hylsa och O-ring				I(4)		Å	
Drivaxel/Impellersplines				I, L		Å	
Anod (om sådan finns)	(7)					Å	
Backsystem/-vajer och anslutningar	I			I		Å	
VTS (Variabelt trimsystem), (om sådant finns)	I			I		Å	
Impeller och impeller-/slitringsspel	I			I		Å	
<b>SKROV OCH ÖVERBYGGNAD</b>							
Skrov	I			I		F	—
Skid-/Wakeboardstång och fästanordningar	I					F	
Bottenplatta och insugsgaller	I			I		F	

**OBS 1:** Kompressorkopplingen måste bytas när meddelandet "MAINTENANCE SUPERCHARGER" visas i informationscentralen, var 100:e driftstimme eller oftare beroende på körstil (hastighet, varvtal, sjöförhållanden). Detta avgörs av motorstyrningssystemet. Kompressorkopplingen måste bytas av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare inom 5 timmar efter det att meddelandet visas. Kompressorkopplingens underhållspåminnelse måste nollställas med hjälp av B.U.D.S. för att timräknaren för kompressorkopplingens underhåll ska nollställas, även om underhållet utförts innan påminnelsen visades i informationscentralen.

**OBS 2:** Vid användning i saltvatten rekommenderas att du smörjer spjällhuset efter var 10:e drifttimme. Om smörjningen inte görs leder det till skador på spjällhuset.

---

## 10-TIMMARSKONTROLL

Vi rekommenderar att vattenskotern efter de 10 första drifttimmarna kontrolleras av en auktoriserad återförsäljare av Sea-Doo-vattenskotrar. Den första servicen är mycket viktig och bör inte försummas.

**OBSERVERA:** 10-timmarskontrollen bekostas av vattenskoterns ägare.

Vi rekommenderar att denna inspektion signeras av en auktoriserad återförsäljare av Sea-Doo-vattenskotrar.

---

Datum för utförd 10-timmars inspektion

---

Underskrift, auktoriserad återförsäljare

---

Återförsäljarens namn



# UNDERHÅLLSARBETE

Detta avsnitt innehåller instruktioner för grundläggande underhållsprocedurer. Om du har de nödvändiga mekaniska färdigheterna och de verktyg som behövs kan du utföra procedurerna. Kontakta en auktoriserad återförsäljare av Sea-Doo-vattenskotrar.

## VARNING

Stäng av motorn och följ dessa underhållsanvisningar då underhåll utförs. Om du inte följer korrekt underhållsproceduren kan du skadas av heta eller rörliga delar, elektricitet, kemikalier eller andra faror.

## VARNING

Om en låsanordning (t.ex.: låsflikar, självlåsande fästen, etc.) måste tas bort, bör den alltid ersättas med en ny.

**ANMÄRKNING** Lämna aldrig föremål, trasor, verktyg eller liknande i motorrummet eller slaget.

## Motorolja

### Rekommenderad motorolja

Använd XP-S DELSYNTEISK OLJA (SUMMER GRADE). (P/N 619 590 109).

### 130 och 155-motorer

Om det inte går att få tag på XP-S-motorolja, använd en 5W40 eller 10W40 olja som uppfyller eller överstiger kraven för API serviceklassning SM, SL eller SJ. Kontrollera alltid etiketten med API-certifieringen på oljekannan för att vara säker på att den har minst en av ovanstående kvalitetsklassifikationer.

### 255 kompressormatade motorer

Om det inte går att få tag på rekommenderad XPST<sup>TM</sup>-motorolja, använd 10W40 mineralolja som är lämplig för våtkopplingar.

**OBSERVERA:** XPS-motorolja har grundligt testats för att säkerställa att den är fri från tillsatser som skulle kunna försämra kompressorkopplingens funktion.

**ANMÄRKNING** Använd ALDRIG syntetolja. Det skulle försämra kompressorkopplingens funktion. Tillsett inga tillsatsmedel till den rekommenderade oljan. Mineralolja som inte rekommenderas av BRP kan innehålla tillsatser (friktionsmodifierare) som kan få kopplingen att slira och leda till slitage i förtid. XPS delsyntetisk Summer Grade-olja eller en likvärdig produkt som godkänts av BRP är därför de enda oljor som rekommenderas. Användning av olja som inte rekommenderats av BRP kan medföra att BRPs begränsade garanti inte gäller.

### Motorns oljenivå

**ANMÄRKNING** Kontrollera nivån ofta och fyll på vid behov. Fyll inte på för mycket. Om motorn körs med fel oljenivå kan svåra skador uppstå.

**⚠ FÖRSIKTIGHET** Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador.

Oljenivån kan kontrolleras med sjösatt eller upptagen vattenskotter.

Om vattenskotern är upptagen ur vattnet

**ANMÄRKNING** Vattenskotern får inte luta.

## **⚠ VARNING**

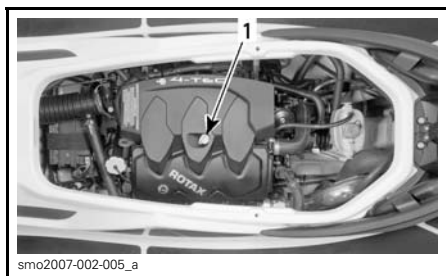
Om motorn körs när vattenskotern inte är i vattnet kan värmeväxlaren i bottenplattan bli mycket het. Rör inte vid bottenplattan; det kan leda till brännskador.

1. Håll trailerns dragstång så att avbärarlisten är helt horisontell.
2. Anslut en trädgårdsslang till spolanslutningen. Se avsnittet *SPOLNING* i avsnittet *EFTER VARJE ANVÄNDNING* och följ proceduren.

**ANMÄRKNING** Kör aldrig motorn utan att tillföra vatten till avgassystemet. Om avgassystemet inte kyls kan systemet få allvarliga skador.

**ANMÄRKNING** Kör aldrig motorn längre än 2 minuter. Transmissions-tätningen har ingen kylning när vattenskotern inte är i vattnet.

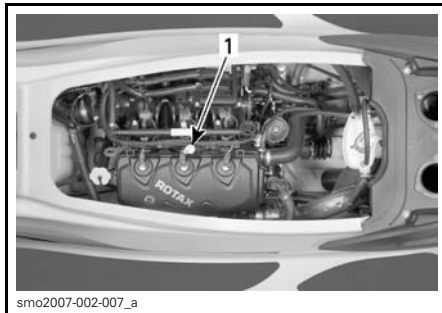
3. Öppna sätet.
4. När normal driftstemperatur uppnåtts, låt motorn gå på tomgång i 30 sekunder och slå därefter av motorn.
5. Vänta i minst 30 sekunder, ta ut mätstickan och torka av den.



smo2007-002-005\_a

**MODELLER MED MOTORKÅPA**

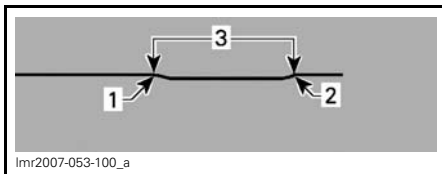
1. Oljemätsticka



smo2007-002-007\_a

**MODELLER UTAN MOTORKÅPA**

1. Oljemätsticka
6. Sätt tillbaka mätstickan, skjut in den helt.
7. Ta ut mätstickan igen och avläs oljenivån. Vätskenivån bör ligga mellan markeringarna FULL och ADD.



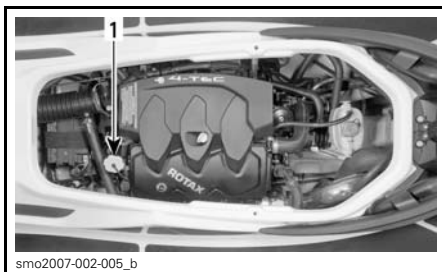
1. Full
2. Fyll på
3. Gränsvärden

8. Fyll på olja tills nivån står mellan markeringarna.

För att fylla på olja:

- Skruva loss oljetankslocket
- Placera en tratt i öppningen
- Fyll på med rekommenderad olja till korrekt nivå.

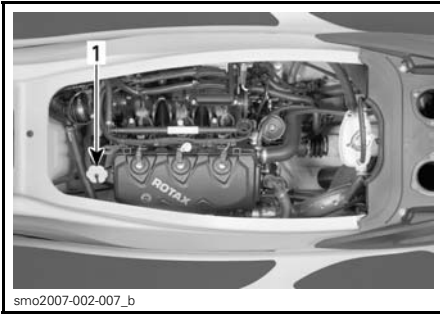
**OBSERVERA:** Fyll inte på för mycket.



smo2007-002-005\_b

**MODELLER MED MOTORKÅPA**

1. Oljetankslock



smo2007-002-007\_b  
**MODELLER UTAN MOTORKÅPA**  
 1. Oljetankslock

**OBSERVERA:** Varje gång olja till motorn fylls på måste hela proceduren som beskrivs ovan utföras på nytt. Annars ger mätningen felaktiga resultat.

9. Sätt tillbaka locket och mätsticken ordentligt.

### Byte av motorolja och oljefilter

Byte av olja och oljefilter måste utföras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Kylvätska

### Rekommenderad kylvätska

Använd alltid etylenglykolbaserad frostskyddsvätska innehållande korrosionsskyddsmedel speciellt framtagen för förbränningsmotorer av aluminium.

**OBSERVERA:** Om det finns tillgängligt rekommenderas biologiskt nedbrytbart frostskyddsmedel som är kompatibelt med förbränningsmotorer av aluminium. Detta hjälper till att skydda miljön.

Kylsystemet måste fyllas med vatten och frostskyddsmedel (50 % demineraliserat vatten, 50 % frostskydd).

BRP säljer förblandad kylvätska med frostskydd för temperaturer ned till -37°C (-35°F) (P/N 293 600 038).

**OBSERVERA:** En blandning av 40 % frostskydd och 60 % demineraliserat vatten förbättrar kyleffekten när vattenskotern används i mycket varmt väder och/eller varmvattensförhållande.

Använd alltid samma märke så att frostskyddet inte försämras. Blanda aldrig olika märken, såvida kylsystemet inte spolats ut helt och sedan fylls på igen. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

### Kylvätskenivå

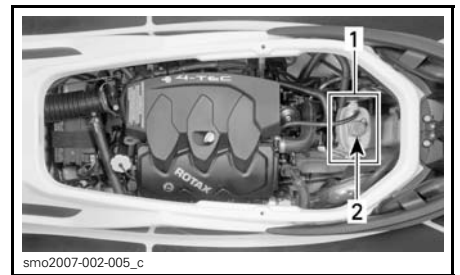
#### **VARNING**

Kontrollera kylvätskenivån med kall motor. Fyll aldrig på kylvätska i kylsystemet när motorn är varm.

#### **VARNING**

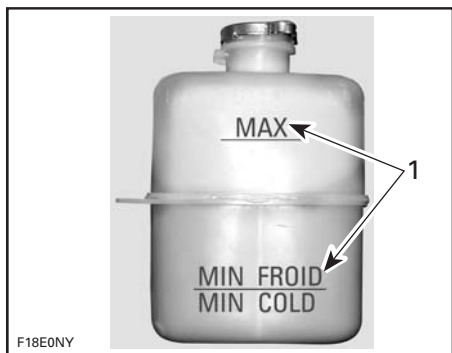
Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador.

Avlägsna sätet/sätena för att nå kylsystemets expansionstank.



smo2007-002-005\_c  
**TYPBILD**  
 1. Expansionskärl  
 2. Hylsa

Då vattenskotern ligger på ett plant underlag ska kylvätskenivån vara mellan MIN. och MAX. -märkena på kylvätsketanken vid kall motor.



1. Nivå mellan märkena med kall motor:

**OBSERVERA:** Vattenskotern lutar inte när den är sjösatt. Om vattenskotern är på en trailer, håll trailerns dragstång så att avbärarlisten är helt horisontell.

Fyll på kylvätska tills nivån står mellan markeringarna. Använd en tratt för att undvika spill. Fyll inte på för mycket.

**OBSERVERA:** Använd en blandning av 50 % frostskydd och 50 % demineraliserat vatten. Förblandad kylvätska (P/N 293 600 038) finns hos din auktoriserade Sea-Doo-återförsäljare

**OBSERVERA:** En blandning av 40 % frostskydd och 60 % demineraliserat vatten förbättrar kyleffekten när vattenskotern används i mycket varmt väder och/eller varmvattensförhållande.

Skruva på påfyllningslocket och återmontera motorns skyddslock.

**OBSERVERA:** Ett kylsystem som behöver fyllas på ofta tyder på läckage eller motorproblem. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Byta kylarvätska

Byte av kylvätska måste utföras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## Tändstift

### Demontering av tändstift

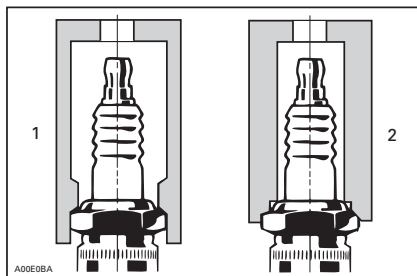
1. Öppna sätet.

2. Ta bort motorkåpan (om tillämpligt för modellen).
3. Koppla loss tändspolens inmatningskontakt.
4. Ta bort tändspolen. Se avsnittet *DEMONTERING AV TÄNDSPOLE*.

### **⚠ VARNING**

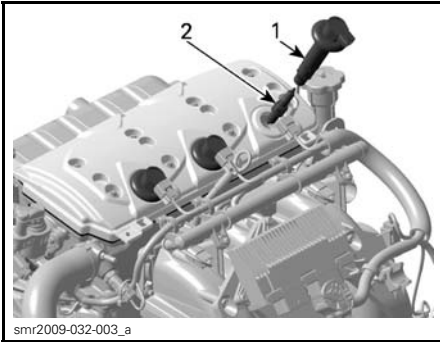
Ta aldrig bort en tändspole från ett tändstift utan att först koppla loss det från kablaget. Det kan finnas antändliga ångor i slaget. Om nödstoppslinan sitter fast på D.E.S.S.-hållaren kan en gnista uppstå vid tändspolens tändstiftsände vilket kunde förorsaka en explosion.

5. Använd en tändstiftsnyckel för att lösgöra momentet som tändstiftet drags åt med.



1. Korrekt hylsa
2. Felaktig hylsa

6. Rengör tändstiftet och topplocket med tryckluft.
7. Skruva loss tändstiftet och använd sedan tändspolen för att ta ut tändstiftet ur tändstiftshålet.



1. Tändspole
2. Tändstift

### Montering av tändstift

Innan tändstiften installeras, säkerställ att kontaktytorna mellan topplock och tändstift är fria från sot.

1. Använd ett elektrodmått för att ställa in rätt elektroдавstånd i enlighet med specifikationerna i följande schema.

MOTOR	TÄNDSTIFT	MOMENT	ELEKTRODAVSTÅND mm (in)
1503	NGK DCP8E	Dra åt för hand + 1/4 varv med en hylsa	0.75 (.030)

2. Applicera antiseize-smörjmedel på tändstiftsgångorna för att undvika att de ärgar fast.
3. Gänga på tändstiftet i topplocket för hand. Dra sedan åt tändstiftet, medsols ytterligare 1/4 varv med en korrekt tändstiftsnyckel.

Montera tändspolen Se avsnittet *INSTALLATION AV TÄNDSPOLE*.

Slutför installationen i motsatt ordning till demonteringen.

### Tändspolar

#### Demontering av tändspole

1. Öppna sätet.

2. Ta bort motorkåpan (om tillämpligt för modellen).

Koppla loss tändspoleanslutningen.

**ANMÄRKNING** Avlägsna inte tändspolen innan kontakten kopplats loss, annars kan kontakten eller ledningarna skadas. Försök inte bända upp tändspolen med en skruvmejsel, tändspolen kan skadas.

**OBSERVERA:** Vrid på tändspolen då du drar upp den för att göra demonteringen lättare.

Ta bort tändspolen från tändstiftet.

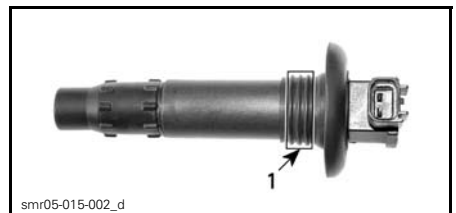
#### Installation av tändspole

1. Dra ned gummitätningen.

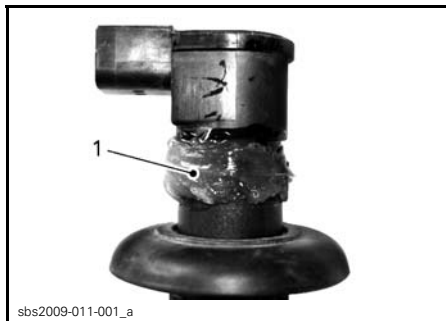


1. Gummitätningen neddragen

2. Applicera DOW CORNING 111 (P/N 413 707 000) på gummitätningens säte som visat.

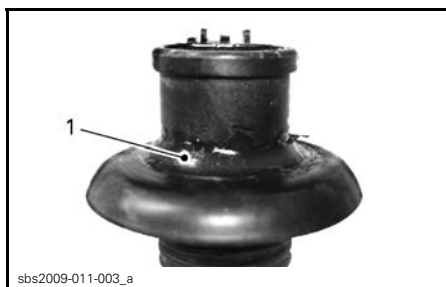


1. Stryk på här



1. Stryk på här

3. Dra tillbaka gummitätningen till dess säte och se till att flikarna på tändspolen och spåren i tätningen passar tätt ihop.
4. Lämna kvar en ring fett ovanpå tätningen för att fungera som vattenspärrens som visat. Torka bort överlopps fett.



1. Korrekt format överlopps fett.

5. Tryck ned tändspolen och montera den säkert på tändstiftsändan.

**OBSERVERA:** Kontrollera att packningen sitter jämnt med ytan på motorns överdel.

6. Återanslut tändspolanslutningarna.
7. Återinstallera motorkåpan genom att trycka ned den tills den snäpper på plats.
8. Torka bort eventuellt kvarblivet vatten från motorn.
9. Koppla loss trädgårdsslangen.

## Spolning av avgassystemet

Spolning av avgassystemet och intercoolern (kompressormodeller) med färskvatten är nödvändigt för att neutralisera korrosionseffekterna från salt eller andra kemiska ämnen i vattnet. Det hjälper till att avlägsna sand, salt, snäckskal och andra partiklar från kylsystemet.

Spolning bör utföras när vattenskotern inte ska användas mer samma dag eller före en längre tids förvaring.

### **⚠ VARNING**

Utför denna åtgärd endast i ett väl-ventilerat utrymme.

Gör så här:

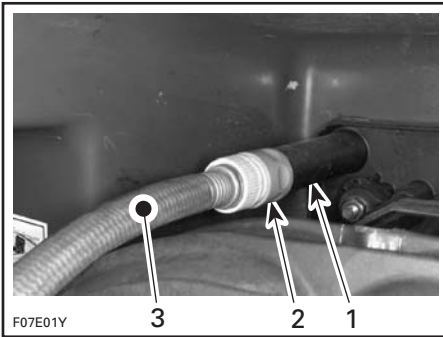
Rengör vattenjetpumpen genom att spruta in vatten i intag och utlopp och sedan smörja med XPS Lube eller likvärdig produkt.

### **⚠ VARNING**

Vid användning av motorn när vattenskotern inte är i vattnet kan värmeväxlaren i bottenplattan bli mycket het. Rör inte vid bottenplattan; det kan leda till brännskador.

Anslut en trädgårdsslang till spolanslutningen i vattenskoterns akter vid jetpumpens. Koppla inte på vattnet ännu.

**OBSERVERA:** En adapter med snabbkoppling kan användas. (P/N 293 710 078). Ingen slangklämma behövs för spolning av motorn.



**TYPBILD**

1. Slangadapter
2. Adapter med snabbkoppling (tillval, ej obligatorisk)
3. Trädgårdsslang

Spola genom att starta motorn och sedan genast öppna vattenkranen.

**⚠ FÖRSIKTIGHET** Vissa delar i motorrummet kan vara mycket heta. Direkt kontakt med huden kan ge brännskador. Vidrör inga elektriska delar eller vattenjetområdet medan motorn är igång.

**ANMÄRKNING** Utför aldrig spolning med varm motor. Starta alltid motorn innan du kopplar på vattnet. Koppla på vattnet direkt när motorn har startat för att förhindra överhettning.

Kör motorn i cirka 20 sekunder på hög tomgång med cirka 4000 - 5000 R/MIN.

**ANMÄRKNING** Kör aldrig motorn utan att tillföra vatten till avgassystemet när vattenskotern är upptagen ur vattnet.

Kontrollera att vattnet flödar ut från jetpumpen vid spolning. Kontakta annars en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

**ANMÄRKNING** Kör aldrig motorn längre än 2 minuter. Transmissions-tätningen har ingen kylning när vattenskotern inte är i vattnet.

Koppla bort vattnet och slå sedan av motorn.

**ANMÄRKNING** Koppla alltid bort vattnet innan du slår av motorn.

**ANMÄRKNING** Ta bort adaptern med snabbkopplingen (om en sådan användes) efter spolningen.

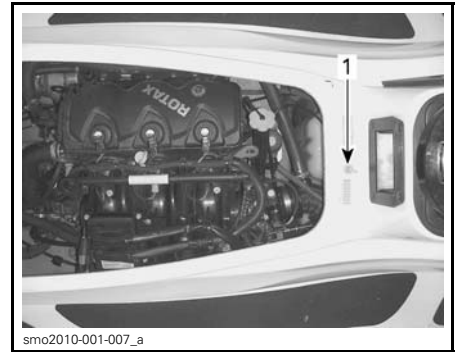
## Spjällhus

### Smörjning av spjällhus

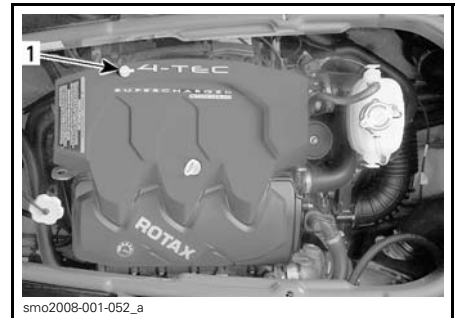
Smörj spjällhuset med XPS Lube eller en likvärdig produkt.

Använd smörjnippeln i motorrummet.

Med motorn **avstängd**, spreja smörjmedlet i minst 3 till 5 sekunder för att säkerställa grundlig smörjning.



**TYPBILD — GTI OCH GTI SE-MODELLER**  
1. Nippel



**TYPBILD — RXP-X OCH WAKE-MODELLER**  
1. Nippel

## Gasvajer

### Gasvajerinspektion

Tryck in och släpp gasreglaget eller fingergasreglaget. Det ska fungera smidigt och återgå till ursprungsläget utan fördröjning. Det måste finnas en aning frispel när det släpps. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare vid behov.

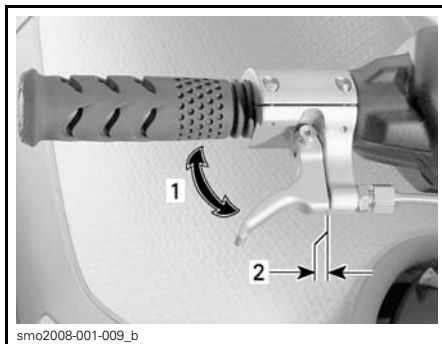
**ANMÄRKNING** Försök aldrig justera tomgångshastigheten via spjällhusets plomberade skruv. Detta kan försämra tomgångshastighetens stabilitet. Dessutom kan ingen justering utföras, varken av återförsäljaren eller av fabriken, för att korrigera tomgångshastigheten. Spjällhuset måste i så fall bytas på kundens bekostnad. Tänk även på att ett sådant ingrepp kan förändra motorns utsläppsnivåer, vilket kan leda till att motorn inte längre uppfyller EPA/CARB-kraven.

### **⚠ VARNING**

Försök inte att ändra på eller trimma gasvajerns justering eller dragning.

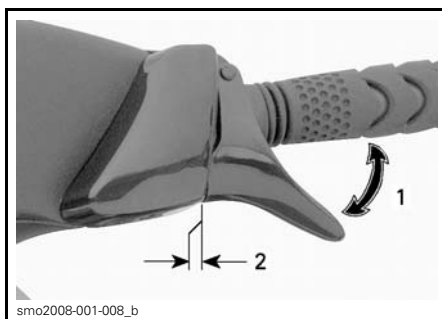
### **⚠ VARNING**

Om gasreglaget eller fingergasreglaget inte automatiskt återgår till ursprungsläget, använd inte vattenskotern utan vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.



#### RXP-X

1. Ska röra sig obehindrat
2. Här måste det finnas en aning spel



#### GTI, GTI SE AND WAKE-MODELLER

1. Ska röra sig obehindrat
2. Här måste det finnas en aning spel

### Smörjning av gasvajer

Smörj gasvajern med XPS LUBE eller en likvärdig produkt.

## Bottenplatta och insugsgaller

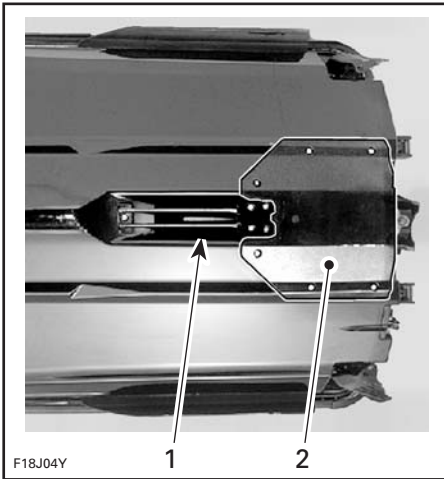
### Kontroll av bottenplatta och insugsgaller

Kontrollera om det finns skador på bottenplattan eller insugsgallret. Kontakta en Sea-Doo-återförsäljare för reparation eller byte av skadade delar.

### **⚠ VARNING**

D.E.S.S.-nyckeln måste alltid tas bort från hållaren innan inspektion av insugsgallret.





TYPBILD — KONTROLLERA DESSA OMRÅDEN

1. Vattenintag
2. Bottenplatta

## Skid-/Wakeboardstång (Wake)

### Inspektion av skid-/wakeboardstång

Kontrollera skid-/wakeboardstång efter användning. Kontrollera att den lätt glider uppåt och nedåt. Kontrollera att spärrmekanismen fungerar. Kontrollera fästanordningarna. Om något är defekt, får skid-/wakeboardstången inte användas. Vänd dig till en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för reparation.

### Smörjning av skid-/wakeboardstång

Rengör skid-/wakeboardstången och applicera ett tunt lager med SUPER LUBE-FETT (P/N 293 550 030).

Smörj stången över hela dess längd.

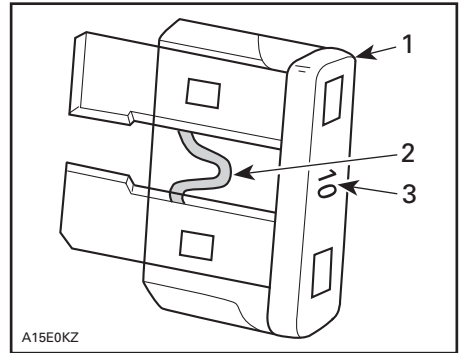
Dra upp och skjut ned flere gånger för att fördela smörjämnet över stången.

## Säkringar

### Borttagning/inspektion av säkring

Om ett elproblem uppstår, kontrollera säkringarna. Vid trasig säkring, byt ut mot en ny med samma amperetal.

Använd säkringsverktyget som finns i säkringsboxen för att underlätta borttagning av säkringar.



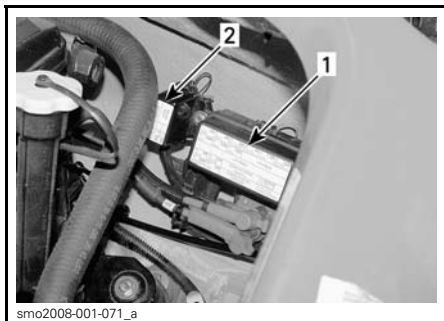
1. Säkring
2. Kontrollera om tråden har smält
3. Amperetal

## **⚠ VARNING**

Använd inte en säkring med högre amperetal eftersom detta kan orsaka allvarliga skador. Om en säkring har gått måste problemets orsak fastställas och korrigeras innan du startar igen. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare för service.

## Säkringarnas placering/beskrivning

För att ta bort säkringsboxens lock, kläm och håll ihop låsflikarna och dra upp locket till säkringsboxen.



smo2008-001-071\_a

### TYPBILD

1. Säkringsbox
2. Säkringsbox, huvudrelä

SÄKRING- AR	BESKRIVNING	PLACERING
3 A	Informationscentralmätare	Säkringsbox (motorrum)
3 A	Varningssummer	
3 A	Djupmätare (om sådan finns)	
3 A	Bränslenivågivare	
7,5 A	VTS (om sådant finns)	
10 A	Bränslepump	
10 A	Cylinder 1 (tändspole och insprutare)	
10 A	Cylinder 2 (tändspole och insprutare)	
10 A	Cylinder 3 (tändspole och insprutare)	
3 A	T.O.P.S.-givare	
15 A	Diagnostikkontakt	
500 Ω	Resistor Bränslenivågivare	
10 A	Elstart	
3 A	CAPS (Kamaxellägesgivare)	Huvudreläets säkringsbox (motorrum)
30 A	Huvud (säkringsbox)	
30 A		

# SKÖTSEL AV VATTENSKOTERN

Ta upp vattenskotern ur vattnet varje dag för att hindra marin växtlighet från att få fäste.

## Efter körning

### Spolning av avgassystemet

Avgassystemet bör spolas dagligen när vattenskotern används i salt eller smutsigt vatten.

Se avsnittet *UNDERHÅLLSPROCEDURER*.

**OBSERVERA:** På kompressormodeller spolas intercoolern samtidigt.

### Efter användning i smutsigt vatten eller saltvatten

När vattenskotern används i smutsigt vatten eller i synnerhet i saltvatten, bör extra åtgärder vidtas för att skydda vattenskotern och dess delar.

Skölj vattenskoterns slagvattenutrymme med färskvatten.

Använd aldrig högtryckstvätt för att rengöra laget. **ANVÄND ENDAST LÅGT TRYCK** (som t.ex. en trädgårdsslang).

Högt tryck kan orsaka skador på elektriska eller mekaniska system.

**⚠ FÖRSIKTIGHET** Låt motorn svalna innan du utför något underhåll.

**ANMÄRKNING** Underlåtenhet att utföra korrekt underhåll: som t.ex. sköljning av vattenskotern, spolning av avgassystemet och rostskyddsbehandling när vattenskotern används i saltvatten, leder till skador på vattenskotern och dess delar. Förvara aldrig vattenskotern i direkt solljus.

## Rengöring av vattenskotern

### Överbyggnad och skrov

Tvätta med jämna mellanrum skrovet och överbyggnadens olika komponenter med tvål och vatten (använd endast mildt rengöringsmedel). Avlägsna eventuell marin växtlighet från motorn och skrovet. Applicera vax utan slipmedel som till exempel silikonvax.

**ANMÄRKNING** Rengör aldrig glasfiber eller plastdelar med starkt rengöringsmedel, avfettningsmedel, thinner, aceton eller andra starka kemikalier eller petroleumbaseade rengöringsmedel.

Fläckar kan avlägsnas från sätet och glasfiberdelar med Knight's Spray-Nine<sup>†</sup> från Korkay System Ltd eller likvärdig produkt.

Rengör mattorna med 3M™ Citrus Base Cleaner (24 oz. sprejkanna) eller liknande.

Var rädd om miljön: se till att bränsle, olja och rengöringsmedel inte släpps ut i vattenmiljön.

### **⚠ VARNING**

Kontrollera med jämna mellanrum sätets/sätenas låsbult och dra åt vid behov. Se till att sätet/sätena är säkert spärrat/spärrade.

### **⚠ VARNING**

Använd aldrig plast- eller vinylskydd på mattor eller säte eftersom ytan blir hal och kan få förare eller passagerare att halka av vattenskotern.

# FÖRVARING OCH FÖRSÄSONGSERVICE

## Förvaring

### **⚠ VARNING**

Eftersom bränsle och olja är brandfarliga ämnen, bör en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare kontrollera bränslesystemets integritet enligt intervallerna i tabellen.

Vi rekommenderar att vattensko-tern inspekteras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare före förvaring, men följande åtgärder kan du utföra själv med ett minimalt antal verktyg.

**OBSERVERA:** Utför följande uppgifter i samma ordningsföljd som i den detaljerade beskrivningen i detta avsnitt

**ANMÄRKNING** Kör inte motorn under förvaringstiden.

### Skydd av bränslesystemet

Sea-Doo XPS bränslestabilisator (eller likvärdig produkt) kan tillsättas i bränsletanken för att förebygga försämring av bränslet och igensättning av bränslesystemet. Följ anvisningarna för korrekt användning från bränslestabilisatorns tillverkare.

**ANMÄRKNING** Det rekommenderas varmt att bränslestabilisator tillsätts vid förvaring för att hålla bränslesystemet i gott skick. Bränslestabilisator bör tillsättas före smörjning av motorn och påfyllning av bränsletanken för att skydda bränslesystemets delar mot hartsavlagringar.

Se avsnittet *TANKNING* ovan för korrekt tankningsprocedur.

### Smörjning av gasvajer

Smörj gasvajern med XPS Lube.

### Spolning av avgassystemet

Utför enligt beskrivning i avsnittet *UNDERHÅLLSPROCEDURER*.

### Byte av olja och oljefilter

Byte av olja och oljefilter måste utföras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

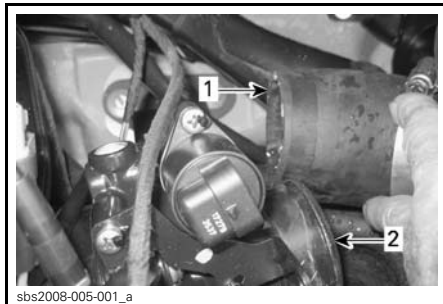
### Skydd av intercooler

#### *RXP-X-modellen*

Det är viktigt att få ut allt vatten som samlats i intercoolern på grund av kondens.

Gör så här:

1. Ta bort inloppsslangen från spjällhuset.



1. Inloppsslangen (från intercoolern)
2. Spjällhus

2. Starta och varva upp motorn till 4 000 RPM upprepade gånger.

**OBSERVERA:** Förhindra att insugssystemet suger in främmande föremål som kan förorsaka allvarliga motorskador.



VATTEN FRÅN INTERCOOLERN

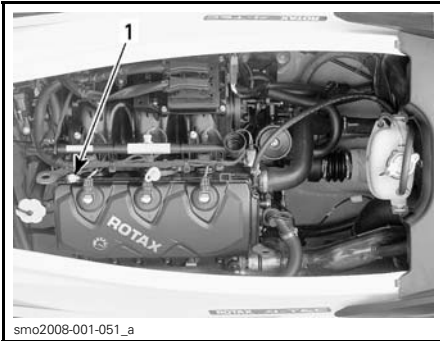
3. Stäng av motorn.
4. Smörj spjällhuset ordentligt på in- och utsidan.
5. Torka av eventuell smörjning från spjällhusets fläns för inloppslangen.
6. Montera inloppsslangen på spjällhuset.

### Smörjning av spjällhus

Smörj spjällhuset med XPS Lube eller en likvärdig produkt.

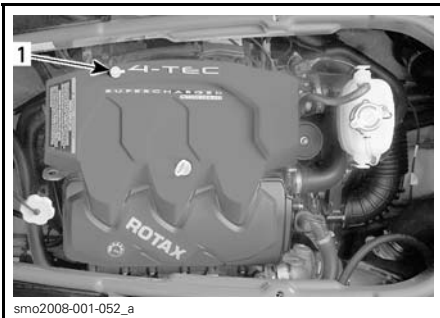
Använd smörjnippeln i motorrummet.

Med motorn **avstängd**, spreja smörjmedlet i minst 3 till 5 sekunder för att säkerställa grundlig smörjning.



#### MODELLER UTAN MOTORKÅPA

1. Nippel



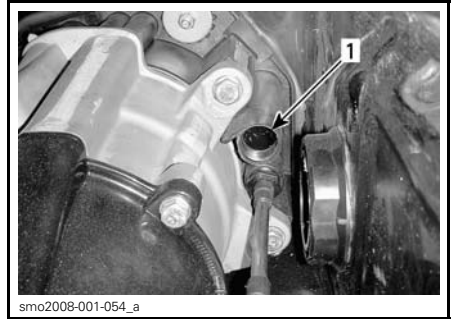
#### MODELLER MED MOTORKÅPA

1. Nippel

### Skydd av avgassystem

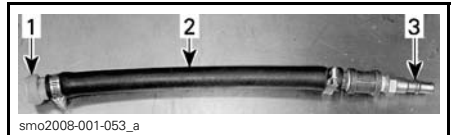
I områden där temperaturen kan sjunka under fryspunkten måste vatten som samlats i avgassystem och intercooler avlägsnas.

Använd spolanslutningen på jetpumpens fäste och spruta in tryckluft (cirka 3.8 bar (55.11 lbf/in<sup>2</sup>)) i systemet tills det inte längre kommer vatten från jetpumpen.



1. Spolanslutning — placeringen kan variera

Följande slang kan tillverkas för att underlätta vid dräneringen.



#### TYPBILD

1. Spolanslutningens adapter
2. Slang 12.7 mm (1/2 in)
3. Hankoppling för luftslang

**ANMÄRKNING** Om avgassystemet inte dräneras, kan allvarliga skador uppstå på intercoolern (kompressormodeller) och avgasgrenröret.

Ta bort specialverktygen.

### Internsmörjning av motorn

Ta bort motorkåpan (om tillämpligt).

Avlägsna tändspolarna, se *UNDERHÅLLSPROCEDURER*.

Ta bort tändstiften, se *UNDERHÅLLSPROCEDURER*.

Spreja XPS Lube eller liknande i tändstiftshålen.

Gör följande för att hindra bränsle från att sprutas in och för att slå av tändningen när motorn dras igång; tryck in gasreglaget och HÅLL KVAR det mot styret för att dra runt motorn.

Tryck kort på motorns start/stoppknapp för att dra runt motorn några varv. Detta fördelar oljan på cylinderväggarna.

Smörj tändstiftsgångorna med antikärvmiddel och montera dem på motorn. Se avsnittet *UNDERHÅLLSPROCEDURER*.

Installera tändspolarna, se *UNDERHÅLLSPROCEDURER*.

**OBSERVERA:** Vi rekommenderar dimsprutning av motorventilerna med XPS Lube. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

### Test av motorkylvätska

Om frostskyddsmedlet inte byts, bör dess densitet testas.

Byte av frostskyddsmedel och ett densitetstest bör utföras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

**OBSERVERA:** Frostskyddsmedlet ska bytas ut efter 200 drifttimmar eller vartannat år för att förhindra att det försämras.

**ANMÄRKNING** Felaktig densitet i frostskyddsmedlet kan få vätskan i kylsystemet att frysa om vattenskotern förvaras på en plats där temperaturen når ned till eller under noll grader. Detta skulle leda till allvarliga skador på motorn.

### Aktivera och ladda batteriet

Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

### Rengöring av slaget

Rengör slaget med varmt vatten och rengöringsmedel eller med därför avsedd rengöringsprodukt. Skölj noga. Lyft vattenskoterns för så att slagvattent töms ut helt.

### Rengöring av överbyggnad och skrov

Tvätta överbyggnaden med tvåål och vattenlösning (använd endast mildt rengöringsmedel). Skölj noga med färskvatten. Avlägsna marin växtlighet från skrovet.

**ANMÄRKNING** Rengör aldrig glasfiber eller plastdelar med starkt rengöringsmedel, avfettningsmedel, thinner, aceton eller liknande.

För reparation av ytskiktet, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Byt ut ev. skadade dekalerna.

### Korrosionsskyddsbehandling

Torka upp eventuellt kvarvarande vatten i motorrummet.

Spreja XPS Lube eller liknande på metalldelarna i motorrummet.

## VARNING

Smörj inte D.E.S.S.-hållaren.

Smörj gasvajern med XPS LUBE eller en likvärdig produkt.

### Reparation av överbyggnad och skrov

Vid behov av reparation av överbyggnad eller skrov, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare. Använd BRP-sprayfärg för mindre målningsjobb på mekaniska delar.

### Skydd av vattenskotern

Vaxa överbyggnaden med båtvas av god kvalitet.

Sätet och motorns skyddslock ska lämnas delvis öppna. Det förhindrar kondensering i motorrummet och ev. korrosion.

Om vattenskotern ska förvaras utomhus ska den täckas med en ogenomskinlig presenning för att skydda plastdelar och ytfinish mot solljus och smuts och för att motverka dammsamling.

**ANMÄRKNING** Lämna aldrig vattenskotern i vattnet under förvaringsperioden. Förvara aldrig vattenskotern i direkt solljus. Förvara aldrig vattenskotern i ett tillslutet plasthölje.

## Försångsservice

Underhållsförberedelser måste utföras enligt *SCHEMA FÖR REGELBUNDET UNDERHÅLL*.

Utför alla uppgifter i kolumnen **100 TIMMAR ELLER 1 ÅR**.

Eftersom teknisk skicklighet och specialverktyg krävs för vissa servicerutiner bör dessa utföras av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

**OBSERVERA:** Vi rekommenderar att en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare utför eventuella kampanjåtgärder på samma gång som försångsservice.

## VARNING

Utför endast procedurer som beskrivs i detta *SCHEMA FÖR REGELBUNDET UNDERHÅLL*. Vi rekommenderar att övriga delar/system, som inte behandlas i denna Instruktionsbok, ses över av en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare med jämna mellanrum. Såvida inget annat anges måste motorn vara igång och D.E.S.S.-nyckeln borttagen från hållaren innan underhåll utförs. Vissa delar i motorrummet kan vara heta. När delar behöver bytas, ersätt dem med BRP-originaldelar eller godkända motsvarigheter.

***Denna sida är  
avsiktligt tom***



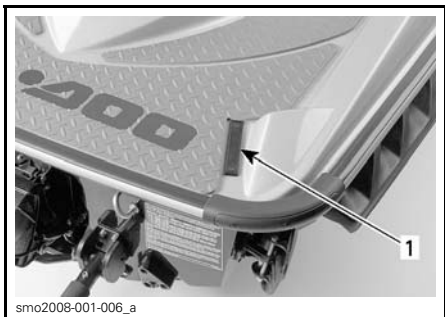
# ***TEKNISK INFORMATION***

# MÄRKNING

Vattenskoterns huvudkomponenter (motor och skrov) identifieras via olika tillverkningsnummer. Det kan ibland vara nödvändigt att ha dessa nummer till hands för garantiändamål eller för att spåra vattenskotern i händelse av stöld.

## Skrovidentifikationsnummer

Skrovidentifikationsnumret (H.I.N.) är placerat på fotsteget vid vattenskoterns akter.



TYPBILD

1. Skrovidentifikationsnummer (H.I.N.)

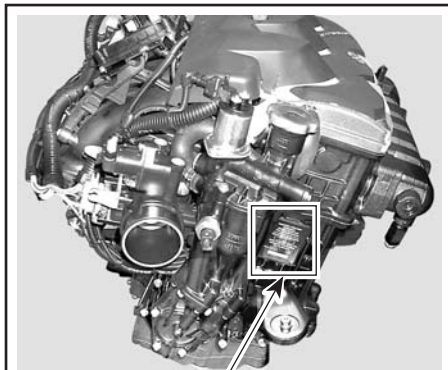
Det består av 12 tecken:

YDV 12345 L 4 95
Modellår
Produktionsår
Produktionsmånad
Serienummer (kan vara bokstäver eller siffror)
Tillverkare

## Motoridentifikationsnummer

**OBSERVERA:** Se avsnittet *SPECIFIKATIONER* anges vilken motor som används för varje modell.

Motoridentifikationsnumret (E.I.N.) finns framtill på motorn.



F18D03Y

TYPBILD

1. Motoridentifikationsnummer (E.I.N.)

## Dekal över EPA-överensstämmelse

<b>EMISSION CONTROL INFORMATION</b>		
THIS ENGINE IS CERTIFIED TO OPERATE ON UNLEADED GASOLINE AND CONFORMS TO <input type="checkbox"/> U.S. EPA & CALIFORNIA EMISSION / EVAP REGULATIONS FOR MARINE SI ENGINES.		
ENGINE FAMILY	<input type="text"/>	FAMILLE DE MOTEUR
FEL	<input type="text"/>	LIMITE DES EMISSIONS DE LA FAMILLE
ENGINE DISPLACEMENT	<input type="text"/>	CYLINDRÉE
EXHAUST EMISSION CONTROL SYSTEM	<input type="text"/>	SYSTEME DE CONTRÔLE DES EMISSIONS
POWER	<input type="text"/>	PUISSANCE
<b>RENSEIGNEMENTS SUR LE DISPOSITIF ANTIPOLLUTION</b>		
CE MOTEUR EST CERTIFIÉ POUR FONCTIONNER À L'ESSENCE SANS PLOMB ET IL RÉPOND AUX NORMES <input type="checkbox"/> DE L'EPA DES É-É-É, & RÉGLEMENTATIONS CALIFORNIENNES POUR LES MOTEURS MARINS À ALLUMAGE COMMANDE.		
SEE OPERATOR'S GUIDE FOR MAINTENANCE SPECIFICATIONS VOIR GUIDE DU CONDUCTEUR POUR LES SPÉCIFICATIONS D'ENTRETIEN <b>BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC.</b>		
219903139		219903139

### Alla GTI-modeller

För att se dekalen över EPA-överensstämmelse, öppna locket till det främre stuvutrymmet och se på styrbordssidan (höger sida) av däckets.

### *RXP-X-modellen*

För att se dekalen över EPA-överensstämmelse, öppna locket till det främre stuvutrymmet och se på styrbordssidan (höger sida) av däckets mot aktern (bak).

---

# INFORMATION OM MOTORUTSLÄPP

**OBSERVERA:** Underhåll, byte, eller reparation av anordningar och system för utsläppskontroll kan utföras av alla verkstäder eller tekniker som reparerar marinmotorer med tändstiftständning (SI-motorer).

## Tillverkarens ansvar

Från och med motorer av årsmodell 1999, måste tillverkare av marinmotorer för vattenskotrar specificera nivåerna för avgasutsläpp för varje effektgrupp och erhålla certifiering av dessa motorer hos USA:s Environmental Protection Agency (EPA). En informationsdekal för utsläppskontroll med data om utsläppsnivåer och motorspecifikationer, måste fästas på varje enhet vid tillverkningen.

## Återförsäljarens ansvar

Vid service av alla Sea-Doo-vattenskotrar av årsmodell 1999 eller senare som är försedda med en informationsdekal för utsläppskontroll, måste justeringarna göras inom de angivna fabrikksspecifikationerna.

Byte eller reparation av alla utsläppskomponenter måste utföras på ett sätt som säkrar att utsläppsnivåerna hålls inom de specificerade certifikationsnormerna.

Återförsäljarna får ej ändra motorn på något sätt som kan ändra effekten eller tillåta utsläppsnivåer som överskrider de fastställda fabrikksspecifikationerna.

Undantag till detta är ändringar som föreskrivs av tillverkaren, t.ex. justeringar för höjd över havsnivån.

## Ägarens ansvar

Ägaren/användaren är skyldig att underhålla motorn för att hålla utsläppsnivåerna inom de specificerade certifikationsnormerna.

Ägaren/användaren får ej ändra eller tillåta någon annan att ändra motorn på ett sätt som kan ändra dess effekt eller tillåta att utsläppsnivåerna överskrider de fastställda fabrikksspecifikationerna.

## EPA Emissionsföreskrifter

Alla år 1999 eller senare av BRP tillverkade Sea-Doo-vattenskotrar är EPA-certifierade enligt bestämmelserna för kontroll av luftföroreningar från nya vattenskotermotorer. Denna certifiering sammanhänger med vissa justeringar av fabriksstandarderna. Det är därför nödvändigt att noggrant följa fabrikkens förfarande för service av produkten och, när detta är praktiskt genomförbart, återställa produktens ursprungliga design.

Ovan angivna ansvarsområden är generella och utgör inte på något sätt en fullständig lista över de regler och bestämmelser som hänför sig till EPA:s specifikationer beträffande avgasutsläpp från marinprodukter. För närmare information i denna fråga kan du kontakta:

### POST::

U.S. Environmental Protection Agency  
Office of Transportation and Air Quality  
1200 Pennsylvania Ave. NW  
Mail Code 6403J  
Washington D.C. 20460

### EPA:S WEBBPLATS:

<http://www.epa.gov/otaq>

### EPA, E-POST:

[otaqpublicweb@epa.gov](mailto:otaqpublicweb@epa.gov)

# SPECIFIKATIONER

VATTENSKOTER		RXP X
<b>MOTOR</b>		
Typ		Rotax® 1503 4-TEC®. Enkel överliggande kamaxel (SOHC)
		255 hk
Antal cylindrar		3
Antal ventiler		12 ventiler (4 per cylinder) med hydrauliska lyftare (ingen justering)
Cylindervolym		1 494 cm <sup>3</sup> (91.2 in <sup>3</sup> )
Insugssystem	Typ	Kompressormatad med intercooler
	Spjällhus	52 mm (2 in)
Cylinderdiameter		100 mm (3.9 in)
Slaglängd		63.4 mm (2.5 in)
Kompressionsförhållande		8.4:1
Kylsystem		Slutet system
<b>ELSYSTEM</b>		
Tändning		Digital induktiv
Startmotor		Elektrisk
Batteri		12 V, 30 A•h. Vätskebatteri
Tändstift	Fabrikat och typ	NGK, DCPR8E
	Elektroavstånd	0.75 mm (.03 in)
<b>DRIVSYSTEM</b>		
Drivsystem		Sea-Doo® direktdrivning
Jetpump	Typ	Axialflöde, enstegs. Stort nav med 10-bladig stator
	Material	Aluminium
Impeller		Rostfritt stål
Transmission	Typ	Direktrev, fram/neutral/back
VTS	Typ	Elektrisk

## SPECIFIKATIONER

VATTENSKOTER		RXP X
<b>DIMENSION OCH VIKT</b>		
Längd		307 cm (121 in)
Bredd		122 cm (48 in)
Höjd		116 cm (46 in)
Torrsvikt		351 kg (774 lb)
<b>LASTKAPACITET</b>		
Sittplatser		2 (se lastkapacitet nedan)
Förvaringsvolym		40.3 L (10.6 U.S. gal.)
Lastkapacitet (passagerare + bagage)		181 kg (400 lb)
<b>VÄTSKOR</b>		
Bränsle	Typ	Blyfritt
	Minimioktan	I Nordamerika:(87 (RON + MON)/2)
		Utanför Nordamerika: 95 RON
	Rekommenderat oktantal för bästa prestanda.	I Nordamerika:(91 (RON + MON)/2)
		Utanför Nordamerika: 98 RON
Tankkapacitet	60 L (15.9 U.S. gal.)	
Motorolja	Typ	XP-S delsyntetisk olja (summer grade). Se <i>UNDERHÅLL</i> för ytterligare detaljer.
	Kapacitet	3 L (3.2 qt (U.S. liq.)) oljebyte med filter
Kylsystem	Kylvätsketyp	Etylenglykol 50 %/50 % frostskydd och demineraliserat vatten. Kylvätska med korrosionsskyddsmedel för förbränningsmotorer av aluminium
	Kapacitet	5.5 L (5.8 qt (U.S. liq.)) totalt

VATTENSKOTER		GTI-MODELLEN		
		GTI 130	GTI SE 130	GTI SE 155
<b>MOTOR</b>				
Typ		Rotax® 1503 4-TEC®. Enkel överliggande kamaxel (SOHC)		
		130 hk	130 hk	155 hk
Antal cylindrar		3		
Antal ventiler		12 ventiler (4 per cylinder) med hydrauliska lyftare (ingen justering)		
Cylindervolym		1 494 cm <sup>3</sup> (91.2 in <sup>3</sup> )		
Insugssystem	Typ			
	Spjällhus	52 mm (2 in)		
Cylinderdiameter		100 mm (3.9 in)		
Slaglängd		63.4 mm (2.5 in)		
Kompressionsförhållande		10.6:1		
Kylsystem		Slutet system		
<b>ELSYSTEM</b>				
Tändning		Digital induktiv		
Startmotor		Elektrisk		
Batteri		12 V, 30 A•h. Vätskebatteri		
Tändstift	Fabrikat och typ	NGK, DCPR8E		
	Elektroavstånd	0.75 mm (.03 in)		
<b>DRIVSYSTEM</b>				
Drivsystem		Sea-Doo® direktdrivning		
Jetpump	Typ	Axialflöde, enstegs. Stort nav med 10-bladig stator		
	Material	Komposit/aluminium		
Impeller		Rostfritt stål		
Transmission		Direktrev, fram/neutral/back		

## SPECIFIKATIONER

VATTENSKOTER		GTI-MODELLEN		
		GTI 130	GTI SE 130	GTI SE 155
<b>DIMENSION OCH VIKT</b>				
Längd		323 cm (127 in)		
Bredd		125 cm (49 in)		
Höjd		117 cm (46 in)		
Torrsvikt		333 kg (734 lb)	338 kg (745 lb)	338 kg (745 lb)
<b>LASTKAPACITET</b>				
Sittplatser		3 (se lastkapacitet nedan)		
Förvaringsvolym		46.8 L (12 U.S. gal.)		
Lastkapacitet (passagerare + bagage)		273 kg (600 lb)		
<b>VÄTSKOR</b>				
Bränsle	Typ	Blyfritt		
	Minimioktan	I Nordamerika:(87 (RON + MON)/2)		
		Utanför Nordamerika: 95 RON		
Tankkapacitet	60 L (15.9 U.S. gal.)			
Motorolja	Typ	XP-S delsyntetisk olja (summer grade). Se <i>UNDERHÅLL</i> för ytterligare detaljer.		
	Kapacitet	3 L (3.2 qt (U.S. liq.)) oljebyte med filter		
Kylsystem	Kylvätsketyp	Etylenglykol 50 %/50 % frostskydd och demineraliserat vatten. Kylvätska med korrosionsskyddsmedel för förbränningsmotorer av aluminium		
	Kapacitet	5.5 L (5.8 qt (U.S. liq.)) totalt		



VATTENSKOTER		WAKE
<b>MOTOR</b>		
Typ		Rotax®1503 4-TEC®. Enkel, överliggande kamaxel (SOHC)
		155 hk
Antal cylindrar		3
Antal ventiler		12 ventiler (4 per cylinder) med hydrauliska lyftare (ingen justering)
Cylindervolym		1 494 cm <sup>3</sup> (91.2 in <sup>3</sup> )
Insugssystem	Typ	Naturlig aspiration
	Spjällhus	52 mm (2 in)
Cylinderdiameter		100 mm (3.9 in)
Slaglängd		63.4 mm (2.5 in)
Kompressionsförhållande		10.6:1
Kylsystem		Slutet system
<b>ELSYSTEM</b>		
Tändning		Digital induktiv
Startmotor		Elektrisk
Batteri		12 V, 30 A•h. Vätskebatteri
Tändstift	Fabrikat och typ	NGK, DCPR8E
	Elektroavstånd	0.75 mm (.03 in)
<b>DRIVSYSTEM</b>		
Drivsystem		Sea-Doo® direktdrivning
Jetpump	Typ	Axialflöde, enstegs. Stort nav med 10-bladig stator
	Material	Aluminium
Impeller		Rostfritt stål
Transmission	Typ	Direktrev, fram/neutral/back

## SPECIFIKATIONER

VATTENSKOTER		WAKE
<b>DIMENSION OCH VIKT</b>		
Längd		323 cm (127 in)
Bredd		125 cm (49 in)
Höjd		117 cm (46 in)
Torrsvikt		339 kg (748 lb)
<b>LASTKAPACITET</b>		
Sittplatser		3 (se lastkapacitet nedan)
Förvaringsvolym		46.8 L (12.4 U.S. gal.)
Lastkapacitet (passagerare + bagage)		273 kg (600 lb)
Maximalvikten för skid- eller wakeboardåkare finns angiven på skid-/wakeboardstången		114 kg (250 lb)
<b>VÄTSKOR</b>		
Bränsle	Typ	Blyfritt
	Minimioktan	I Nordamerika:(87 (RON + MON)/2)
		Utanför Nordamerika: 95 RON
Tankkapacitet	60 L (15.9 U.S. gal.)	
Motorolja	Typ	XP-S delsyntetisk olja (summer grade). Se <i>UNDERHÅLL</i> för ytterligare detaljer.
	Kapacitet	3 L (3.2 qt (U.S. liq.)) oljebyte med filter
Kylsystem	Kylvätsketyp	Etylenglykol 50 %/50 % frostskydd och demineraliserat vatten. Kylvätska med korrosionsskyddsmedel för förbränningsmotorer av aluminium
	Kapacitet	5.5 L (5.8 qt (U.S. liq.))

**NOTE:** BRP förbehåller sig rätten att göra ändringar i design och specifikationer och/eller göra tillägg till eller förbättringar av sina produkter utan att åta sig skyldigheten att installera dem på tidigare tillverkade produkter.

# ***PROBLEMLÖSNING***

---

# RIKTLINJER VID PROBLEMLÖSNING

---

## MOTORN STARTAR INTE

1. DESS-nyckeln har tagits bort.
  - Sätt D.E.S.S.-nyckeln på hållaren.
2. ECM:en känner inte igen D.E.S.S.-nyckeln.
  - Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
3. Trasig säkring: huvudsäkring, elstart eller ECM.
  - Kontrollera kablar och byt säkring(ar).
4. Urladdat batteri.
  - Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

### VARNING

Ladda inte batteriet eller använd ett hjälpbatteri när batteriet är installerat i vattenskotern. Batterivätska är ett giftigt och hälsovådligt ämne. Undvik kontakt med ögon, hud och kläder.

5. Batterianslutningar, korroderade eller lösa. Dålig jord.
  - Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
6. Motor flödad med vatten
  - Se avsnittet *MOTOR FLÖDAD MED VATTEN* i avsnittet *SPECIELLA PROCEDURER*.
7. Fel på givare eller ECM:en.
  - Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
8. Jetpumpen kärvar.
  - Försök rengöra den. Kontakta annars en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

---

## MOTORN GÅR RUNT LÅNGSAMT

1. Lösa batterikabelanslutningar.
  - Kontrollera/rengör/fäst.
2. Urladdat eller svagt batteri.
  - Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
3. Sliten startmotor.
  - Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

---

## MOTORN GÅR RUNT NORMALT MEN STARTAR INTE

1. Bränsletanken är tom eller innehåller vatten.
  - Fyll på. Töm med hävert och fyll på nytt bränsle.
2. Smutsiga/skadade tändstift.
  - Byt.
3. Trasig säkring.
  - Kontrollera kablar och byt säkring(ar).

---

**MOTORN GÅR RUNT NORMALT MEN STARTAR INTE (forts.)**

---

**4. Motor flödad med vatten**

- *Se avsnittet MOTOR FLÖDAD MED VATTEN i avsnittet SPECIELLA PROCEDURER.*

**5. Fel på motorstyrningssystemet (kontrollera att motorsignallampan LY-SER).**

- *Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.*

**6. Fel på bränslepumpen.**

- *Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.*

---

**MOTORN FELTÄNDER, HACKAR**

---

**1. Smutsiga/skadade/slitna tändstift.**

- *Byt.*

**2. Bränsle: Låg nivå, dåligt eller innehåller vatten.**

- *Töm med hävert och/eller fyll på.*

**3. Fel på tändspole(ar)**

- *Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.*

**4. Igensatta injektorer.**

- *Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.*

**5. Fel på motorstyrningssystemet (kontrollera att motorsignallampan LY-SER).**

- *Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.*

---

**MOTORN RYKER**

---

**1. För hög oljenivå.**

- *Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.*

**2. Vattenintrång, kylvätskeläckage eller skadad topplockspackning.**

- *Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.*

**3. Intern skada på motorn.**

- *Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.*

---

**MOTORN ÖVERHETTAR**

---

**1. Igensatt avgassystem.**

- *Spola avgassystemet.*

**2. Motorns kylvätskenivå är för låg.**

- *Se avsnittet VÅTSKOR.*

**3. Adapter med snabbkoppling kvarlämnad i spolanslutningen.**

- *Ta bort adaptern från spolanslutningen och försök starta vattenskotern igen. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare om problemet kvarstår.*

---

**MOTORN SAKNAR ACCELERATION ELLER KRAFT**

---

**1. För hög motoroljenivå.**

- *Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.*

## MOTORN SAKNAR ACCELERATION ELLER KRAFT (forts.)

---

### 2. Svag tändning.

- Se avsnittet *MOTORN FELTÄNDER, HACKAR.*

### 3. Fel på motorstyrningssystemet (kontrollera att motorsignallampan LY-SER).

- Se avsnittet *ÖVERVAKNINGSSYSTEM* i avsnittet *SPECIELLA PROCEDURER.*

### 4. Igensatta injektorer.

- Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

### 5. Lågt bränsletryck.

- Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

### 6. Vatten i bränslet.

- Töm ut och ersätt.

### 7. Motorn skadad p.g.a. intrång av vatten.

- Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## VATTENSKOTERN UPPNÅR INTE TOPPHASTIGHET

---

### 1. Jetpumpens vattenintag igensatt.

- Rengör. Se avsnittet *SPECIELLA PROCEDURER.*

### 2. Skadad impeller eller sliten slitring.

- Byt. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

### 3. Fel på motorstyrningssystemet (kontrollera att motorsignallampan LY-SER).

- Se avsnittet *ÖVERVAKNINGSSYSTEM* i avsnittet *SPECIELLA PROCEDURER.*

### 4. Fel på laddningskompressor och/eller intercooler (kompressormodeller).

- Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## ONORMALA LJUD FRÅN DRIVSYSTEMET

---

### 1. Sjögräs eller skräp som fastnat runt impellern.

- Rengör och kontrollera för ev. skada.

### 2. Skadad impelleraxel eller drivaxel.

- Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

### 3. Vattenintrång i jetpumpen, vilket gör att lagren kärvar.

- Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.

## DET FINNS VATTEN I SLAGET.

---

### 1. Fel på slampumpsystemet.

- Låt en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare inspektera systemet.

# ÖVERVAKNINGSSYSTEM

Ett system övervakar de elektroniska komponenterna i EMS (motorstyrningssystemet), samt en del komponenter i elsystemet. När ett fel inträffar sänds textmeddelanden via informationscentralen och/eller ljudsignaler för att informera om ett specifikt tillstånd.

När mindre fel inträffar kommer felet och meddelandet/ljudsignalen att försvinna automatiskt om feltillståndet upphör.

Att släppa gasen och låta motorn gå ned på tomgångshastighet kan eventuellt göra att den normala funktionen återställs. Om det inte fungerar, prova att ta bort och sedan sätta tillbaka D.E.S.S.-nyckeln på hållaren.

Elsystemet reagerar på olika sätt beroende på typen av fel. Vid svårare fel kan det hända att motorn inte kan startas. I andra fall kan motorn övergå till läget för återgång till hamn.

Om ett fel uppstår, kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare så snart som möjligt för en kontroll.

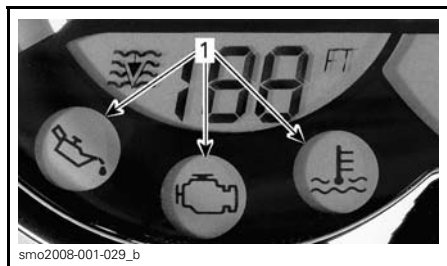
## Information från signallampor och meddelandedisplay

Signallamporna och meddelandedisplayen informerar om ett specifikt tillstånd eller anger om något onormalt inträffar.









TYPBILD

1. Meddelandedisplay



TYPBILD

1. Signallampor

SIGNALLAMPOR (PÅ)	MEDDELANDEDISPLAY	BESKRIVNING
	MAINT	Underhållspåminnelse
	(12 V LOW/HI)	Låg/hög batterispänning
	FUEL-LOW	Låg bränslenivå
	H-TEMP (AVGASER eller MOTOR)	Överhettning av motor eller avgassystem
	CHK ENG	Motorstyrningsfel
	OLJA	Lågt oljetryck
-	MAINTENANCE SUPERCHARGER	Dags för kompressorunderhåll
-	SENSOR	Sensorfel (vattenskoterns elektroniska utrustning)
-	KEY	Felaktig D.E.S.S.-nyckel
-	L KEY	D.E.S.S.-inlärningsnyckel aktiv

**ANMÄRKNING** Att använda motorn med låg oljenivå kan ge allvarliga skador på motorn.



## Ljudsignalsinformation

LJUDSIGNALKODER	BESKRIVNING
1 lång signal (när D.E.S.S.-nyckeln placeras på hållaren.)	<b>Dålig D.E.S.S.-systemkontakt.</b> Sätt tillbaka D.E.S.S.-nyckeln ordentligt på hållaren.
	<b>Fel D.E.S.S.-nyckel.</b> Använd en D.E.S.S.-nyckel som är programmerad för vattenskotern.
	<b>Defekt D.E.S.S.-nyckel.</b> Använd en annan programmerad D.E.S.S.-nyckel.
	<b>Intorkat saltvatten i D.E.S.S.-nyckeln.</b> Rengör D.E.S.S.-nyckeln för att avlägsna saltvattnet.
	<b>Felaktig D.E.S.S.-hållare.</b> Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	<b>ECM-funktionsfel eller defekt kablage.</b> Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
1 kort ljudsignal följd av 1 lång signal	<b>ECM:en har av misstag ställts in på diagnostikläge.</b> Ta ur och sätt på nytt i D.E.S.S.-nyckeln.
4 korta ljudsignaler med olika intervaller under 4 timmars tid	<b>D.E.S.S. -nyckeln har lämnats kvar på hållaren utan att motorn startas eller efter det att motorn slagits av.</b> Förhindra att batteriet laddas ur genom att ta bort D.E.S.S.-nyckeln från dess hållare.
En 2 sekunders ljudsignal var 15:e minut	<b>Vattenskotern har kapsejsat.</b> Vänd vattenskotern på rätt köl. Se avsnittet <i>SPECIELLA PROCEDURER</i> .
	<b>Fel på motorstyrningssystemet.</b> Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
En 2 sekunders ljudsignal var 5:e minut	<b>Låg bränslenivå.</b> Fyll på bränsletanken. Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare om problemet kvarstår.
	<b>Fel på bränslenivågivare eller krets.</b> Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
Kontinuerlig ljudsignal	<b>Hög temperatur på motorkylvätska.</b> Se <i>MOTORÖVERHETTNING</i> .
	<b>Hög avgastemperatur.</b> Kontakta en auktoriserad Sea-Doo-återförsäljare.
	<b>Lågt oljetryck.</b> Slå av motorn så snart som möjligt. Kontrollera oljenivån och fyll på. Kontakta en Sea-Doo-återförsäljare.

**ANMÄRKNING** Om kontrollsignalen hörs hela tiden måste du slå av motorn så snabbt som möjligt.

***Denna sida är  
avsiktligt tom***

# ***GARANTI***

---

# **BRP:S BEGRÄNSADE GARANTI FÖR EEA-OMRÅDET (EUROPEAN ECONOMIC AREA): 2010 SEA-DOO®-VATTENSKOTER**

## **1. DEN BEGRÄNSADE GARANTINS OMFATTNING**

Bombardier Recreational Products Inc. ("BRP")\* garanterar sina 2010 SEA-DOO-vattenskotrar, som säljs av auktoriserade BRP-distributörer/återförsäljare ("Distributörer/Återförsäljare") i EEA-området (European Economic Area, d.v.s. den Europeiska Unionens medlemsländer plus Norge, Island och Liechtenstein), avseende material- och tillverkningsfel under den period och enligt de villkor som anges nedan. Denna begränsade garanti upphävs om: (1) Sea-Doo-vattenskotern har använts för racing eller någon annan tävlingsaktivitet, vid vilken som helst tidpunkt, även av en tidigare ägare; eller (2) Sea-Doo-vattenskotern har ändrats eller modifierats på ett sätt som skadligt påverkar dess användning, prestanda eller hållbarhet; eller (3) den har ändrats eller modifierats för annat bruk än vad den är avsedd för.

Alla originaldelar och tillbehör till Sea-Doo-vattenskotern som har installerats av en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare vid leveransen av 2010 Sea-Doo-vattenskotern, omfattas av samma garanti som vattenskotern.

## **2. ANSVARSBEGRÄNSNING**

DENNA UTTRYCKLIGA GARANTI GÄLLER OCH GODTAS I STÄLLET FÖR ALLA ÖVRIGA UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, INKLUSIVE OCH UTAN BEGRÄNSNING TILL VARJE GARANTI OM HANDELSDUGLIGHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR NÅGOT SPECIELLT SYFTE. I DEN UTSTRÄCKNING DESSA INTE KAN BESTRIDAS BEGRÄNSAS DE UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIerna I TID TILL DEN BEVILJADE GARANTINS GILTIGHETSTID. TILLFÄLLIGA SKADOR OCH FÖLJDSKADOR OMFATTAS INTE AV DENNA GARANTI. VISSA JURISDIKTIONER TILLÅTER EJ ANSVARSBEGRÄNSNINGAR, BEGRÄNSNINGAR ELLER UTESLUTNINGAR SOM ANGIVITS OVAN. DESSA ÄR DÄRFÖR EVENTUELLT ICKE TILLÄMPLIGA I DITT FALL. DENNA GARANTI GER DIG SPECIFIKA RÄTTIGHETER, OCH DU ÅTNJUTER EV. ÄVEN ANDRA LAGLIGA RÄTTIGHETER SOM KAN VARIERA BEROENDE PÅ LAND.

Ingen distributör eller BRP-distributör/återförsäljare eller någon annan person är auktoriserad att lämna någon som helst utfästelse, representation eller garanti beträffande produkten utöver det som ingår i denna begränsade garanti och en sådan kan ej, ifall den lämnas, göras gällande gentemot BRP. BRP förbehåller sig rätt att när som helst ändra denna garanti, varvid underförstås att en sådan ändring inte påverkar de garantivillkor som gäller för produkter som har sålts under giltighetstiden för denna garanti.

## **3. UNDANTAG - OMFATTAS INTE AV GARANTIN**

Garantin omfattar under inga omständigheter:

- Normalt slitage;
- Normalt underhåll, trimning, justeringar;
- Skador som orsakats av underlåtenhet att följa korrekta underhålls- och/eller förvaringsprocedurer, enligt beskrivningarna i denna instruktionsbok;

- Skador resulterande från demontering av delar, eller felaktig(t) reparation, service, underhåll, modifiering eller användning av delar eller tillbehör som inte är tillverkade eller godkända av BRP, och som enligt dess rimliga omdöme antingen är inkompatibla med produkten eller inverkar negativt på dess funktion, prestanda och hållbarhet, eller skador resulterande från reparationer utförda av en person som inte tillhör en auktoriserad servicegivande BRP-distributör/återförsäljare;
- Skador som beror på att produkten har använts på ett felaktigt eller onormalt sätt, försumlighet, racing, eller på att produkten har använts på ett sätt som strider mot Instruktionsboken.
- Skador som orsakas av yttre skada, nedsänkning, inträngande vatten eller främmande föremål, brand, stöld, vandalism eller naturkatastrof;
- Användning av bränslen, oljor eller smörjmedel som inte är lämpliga för produkten (se Instruktionsboken);
- Skador från rost, korrosion eller exponering för naturkrafter;
- Skador på grund av att kylsystem eller vattenjet blockerats av främmande föremål;
- Skador på gelcoat-finishen, inklusive bl.a. kosmetiska skador som defekter i gelcoat-finish, blåsor, krackelering och hårsprickor, och blåsor eller delaminering av glasfiber orsakad av blåsor, krackelering och hårsprickor; och
- Tillfälliga skador eller följskador eller skador av något slag inklusive, men ej begränsat till, kostnader för bogsering, förvaring, telefon, hyra, taxi, olägenhet, försäkringskostnader, betalningar av lån, förlust av tid eller förlust av inkomst.

#### **4. REKLAMATIONSRÄTTENS GILTIGHETSTID**

Denna garanti träder i kraft från och med datum för produktens första leverans vid detaljförsäljning eller det datum då produkten har tagits i bruk för första gången, beroende på vilket av dessa som inträffar först, för en period av:

1. Tjugofyra (24) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER, för privat fritidsbruk.
2. FYRA (4) PÅ VARANDRA FÖLJANDE MÅNADER, för kommersiellt bruk. Vattenskotern används kommersiellt när den används i samband med vilken som helst inkomstbringande verksamhet eller anställning under någon som helst del av garantiperioden. Vattenskotern används även kommersiellt om den vid något som helst tillfälle under garantiperioden är identifierad eller godkänd för kommersiellt bruk.

Reparation eller byte av delar eller service under denna garanti förlänger ej tiden för denna garanti utöver den ursprungliga giltighetstiden.

Observera att varaktigheten och andra modaliteter för garantitiden är underkastade den gällande lagstiftningen i det land där du är bosatt.

#### **5. VILLKOR FÖR GARANTINS GILTIGHET**

Garantin gäller **endast** ifall **samtliga** av följande villkor är uppfyllda:

- 2010 Sea-Doo-vattenskotern måste av den första ägaren ha köpts som ny och oanvänd från en distributör/återförsäljare som är auktoriserad att distribuera Sea-Doo-vattenskotrar i det land där försäljningen har ägt rum.
- Den av BRP specificerade leveransinspektionen måste ha utförts och dokumenterats.

- Produkten måste ha garantiregistrerats av en auktoriserad Distributör/Återförsäljare.
- 2010 Sea-Doo-vattenskotern måste ha köpts i EEA-området av en EEA-inväånare.
- Det rutinunderhåll som beskrivs i instruktionsboken måste utföras enligt tids-schemat för att garantin ska fortsätta att gälla. BRP förbehåller sig rätten att kräva bevis på korrekt underhåll innan garantiersättning beviljas.

Om ovanstående villkor inte har uppfyllts, beviljar BRP ingen garantiersättning för någon ägare, varken vid privat ägande eller vid kommersiellt ägande. Dessa begränsningar är nödvändiga för att ge BRP möjlighet att skydda såväl sina produkters säkerhet som sina konsumenters och allmänhetens säkerhet.

## **6. HUR ERHÅLLA GARANTIERSÄTTNING**

Kunden måste upphöra att använda Sea-Doo-vattenskotern om ett fel skulle uppstå. Kunden måste informera den auktoriserade BRP-distributören/återförsäljaren inom två (2) månader från felets upptäckande och ge denne rimlig tillgång till produkten samt rimlig tid att reparera produkten. Kunden måste även för den auktoriserade BRP-distributören/återförsäljaren uppvisa bevis på inköp av produkten och är skyldig att underteckna en reparations-/arbetsorder vid början av garantireparationen för att göra den giltig. Alla delar som ersätts under denna begränsade garanti blir BRP:s egendom.

Observera att anmälningstiden beror på gällande nationell eller lokal lagstiftning i det land där du bor.

## **7. BRP:S ANSVAR**

BRP:s ansvar under denna garanti begränsas, efter eget godtycke, till reparation av delar som befunnits vara defekta under normal användning, underhåll och service, eller till ersättning av sådana delar med nya Sea-Doo-originaldelar utan kostnad för material och arbete, hos en valfri auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare under garantiperioden enligt de villkor som anges här. Inga frågor gällande garantibrott ska orsaka annullering eller upphävande av försäljningen av Sea-Doo-vattenskotern till ägaren.

Om service krävs utanför det land där produkten ursprungligen köptes, har ägaren ansvaret för eventuella extra avgifter som orsakas av lokala regler och bestämmelser, såsom, men inte begränsat till, frakt, försäkring, skatter, licensavgifter, importavgifter och andra finansiella avgifter, inklusive sådana som krävs av regeringar, stater, territorier och deras respektive myndigheter och organ.

BRP förbehåller sig rätt att förbättra eller modifiera produkter från tid till annan, utan skyldighet att ändra tidigare tillverkade produkter.

## **8. ÖVERLÅTELSE AV GARANTI**

Om äganderätten till en produkt överläts under garantitiden, skall även denna garanti överlåtas och gälla för den återstående garantitiden, förutsatt att BRP eller en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare mottager ett bevis på att den tidigare ägaren har gått med på överlåtelsen av ägandeskap liksom erforderliga uppgifter om den nya ägaren.

## 9. KONSUMENTASSISTANS

1. I fall av en ev. kontrovers eller tvist som berör denna begränsade garanti, rekommenderar BRP att du försöker lösa frågan på återförsäljarnivå. Vi rekommenderar att du talar med servicechefen eller ägaren hos den auktoriserade distributören/ återförsäljaren.
2. Om ytterligare hjälp behövs, kontakta i så fall importörens serviceavdelning för att lösa frågan.
3. Om frågan fortfarande inte har lösts, kontakta i så fall BRP på nedanstående adress.

### **För länder inom Skandinavien, kontakta vårt kontor i Finland:**

#### **BRP FINLAND OY**

Service Department  
Isoaavantie 7  
FIN-96320 Rovaniemi  
Finland  
Tel.: +358 16 3208 111

-

Du kan hitta uppgifter om återförsäljaren på [www.brp.com](http://www.brp.com).

\* I området som täcks av denna begränsade garanti, distribueras och repareras produkterna av Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterföretag.

© 2009 Bombardier Recreational Products Inc Alla rättigheter förbehållna.

® är registrerade varumärken och ™ är varumärken tillhörande Bombardier Recreational Products Inc. eller dess dotterbolag.





# ***KUNDINFORMATION***

---

# SEKRETESSINFORMATION

Vi vill härmed informera dig om att dina uppgifter kommer att användas för säkerhets- och garantiändamål. Ibland använder BRP och dess dotterbolag även uppgifter från våra kunder för att informera dem om våra produkter och erbjudanden.

Om du vill utnyttja din rätt att kontrollera eller ändra dina uppgifter eller avlägsna dem från listan över adresser för direktmarknadsföring, kontakta BRP.

Per e-post: [privacyofficer@brp.com](mailto:privacyofficer@brp.com)

Per post: BRP  
Senior Legal Counsel-Privacy Officer  
726 St-Joseph  
Valcourt QC  
Canada  
J0E 2L0

---

## ADRESSÄNDRING/NY ÄGARE

Om du har bytt adress eller om du är ny ägare till vattenskotern, ska du meddela BRP detta på ett av följande sätt:

- Skicka in ett av korten nedan
- **Endast Nordamerika:** ring telefonnummer 715 848-4957 (USA) eller 819 566-3366 (Kanada);
- kontakta en auktoriserad BRP-distributör/återförsäljare.

Vid ägarbyte, vänligen bifoga ett bevis på att den förra ägaren är införstådd med ägarbytet.

Det är viktigt att meddela BRP om de nya uppgifterna, även om den begränsade garantin har slutat gälla, eftersom de gör att BRP kan nå vattenskoterägaren vid behov, t.ex. om det blir nödvändigt att införa någon ändring av säkerhetsskäl. Det är ägarens ansvar att meddela BRP.

**STULNA ENHETER:** Om din vattenskoter blir stulen bör du informera din lokala distributörs garantiavdelning om detta. Du blir då ombedd att uppges namn, adress, telefonnummer, skrovidentifikationsnummer och datum för stölden.

### I SKANDINAVIEN

BRP Finland OY  
Service Department  
Isoaavantie 7  
FIN-96320 Rovaniemi  
Finland







***Denna sida är  
avsiktligt tom***





VATTENSKOTERNS MODELLNR \_\_\_\_\_

SKROV

IDENTIFIKATIONSNUMMER (H.I.N) \_\_\_\_\_

MOTOR

Identifikationsnummer (E.I.N) \_\_\_\_\_

Ägare: \_\_\_\_\_

NAMN

GATA

NUMMER

LÄG.

POSTNUMMER

ORT

Inköpsdatum \_\_\_\_\_

ÅR MÅNAD DAG

Garantins utgångsdatum \_\_\_\_\_

ÅR MÅNAD DAG

Fylls i av Sea-Doo återförsäljaren vid säljtillfället.

ÅTERFÖRSÄLJARES STÄMPEL



®™ AND THE BRP LOGO ARE TRADEMARKS OF BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. OR ITS AFFILIATES.  
†TRADEMARK OF CASTROL LIMITED USED UNDER LICENSE.  
©2009 BOMBARDIER RECREATIONAL PRODUCTS INC. ALL RIGHTS RESERVED. PRINTED IN CANADA.